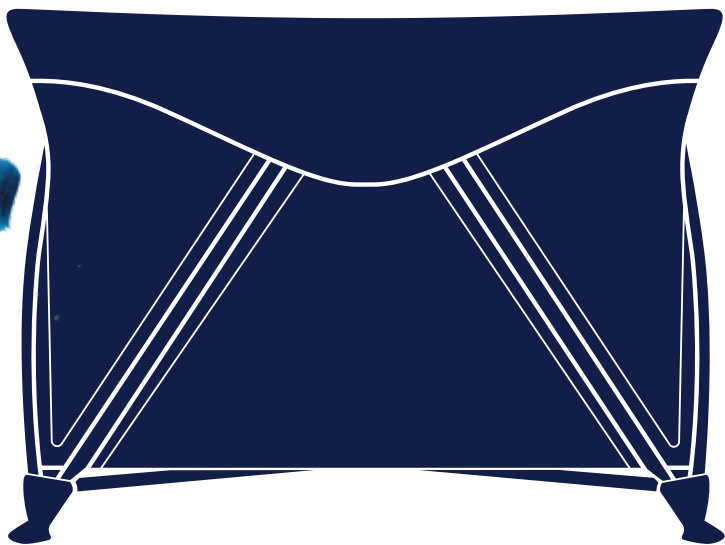
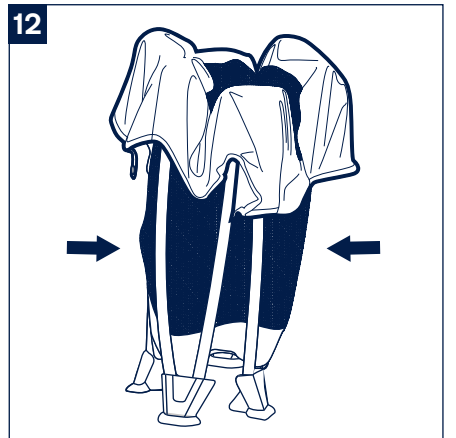
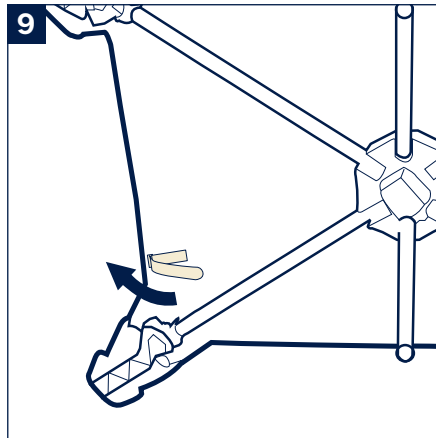
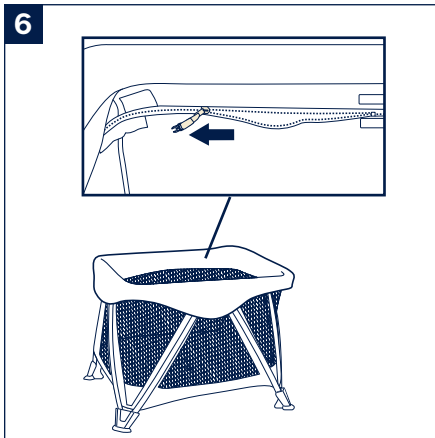
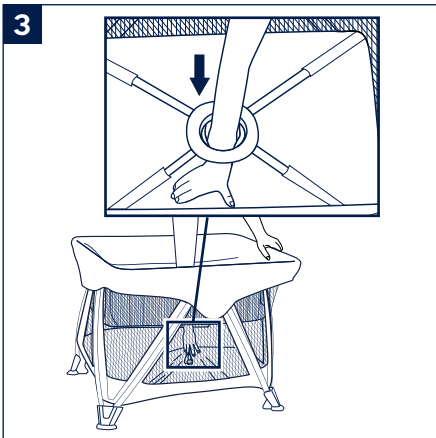
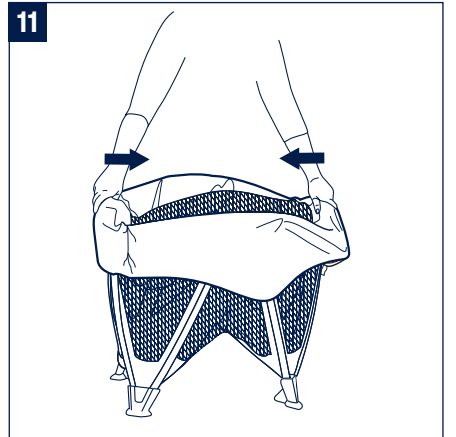
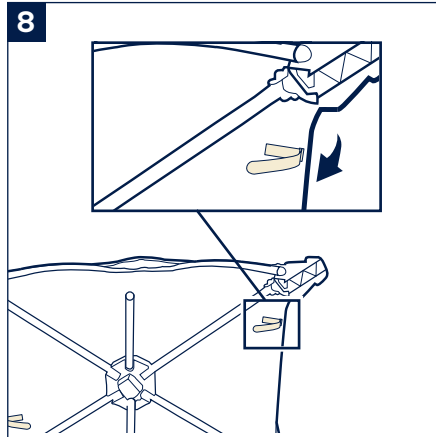
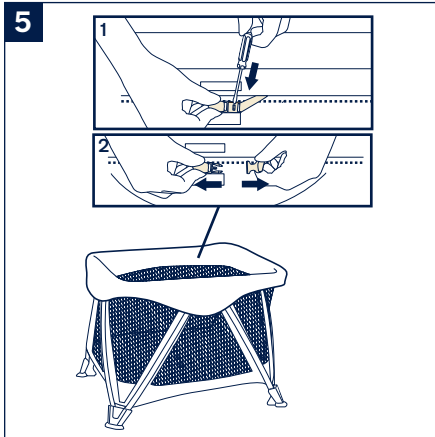
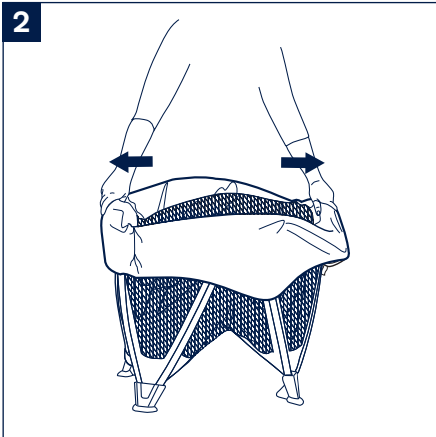
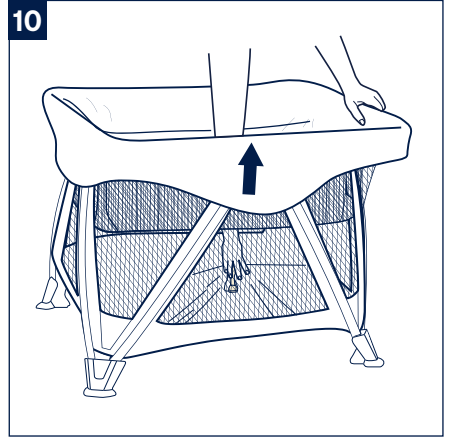
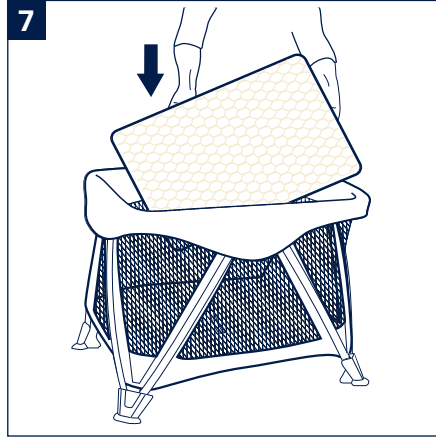
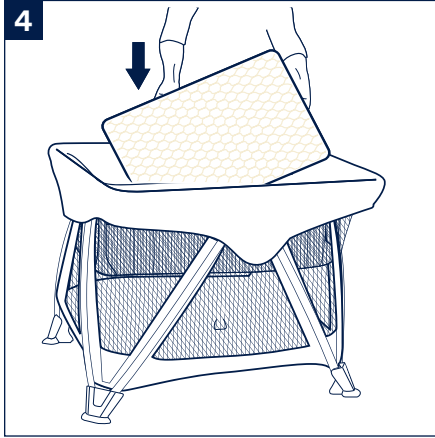
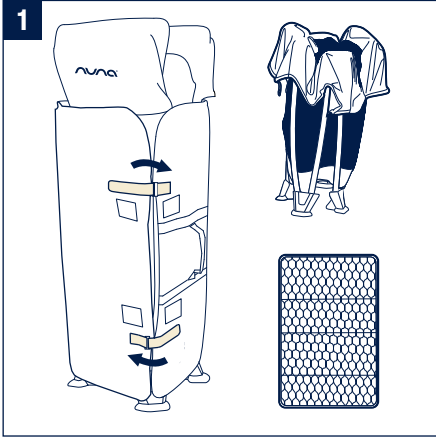


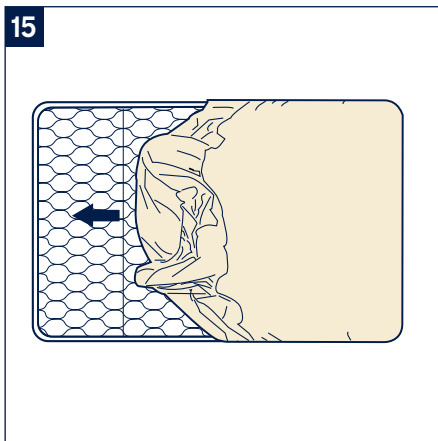
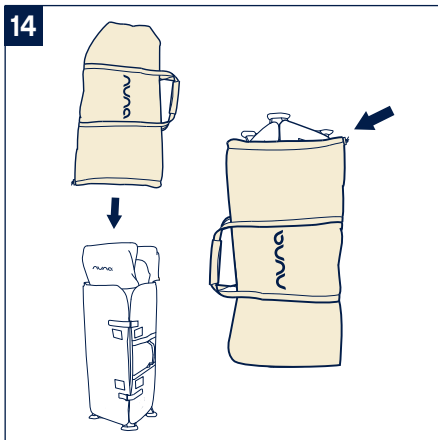
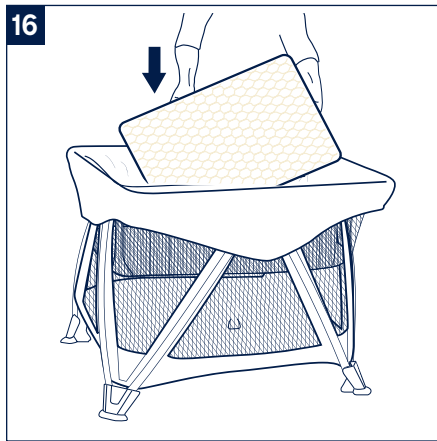
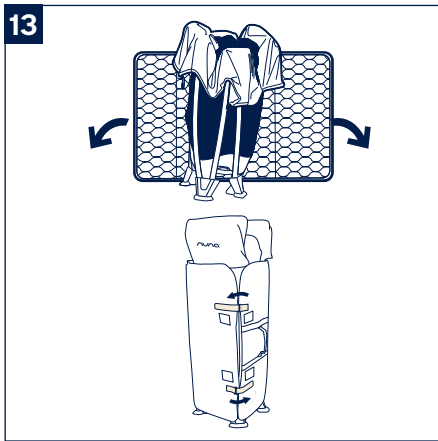
# sena<sup>TM</sup> aire



nuna<sup>®</sup>

**IMPORTANT,  
RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: READ CAREFULLY**





*Designed*  
around your life



## Contents

<b>Product Information</b>	3
Warranty	
Contact	
<b>Child Usage Requirements</b>	3
<b>Warning</b>	3
<b>Parts List</b>	6
<b>Product Set Up</b>	7
<b>Attaching the Sheet</b>	7
<b>Cleaning and Maintenance</b>	7
<b>Français (FR)</b>	8
<b>Deutsch (DE)</b>	13
<b>Nederlands (NL)</b>	19
<b>Italiano (IT)</b>	24
<b>Español (ES)</b>	29
<b>Português (PT)</b>	34
<b>Polski (PL)</b>	39
<b>Čeština (CZ)</b>	45
<b>Slovenčina (SK)</b>	50
<b>Hrvatski (HR)</b>	55
<b>Slovenščina (SL)</b>	60
<b>Русский (RU)</b>	65
<b>Norsk (NO)</b>	71
<b>Svenska (SV)</b>	76
<b>Suomi (FI)</b>	81
<b>Dansk (DK)</b>	86
<b>Română (RO)</b>	91
<b>Ελληνικά (EL)</b>	96
<b>Türkçe (TR)</b>	102
<b>Hungarian (HU)</b>	107
۱۱۲	
<b>(AR) العربية</b>	117
<b>한국어 (KO)</b>	117

## Product Information

Model Number: \_\_\_\_\_

Manufactured Date: \_\_\_\_\_

### Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured date available when you contact us.

For warranty information please visit:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Click the "Warranty" link on the homepage.

### Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

In the United Kingdom

[infouk@nunababy.com](mailto:infouk@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

NUNA International B.V.

Van der Valk Boumanweg 178 C

2352JD Leiderdorp

The Netherlands

### Child Usage Requirements

This travel cot is suitable for use with children who meet the following requirements:

Child: from birth  
Weight: 15 kg  
Height: 86 cm

This product complies to EN16890:2017+A1:2021

Discontinue use of the SENA aire travel cot when the child is able to climb out.

## ⚠️ WARNING

**Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.**

**DO NOT** use the product if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.

**DO NOT** use more than one mattress in the cot and bassinet.

**DO NOT** leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.

**DO NOT** leave the child unattended.

All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.

Any additional or replacement parts shall only be obtained from the manufacturer or distributor.

Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.

The lowest position of the mattress is the safest and the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.

The cot is ready for use only when the locking mechanisms are engaged and to check carefully that they are fully engaged before using the folding cot.

To prevent injury from falls that when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

Always make sure to close the opening by the zipper before placing the child into the product.

Always keep your child in view.

Always use travel cot on a flat, level floor.

Be sure the product is completely set up before use, including side rails fully erected, center of the floor pushed down completely, and mattress/pad flat.

Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of product. Never add such items to confine child in product.

Discontinue using travel cot when child reaches 15kg (approximately 86cm in height) or is able to climb out.

Discontinue using bassinet when child can sit, kneel or roll over or pull itself up.

If a sheet is used with the pad, use only the one provided by Nuna or one specifically designed to fit the dimension of the pad.

Keep all children away from the SENA aire travel cot during assembly and folding. When folded store away from children.

Strings and cords can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords, etc. Do not suspend strings on or over the product, or attach strings to toys.

Use the travel cot with only one child at a time.

Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of a travel cot.

**DO NOT** allow children to climb inside or play with the carry bag.

**DO NOT** use the bassinet when it is not attached to the SENA aire travel cot frame.

**DO NOT** move the SENA aire travel cot with your child in it.

**DO NOT** add anything to the inside of the SENA aire travel cot that will allow your child to climb out, or any article that may pose a risk of suffocation or strangulation.

**DO NOT** modify travel cot or add any attachments that are not listed in the owner's manual.

**NEVER** add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use **ONLY** mattress/pad provided by Nuna. Using a thicker or a different sized mattress/pad may allow a child's head to get between mattress/pad and side of the travel cot causing suffocation.

**NEVER** use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.

**NEVER** use the mattress without the boards installed.

**NEVER** place the product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.

**NEVER** place a child under the bassinet.

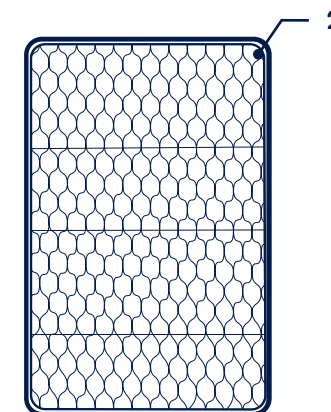
**NEVER** use a water mattress with this product.

## Parts List

Check that you have all the parts for this product before using it. The assembly must be performed only by adults

Tools : No tools required.

- |   |            |   |             |
|---|------------|---|-------------|
| 1 | Travel cot | 3 | Storage bag |
| 2 | Mattress   | 4 | Sheet       |



## Product Set Up

### Opening the Nuna Travel Cot

- 1 - To open the travel cot frame, unfasten hook and loop straps from the mattress and unfold. (1)
  - 2 - Pull the short sides of the travel cot frame outward. (2)
  - 3 - Reach through bassinets and push down on the center hub at the bottom of travel cot. (3)
- ! **MAKE SURE** bottom of travel cot is pushed all the way to the floor.

### To Set Up the Bassinet

- 1 - Install mattress soft side up. Bassinet set up is complete. (4)

### To Set Up Travel Cot

- 1 - Remove mattress from the bassinets. Release the zipper buckle inside the bassinets. (5)
- ! Flathead screwdriver is required for releasing zipper buckle.
- 2 - Unzip the bassinets and remove it from the travel cot. (6)
  - 3 - Place the mattress on the bottom of the Travel cot. (7)
  - 4 - Feeding the straps on the corners through the holes. Fasten the hook and loop. Repeat on other corners. (8)
- ! Push down on all four corners of the mattress to assure the mattress is secured to the bottom of travel cot.

### Folding the Travel Cot

- 1 - Release the hook and loop straps. Remove mattress from the travel cot. (9)
- 2 - Grab strap on bottom of travel cot and pull up. (10)
- 3 - Push sides together towards the center. Do not force. (11)

### Storing the Travel cot

- 1 - To store the travel cot frame, fold the frame. (12)
- 2 - Wrap the unit with the mattress, guide the hook and loop fasteners straps through the rings and attach them. (13)
- 3 - Place the bag over the unit and pull the drawstring together. (14)

## Attaching the Sheet

### ! WARNING

Prevent possible suffocation or entanglement. **NEVER** use travel cot sheet unless it fits securely on travel cot mattress.

- 1 - Wrap the sheet around the mattress on all four corners. **MAKE SURE** sheet is securely attached to the four corners. (15)
- 2 - Once the sheet is attached place the mattress inside the travel cot. **MAKE SURE** that the four hook and loop patches on the sheet are securely attached to the four corners of the travel cot. (16)

## Cleaning and Maintenance

Your travel cot can be spot cleaned with a sponge and mild soapy water. The covering material is not removable.

**DO NOT** soak.

**DO NOT** use bleach or harsh detergents.

The travel cot must be thoroughly dried before using or storing – Avoid exposure to heat and sunlight.

Your storage bag can be washed in lukewarm water using mild household soap and then drip-dry.

**DO NOT USE BLEACH.**

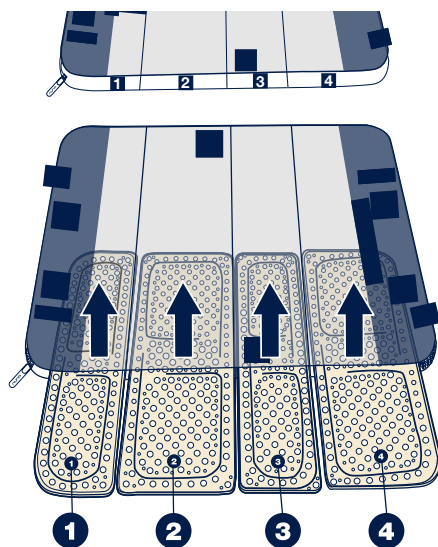
To wash your mattress, you will need to remove your boards by unfastening the zipper and pulling the boards out.

**ALWAYS** fasten the zipper on the mattress before washing. Your mattress can be washed in lukewarm water using mild household soap and then drip-dry.

To re-install boards, match the number on the black tag on the mattress with the label on the board.

Boards should be installed with the numbers facing up exactly as shown in the illustrations.

! **NEVER** use the mattress without the boards installed. Once boards are installed in their correct slots, refasten the zipper.



NUNA International B.V. Nuna and all associated logos are trademarks.

# IMPORTANT, CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT

## Informations sur le produit

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Date de fabrication : \_\_\_\_\_

### Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter : [www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil.

### Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.  
[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Conditions d'utilisation avec un enfant

Ce lit de voyage est adapté aux enfants répondant aux exigences suivantes :

Enfant: naissance  
Poids: 15 kg  
Taille: 86 cm

Ce produit est conforme à la norme EN16890:2017+A1:2021

Arrêtez d'utiliser le lit de voyage SENA aire lorsque l'enfant est capable d'en sortir.

## ! AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

N'utilisez **PAS** le produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

N'utilisez **PAS** plus d'un matelas dans le lit bébé et le berceau.

Ne laissez **RIEN** dans le lit bébé et ne placez pas le lit bébé à proximité d'un autre produit pouvant constituer un danger d'étouffement ou d'étranglement, tel que des ficelles, des cordons de stores ou de rideaux.



**NE** laissez **PAS** votre enfant sans surveillance.

Toutes les pièces d'assemblage doivent toujours être serrées correctement et ces pièces doivent être vérifiées régulièrement et resserrées si nécessaire.

Toute pièce supplémentaire ou de rechange doit être obtenue uniquement auprès du fabricant ou du distributeur.

Faites attention aux risques présentés par les feux ouverts et d'autres sources de chaleur intense, tels que les feux électriques, les feux de gaz, etc. à proximité immédiate du lit bébé et de la table

Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas un deuxième matelas sur celui-ci, risques d'étouffement.

La position la plus basse du matelas est la plus sûre et la base doit toujours être utilisée dans cette position dès que le bébé est assez grand pour s'asseoir.

Le berceau est prêt à être utilisé uniquement lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés et vérifiez attentivement qu'ils sont complètement engagés avant d'utiliser le lit pliant.

Afin d'éviter les chutes et les blessures lorsque l'enfant est capable de sortir par lui-même, le lit bébé ne doit plus être utilisé avec cet enfant. Gardez toujours votre enfant à portée de vue.

Assurez-vous toujours de fermer l'ouverture avec la fermeture éclair avant de placer l'enfant dans le produit.

Assurez TOUJOURS la surveillance nécessaire pour la sécurité permanente de votre enfant.

Utilisez toujours le lit de voyage sur un sol plat et horizontal.

Assurez-vous que le produit est complètement installé avant de l'utiliser, notamment que les rails latéraux sont entièrement dressés, le centre du fond est complètement poussé vers le bas et le matelas/surmatelas est à plat.

L'enfant peut être emprisonné et mourir lorsqu'un filet ou une couverture improvisés sont placés sur le produit. N'ajoutez jamais de tels éléments pour confiner l'enfant dans le produit.

Arrêtez d'utiliser le lit de voyage lorsque l'enfant atteint 15 kg (taille d'environ 86 cm) ou lorsqu'il est capable d'en sortir.

Arrêtez d'utiliser le berceau lorsque l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller, se retourner ou se mettre debout.

Si un drap est utilisé avec le surmatelas, utilisez uniquement celui fourni par Nuna ou un drap spécifiquement conçu pour s'adapter

aux dimensions du surmatelas.

Maintenez tous les enfants à l'écart du lit de voyage SENA aire pendant le montage et le pliage. Une fois plié, rangez-le à l'écart des enfants.

Les ficelles et les cordons peuvent causer un étranglement ! **NE** placez aucun objet avec une ficelle autour du cou de votre enfant, tels que des cordons de capuche ou de sucette, etc. Ne suspendez aucune ficelle sur ou au-dessus du produit, et n'attachez aucune ficelle aux jouets.

Utilisez le lit de voyage avec un seul enfant à la fois.

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau.

**NE** laissez pas les enfants grimper dans ou jouer avec le sac de transport.

N'utilisez **PAS** le berceau lorsqu'il n'est pas fixé au cadre du lit de voyage SENA aire.

**NE** déplacez **PAS** le lit de voyage SENA aire avec votre enfant dedans.

N'ajoutez rien à l'intérieur du lit de voyage SENA aire qui permettra à votre enfant d'en sortir, ni d'article pouvant présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement.

**NE** modifiez **PAS** le lit de voyage et N'ajoutez **PAS** d'accessoires qui ne sont pas répertoriés dans le manuel du propriétaire.

N'ajoutez **JAMAIS** de matelas, d'oreiller, de couette ou de rembourrage. Utilisez **UNIQUEMENT** le matelas/coussin fourni par Nuna. Utiliser un matelas/coussin plus épais ou d'une taille différente peut laisser passer la tête d'un enfant entre le matelas/coussin et le côté du lit de voyage, entraînant un étouffement.

N'utilisez **JAMAIS** de sacs de transport en plastique ou d'autres films en plastique en tant que couverture de matelas non vendues et prévues à cet effet. Ils peuvent causer un étouffement.

N'utilisez **JAMAIS** le matelas sans les planches installées.

**NE** placez **JAMAIS** le produit à proximité d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux peuvent étrangler un enfant.

**NE** placez **JAMAIS** un enfant sous le berceau.

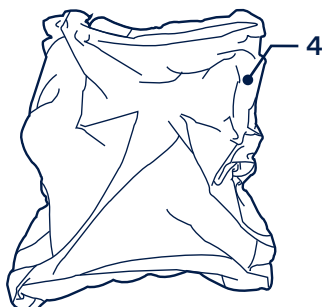
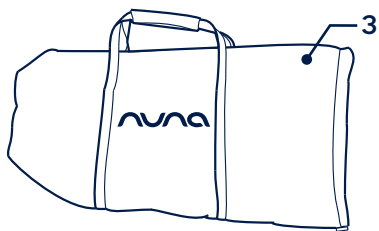
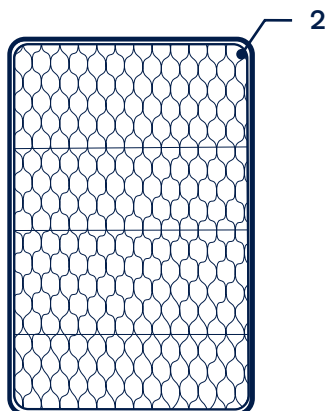
N'utilisez **JAMAIS** un matelas à eau avec ce produit.

## Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont à votre disposition avant l'utilisation. Le montage doit être effectué exclusivement par des adultes.

Outils : Aucun outil nécessaire.

- |   |               |   |                  |
|---|---------------|---|------------------|
| 1 | Lit de voyage | 3 | Sac de rangement |
| 2 | Matelas       | 4 | Table à langer   |



## Installation du produit

### Ouvrir le lit de voyage Nuna

- 1- Pour ouvrir le cadre du lit de voyage, détachez les sangles velcro du matelas et dépliez. (1)
  - 2- Tirez les côtés courts du cadre du lit de voyage vers l'extérieur. (2)
  - 3- À travers le berceau, poussez vers le bas sur le moyeu central dans la partie inférieure du lit de voyage. (3)
- ! ASSUREZ-VOUS que le fond du lit de voyage est poussé à fond vers le sol.

### Pour installer le berceau

- 1- Installez le matelas avec le côté souple vers le haut. L'installation du berceau est terminée. (4)

### Pour installer le lit de voyage

- 1- Retirez le matelas du couffin. Détachez la boucle de la fermeture éclair à l'intérieur du berceau. (5)
- ! Un tournevis à tête plate est nécessaire pour ouvrir la boucle de la fermeture éclair.
- 2- Ouvrez la fermeture éclair du berceau et retirez-le du lit de voyage. (6)
  - 3- Retirez le berceau du lit de voyage. (7)
  - 4- Placez le matelas sur le bas du lit de voyage. (8)
- ! Appuyez vers le bas sur les quatre coins du matelas pour vous assurer que le matelas est fixé au fond du lit de voyage.

### Plier le lit de voyage

- 1- Libérez les sangles velcro. Retirez le matelas du lit de voyage. (9)
- 2- Saisissez la sangle sur la partie inférieure du lit de voyage et tirez. (10)
- 3- Poussez les côtés ensemble vers le centre. Ne forcez pas. (11)

### Fixer le drap

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Évitez tout étouffement ou étranglement potentiels. N'utilisez JAMAIS le drap d'un lit de voyage s'il ne s'adapte pas parfaitement sur le matelas du lit de voyage.

- 1- Enveloppez le drap autour du matelas sur les quatre coins. ASSUREZ-VOUS que le drap est solidement fixé aux quatre coins. (16)
- 2- Une fois le drap fixé, placez le matelas à l'intérieur du lit de voyage. ASSUREZ-VOUS que les quatre sangles velcro du drap sont solidement fixées aux quatre coins du lit de voyage. (17)

## Nettoyage et entretien

Votre parc de voyage peut être lavé avec une éponge et de l'eau savonneuse douce. Le matériel de recouvrement n'est pas amovible.

NE trempez PAS.

N'UTILISEZ PAS d'eau de Javel ou de détergents puissants.

Le parc de voyage doit être soigneusement séché avant de l'utiliser ou de le ranger. Évitez une exposition à la chaleur et à la lumière du soleil.

Votre sac de rangement peut être lavé à l'eau tiède avec du savon ménager doux, puis laissez sécher.

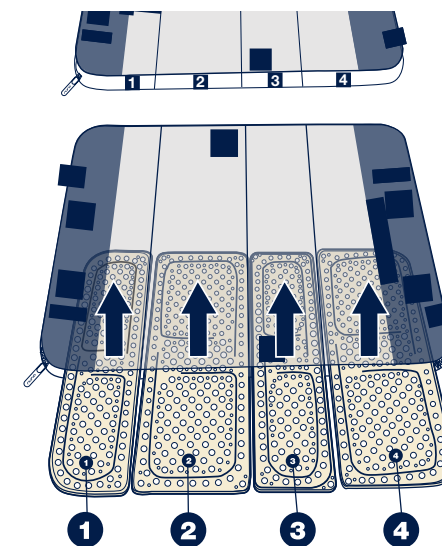
N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL.

Pour laver votre matelas, vous devez enlever vos planches en ouvrant la fermeture éclair et en retirant les planches.

Fermez TOUJOURS la fermeture éclair du matelas avant de le laver. Votre matelas peut être lavé à l'eau tiède avec du savon ménager doux, puis laissez sécher. Pour réinstaller les planches, faites correspondre le numéro sur l'étiquette noire du matelas avec l'étiquette de la planche.

Les planches doivent être installées avec les numéros installés vers le haut, exactement comme indiqué dans les illustrations.

! N'utilisez JAMAIS le matelas sans les planches installées. Une fois les planches installées dans leurs emplacements corrects, refermez la fermeture éclair.



NUNA International B.V.  
Nuna et tous les logos associés sont des marques déposées.

# WICHTIG, ZUR KÜNFTIGEN BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

## Produktinformationen

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Fertigungsdatum: \_\_\_\_\_

### Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

### Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieser Reisebett eignet sich für Kinder, die folgende Anforderungen erfüllen:

Kind: von Geburt an  
Gewicht: 15 kg  
Höhe: 86 cm

Dieses Produkt stimmt mit EN16890:2017+A1:2021

Verwenden Sie das SENA aire-Reisebett nicht weiter, wenn das Kind in der Lage ist, herauszuklettern.

## **⚠️ WARNUNG**

**Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.**

Verwenden Sie das Produkt **NICHT**, falls ein Teil beschädigt oder verschlissen ist bzw. fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

Verwenden Sie **NICHT** mehr als eine Matratze im Bett und Korb.

Lassen Sie **NICHTS** im Bett, platzieren Sie das Bett nicht in der Nähe eines anderen Produktes, das Erstickungs- oder Strangulationsgefahr birgt, wie z. B. Fäden, Gardinenkordeln.

Lassen Sie Ihr Kind **NICHT** unbeaufsichtigt.

Alle Montagematerialien sollten sicher festgezogen sein. Prüfen Sie die Befestigungen regelmäßig auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf erneut an.

Jegliche Erweiterungen oder Ersatzteile müssen vom Hersteller oder Händler bezogen werden.

Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie eingeschalteten Elektro- und Gasherden etc. in der Nähe des Betts.

Verwenden Sie nur die mit diesem Bett verkaufte Matratze. Verwenden Sie nicht zwei Matratzen; andernfalls besteht Erstickungsgefahr.

Die niedrigste Position der Matratze ist die sicherste Position und der Boden sollte immer in dieser Position genutzt werden, sobald das Baby alt genug ist, zu sitzen.

Das Bett ist erst einsatzbereit, wenn die Verschlussmechanismen eingerastet sind. Prüfen Sie dies sorgfältig, bevor Sie das Bett zusammenklappen.

Damit das Kind nicht stürzt und sich verletzt, wenn es versucht, aus dem Bett zu klettern, darf das Bett für ein solches Kind nicht länger genutzt werden.

Achten Sie immer darauf, die Öffnung mit Hilfe des Reisverschluss zu schließen, bevor Sie das Kind in das Produkt legen.

Haben Sie Ihr Kind stets im Blick.

Verwenden Sie das Reisebett immer auf einem flachen, ebenen Untergrund.

Verwenden Sie das Produkt erst, wenn es vollständig aufgestellt ist (seitliche Schienen sind komplett aufgerichtet, Mitte des Bodens ist vollständig nach unten gedrückt).

Kinder könnten sich verfangen und sterben, wenn behelfsmäßige Netze oder Abdeckungen auf dem Produkt platziert werden. Sperren Sie ein Kind niemals mit solchen Gegenständen in das Produkt ein.

Stellen Sie die Nutzung des Reisebetts ein, sobald Ihr Kind ein Gewicht von etwa 15 kg erreicht (eine Körpergröße von circa 86 cm) oder herausklettern kann.

Stellen Sie die Nutzung des Stubenwagens ein, sobald das Kind sitzen, knien, sich drehen oder nach oben drücken kann.

Verwenden Sie nur Laken, die speziell von Nuna bereitgestellt wurden oder exakt mit den Abmessungen der Matratze übereinstimmen.

Kleinen Kindern nicht erlauben, unbeaufsichtigt in der Nähe des SENA aire-Reisebetts zu spielen.

Kinder beim Montieren und Auf-/Zusammenklappen vom SENA aire-Reisebett fernhalten. Zusammengeklappt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleinen Kindern nicht erlauben, unbeaufsichtigt in der Nähe des SENA aire-Reisebetts zu spielen.

Legen Sie immer nur jeweils ein Kind in das Reisebett.

Erlauben Sie kleinen Kindern nicht, unbeaufsichtigt in der Nähe der Korbwiege zu spielen.

Fäden und Schnüre bergen Strangulationsgefahr! Legen Sie keine Gegenstände mit einer Schnur um den Hals eines Kindes, wie bspw. Kapuzenkordeln, Schnullerketten usw. Hängen Sie keine Schnüre an oder über das Produkt, bringen Sie keine Schnüre an Spielzeugen kann.

Verwenden Sie die Korbwiege **NICHT**, wenn sie nicht am Gestell des SENA aire-Reisebetts angebracht ist.

Bewegen Sie das SENA aire-Reisebett **NICHT**, während Ihr Kind darin liegt.

Nehmen Sie **KEINE** Modifikationen oder Ergänzungen am Reisebett vor, die nicht in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind.

Legen Sie nichts in das SENA aire-Reisebett, womit Ihr Kind herausklettern könnte; legen Sie auch keine Gegenstände hinein, die Erstickungs- oder Strangulationsgefahr bergen.

Gebrauch vorgesehen. Fügen Sie **NIEMALS** Matratzen, Kissen, Decken oder Polster hinzu. Verwenden Sie **NUR** die/das von Nuna bereitgestellte Matratze/Polster. Die Verwendung einer/eines dickeren oder falsch abgemessenen Matratze/Polsters kann dazu führen, dass der Kopf Ihres Kindes zwischen Matratze/Polster und die Seite des Reisebetts rutscht, das zu Erstickung führen kann.

Verwenden Sie **NIEMALS** Plastikbeutel oder Plastikfolie als Matratzenabdeckung, die nicht speziell für diesen Zweck verkauft werden und vorgesehen sind. Andernfalls droht Erstickungsgefahr.

Verwenden Sie die Matratze **NIEMALS** ohne installierte Platten.

Stellen Sie das Produkt **NIEMALS** in die Nähe eines Fensters, an dem Kordeln von Vorhängen oder Gardinen Strangulationsgefahr darstellen könnten.

Legen Sie **NIEMALS** ein Kind unter die Korbwiege.

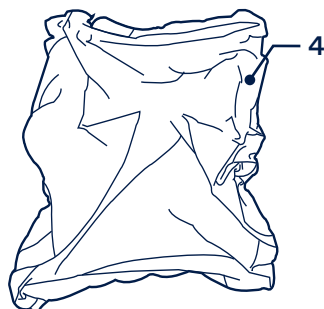
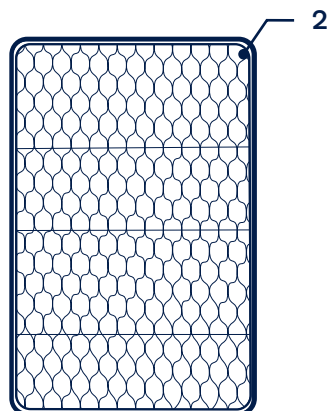
Verwenden Sie **NIEMALS** eine Wassermatratze mit diesem Produkt.

## Teileliste

Prüfen Sie vor der Benutzung, ob alle Teile dieses Produktes vorhanden sind. Die Montage darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

Werkzeuge: Keine Werkzeuge erforderlich.

- |   |           |   |                     |
|---|-----------|---|---------------------|
| 1 | Reisebett | 3 | Aufbewahrungstasche |
| 2 | Matratze  | 4 | Wickelauflage       |



## Produkt aufbauen

### Nuna-Reisebett öffnen

- Öffnen Sie das Gestell des Reisebetts, indem Sie Haken und Schlaufen von der Matratze lösen und das Gestell aufklappen. (1)
  - Ziehen Sie die kurzen Seiten des Gestells nach außen. (2)
  - Greifen Sie durch die Korbwiege und drücken Sie die Mitte am Boden des Reisebetts nach unten. (3)
- ! **ACHTEN SIE DARAUF**, den Boden des Reisebetts bis zum Fußboden nach unten zu drücken.

### Korbwiege aufstellen

- Legen Sie die Matratze so hinein, dass sich die weiche Seite oben befindet. Damit ist die Korbwiege aufgestellt. (4)

### Reisebett aufstellen

- Entfernen Sie die Matratze aus dem Stubenwagen. Lösen Sie die Schnalle des Reißverschlusses im Stubenwagen. (5)
- ! Zum Lösen der Reißverschluss-Schnalle ist ein Schlitzschraubendreher erforderlich.
- Öffnen Sie den Reißverschluss des Stubenwagens und entfernen Sie ihn vom Reisebett. (6)
  - Entfernen Sie die Korbwiege aus dem Reisebett. (7)
  - Bringen Sie die Matratze am Boden des Reisebetts. (8)
- ! Prüfen Sie, ob die Matratze am Boden des Reisebetts gesichert ist, indem Sie alle vier Ecken der Matratze nach unten drücken.

### Reisebett zusammenklappen

- Lösen Sie Haken und Schlaufen. Entfernen Sie die Matratze aus dem Reisebett. (9)
- Greifen Sie den Gurt am Boden des Reisebetts und ziehen Sie ihn nach oben. (10)
- Drücken Sie die Seiten zur Mitte zusammen. Üben Sie keine Gewalt aus. (11)

### Reisebett aufbewahren

- Klappen Sie das Gestell des Reisebetts zum Lagern zusammen. (12)
- Umwickeln Sie die Einheit mit der Matratze, stecken Sie die Haken und Schlaufen durch die Ringe und befestigen Sie sie. (13)
- Stülpen Sie die Tasche über die Einheit und ziehen Sie den Tunnelzug zusammen. (14)

## Laken anbringen

### ! WARNHINWEISE

Verhindern Sie mögliche Erstickung oder Erdrosselung.

Verwenden Sie das Reisebett **NIEMALS**, wenn das Laken nicht sicher an der Matratze befestigt ist.

- Wickeln Sie das Laken an allen vier Ecken um die Matratze. **VERGEWISSERN SIE SICH**, dass das Laken an den vier Ecken sicher befestigt ist. (15)
- Legen Sie nach Befestigung des Lakens die Matratze in das Reisebett. **VERGEWISSERN SIE SICH**, dass die vier Haken und Schlaufen am Laken sicher an den vier Ecken des Reisebetts befestigt sind. (16)

## Reinigung und Pflege

Reinigen Sie Ihr Reisebett mit einem Schwamm und Seifenlauge. Das Abdeckmaterial kann nicht abgenommen werden. **NICHT einweichen.**

**KEINE** Bleich- oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

Das Reisebett muss vor der Benutzung oder Lagerung vollständig getrocknet sein. Weder Hitze noch Sonnenlicht aussetzen.

Die Aufbewahrungstasche kann in lauwarmem Wasser mit einer milden Haushaltsseife gereinigt und anschließend zum Trocknen aufgehängt werden. **VERWENDEN SIE KEIN BLEICHMITTEL.**

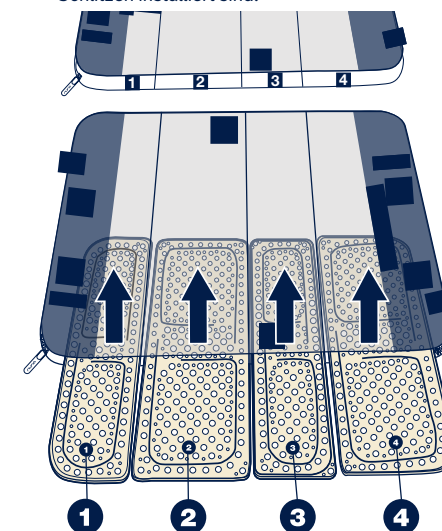
Vor dem Waschen der Matratze müssen Sie die Platten entfernen, indem Sie den Reißverschluss öffnen und die Platten herausziehen.

Schließen Sie vor der Wäsche **IMMER** den Reißverschluss an der Matratze. Die Matratze kann in lauwarmem Wasser mit einer milden Haushaltsseife gereinigt und anschließend zum Trocknen aufgehängt werden.

**Bringen Sie die Platten wieder an**, indem Sie die Ziffer am schwarzen Etikett an der Matratze mit dem Etikett an der Platte in Übereinstimmung bringen.

Die Platten sollten so installiert werden, dass die Ziffern wie in der Abbildung dargestellt nach oben zeigen.

! Verwenden Sie die Matratze **NIEMALS** ohne installierte Platten. Ziehen Sie den Reißverschluss zu, sobald die Platte in ihren entsprechenden Schlitzen installiert sind.



NUNA International B.V. Nuna und alle zugehörigen Logos sind Marken.

# BELANGRIJK BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

## Productinformatie

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Fabricagedatum: \_\_\_\_\_

### Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor **garantie-informatie** naar:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

### Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Vereisten kindergebruik

Dit reiswieg is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

**Kind:** vorm geboorte  
**Gewicht:** 15 kg  
**Lengte:** 86 cm

Dit product voldoet aan EN16890:2017+A1:2021

Stop het gebruik van de SENA aire-reiswieg wanneer het kind eruit kan klimmen.

## ⚠️ WAARSCHU- WING

**Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.**

Gebruik het product **NIET** als enig onderdeel kapot of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.

Gebruik **NIET** meer dan één matras in de wieg en mandenwieg.

Laat **NIETS** achter in de wieg en zet de wieg niet naast iets anders dat als voetsteun kan dienen of dat gevaar voor verstikking of wurging vormt, zoals touwtjes, koorden van zonwering.

Laat uw kind **NIET** zonder toezicht achter.

Alle aansluitingen moeten altijd stevig worden vastgemaakt en aansluitingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw vast worden gemaakt.

Enige aanvullende of vervangende onderdelen mogen alleen worden verkregen bij de fabrikant of distributeur.

Houd rekening met het gevaar van open vuur en andere bronnen van grote warmte, zoals elektrische straalkachels, gaskachels, enz. in de buurt van de wieg.

U moet alleen het matras gebruiken dat wordt geleverd met deze wieg. Gebruik geen tweede matras op dit matras, gevaar van verstikking.

De laagste stand van het matras is de veiligste, en de basis moet altijd in die stand gebruikt worden als de baby oud genoeg is om te gaan zitten.

De wieg is alleen klaar voor gebruik wanneer de vergrendelingsmechanismen zijn geactiveerd en u moet aandachtig controleren dat ze volledig zijn geactiveerd voordat u de opvouwbare wieg gebruikt.

Voor het voorkomen van letsel door vallen, mag de wieg niet meer worden gebruikt voor een kind dat uit de wieg kan klimmen.

Zorg er altijd voor dat u de opening sluit met de rits voordat u het kind in het product plaatst.

Houd uw kind altijd in het oog.

De reiswieg altijd op een vlakke en horizontale vloer gebruiken.

Zorg ervoor dat het product volledig in elkaar is gezet voorafgaand aan gebruik, waaronder de zijrails uitgestoken, het midden van de bodem volledig omlaag gedruwd en de matras/kussen vlak.

Het kind kan verstrikt raken en overlijden wanneer geïmproviseerd gaas of kappen bovenop het product worden geplaatst. Voeg nooit dergelijke items toe om het kind in het product te beperken.

Gebruik de reiswieg niet meer als het kind 15 kg weegt (ongeveer 86 cm lang is) of als het eruit kan klimmen.

Gebruik de reiswieg niet meer als het kind kan zitten, knielen of omrollen of zichzelf optrekken.

Als een laken wordt gebruikt met het kussen, moet u alleen het door Nuna geleverde laken of een specifiek ontworpen laken dat past op de afmeting van het kussen, gebruiken.

Houd alle kinderen uit de buurt van de SENA aire-reiswieg tijdens de montage en het vouwen. Wanneer de wieg opgevouwen is, bewaar deze uit de buurt van kinderen.

Touwtjes en koorden kunnen verstikking veroorzaken! Doe geen items met een touwtje rond de nek van een kind, zoals capuchonkoorden of speenkoordjes, enz. Hang geen touwtjes aan of over het product, en bevestig geen touwtjes aan speelgoed.

Gebruik de reiswieg met slechts één kind tegelijk.

Laat jonge kinderen niet onbewaakt achter in de omgeving van de mandenwieg.

Gebruik de mandenwieg **NIET** wanneer deze niet aan het frame van de SENA aire-reiswieg is bevestigd.

Stel de SENA aire-reiswieg **NIET** af terwijl uw kind erin zit.

Voeg **NIETS** toe aan de binnenzijde van de SENA aire-reiswieg waardoor het kind uit de wieg kan klimmen, en leg geen enkel item in de wieg dat kan leiden tot een risico op verstikking of wurging.

Pas de mandenwieg **NIET** aan en voeg geen accessoires toe die niet worden vermeld in de handleiding.

Voeg **NOOIT** een matras, kussen, deken of opvulling toe. Gebruik **ALLEEN** het door Nuna geleverde matras/kussen. Het gebruik van een dikker matras/kussen of eentje met een andere afmeting kan ertoe leiden dat het hoofd van het kind tussen het matras/kussen en de zijkant van de reiswieg komt met verstikking als gevolg.

Gebruik **NOOIT** plastic boodschappentassen of andere plastic folie als matrashoes dat niet wordt verkocht en niet is bedoeld voor dat doeleinde. Dit kan leiden tot verstikking.

Gebruik de matras **NOOIT** wanneer de plankjes niet zijn geïnstalleerd.

Plaats het product **NOOIT** dichtbij een raam waar touwtjes van jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen.

Plaats een kind **NOOIT** onder de mandenwieg.

Gebruik **NOOIT** een watermatras met dit product.

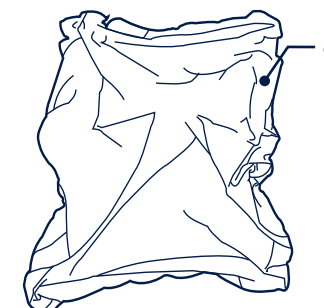
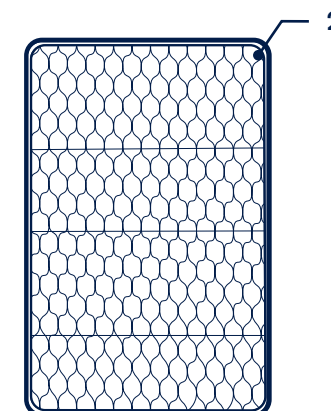
Laat kinderen **NIET** in de draagtas klimmen of spelen.

## Onderdelenlijst

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voor u doorgaat. De montage mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd.

Gereedschap: Geen gereedschap nodig.

- |   |          |   |           |
|---|----------|---|-----------|
| 1 | Reiswieg | 3 | Opbergtas |
| 2 | Matras   | 4 | Wisselaar |



## Installeren product

### De Nuna-reiswieg openmaken

- 1 - Om het frame van de reiswieg vrij te maken, maakt u de haken en lusriemen los van de matras en vouwt u de wieg open. (1)
  - 2 - Trek de korte zijden van het frame van de reiswieg naar buiten. (2)
  - 3 - Reik door de mandenwieg en duw de middelste naaf aan de onderkant van de reiswieg omlaag. (3)
- ! **ZORG ERVOOR** dat de onderkant van de reiswieg helemaal naar de vloer is gedrukt.

### De mandenwieg in elkaar zetten

- 1 - Leg de matras neer met de zachte kant naar boven. De mandenwieg is in elkaar gezet. (4)

### De reiswieg in elkaar zetten

- 1 - Verwijder het matras uit de mandenwieg. Ontgrendel de ritsgesp binnen de mandenwieg. (5)
- ! Een platte schroevendraaier is vereist voor het vrijgeven van de gesp van de rits.
- 2 - Rits de mandenwieg open en verwijder het uit de reiswieg. (6)
  - 3 - Verwijder de mandenwieg uit de reiswieg. (7)
  - 4 - Plaats de matras op de bodem van de reiswieg door. (8)
- ! Druk alle vier de hoeken van de matras omlaag om ervoor te zorgen dat de matras stevig op de bodem van de reiswieg ligt.

### De reiswieg opvouwen

- 1 - Maak de haken en lusriemen los. Verwijder de matras uit de reiswieg. (9)
- 2 - Neem de riem op de onderkant van de reiswieg en trek deze omhoog. (10)
- 3 - Duw de zijden samen naar het midden. Niet forceren. (11)

### De reiswieg opbergen

- 1 - Om het frame van de reiswieg op te bergen, vouwt u het frame op. (12)
- 2 - Wikkel het toestel in met de matras, leid de haak en de lusbevestigingsbanden door de ringen en bevestig ze. (13)
- 3 - Plaats de tas over de eenheid en trek het trekkoord samen. (14)

## Het laken plaatsen

### ⚠ WAARSCHUWING

Voorkom mogelijke verstikking of verstrikking. Gebruik **NOOIT** een laken voor de reiswieg tenzij het veilig past over de matras van de reiswieg.

- 1 - Wikkel het laken rond de matras bij alle vier de hoeken. **ZORG ERVOOR** dat het laken stevig vastzit aan de vier hoeken. (15)
- 2 - Wanneer het laken is bevestigd, plaatst u de matras in de reiswieg. **ZORG ERVOOR** dat de vier haak- en lusbevestigingen op het laken stevig vastzitten aan de vier hoeken van de reiswieg. (16)

## Reiniging en onderhoud

U kunt vlekken van uw reisspeeltuin verwijderen met een spons en zacht zeepwater. Het afdek materiaal kan niet worden verwijderd.

**NIET** laten weken.

Gebruik **GEEN** bleekmiddelen of schurende reinigingsmiddelen.

De reisspeeltuin moet grondig worden gedroogd voordat u deze gebruikt of opbergt. Vermijd blootstelling aan warmte en zonlicht.

Uw opbergtas kunt u wassen in lauw water met een zachte huishoudzeep en vervolgens hangend laten drogen.

**GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN.**

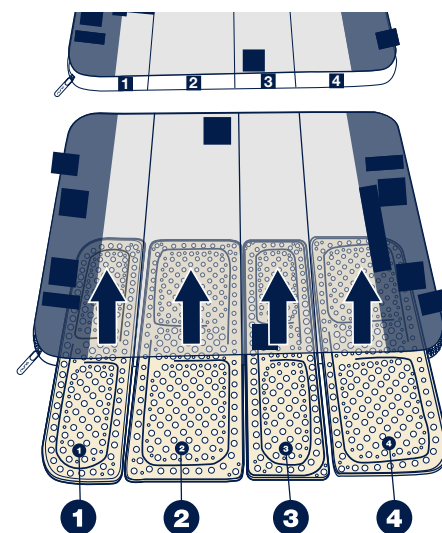
Voor het wassen van uw matras, moet u uw plankjes verwijderen door de rits open te maken en de plankjes eruit te trekken.

Doe de rits op de matras **ALTIJD** dicht voorafgaand aan wassen. Uw matras kunt u wassen in lauw water met een zachte huishoudzeep en vervolgens hangend laten drogen.

**Voor het terugplaatsen van de plankjes**, past u het nummer op het zwarte label op de matras bij het label op het plankje.

Plankjes moeten worden geplaatst met de nummers omhoog gericht, precies zoals weergegeven in de illustraties.

! Gebruik de matras **NOOIT** wanneer de plankjes niet zijn geïnstalleerd. Wanneer de plankjes in de juiste sleuven zijn geplaatst, doet u de rits weer dicht.



NUNA International B.V. Nuna en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken.

# IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

## Informazioni sul prodotto

Numero modello: \_\_\_\_\_

Data di produzione: \_\_\_\_\_

### Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i dispositivi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito: [www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

### Contatti

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Requisiti di utilizzo da parte del bambino

Questo lettino da viaggio è adatta per l'uso con bambini con i seguenti requisiti:

**Bambino:** dalla nascita  
**Peso massimo:** 15 kg  
**Altezza massima:** 86 cm

Questo prodotto è conforme alla norma EN16890:2017+AI:2021

Interrompere l'uso del lettino da viaggio SENA aire quando il bambino è in grado di arrampicarsi.

## ⚠ AVVERTENZE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

**NON** usare il prodotto se una parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal costruttore.

**NON** utilizzare più di un materasso nel lettino e nella culla.

**NON** lasciare alcun oggetto nel lettino e non collocarlo accanto a un altro prodotto che potrebbe fungere da appoggio o costituire un pericolo di soffocamento o aggrovigliamento, come ad esempio lacci, cordini di veneziane/tende.

**NON** lasciare mai il bambino incustodito.



Tutti gli accessori di montaggio devono essere sempre chiusi correttamente, quindi controllati periodicamente e stretti, se necessario.

Eventuali parti aggiuntive o sostitutive devono essere ottenute solo dal produttore o dal distributore.

Evitare di avvicinare il lettino e il fasciatoio a fiamme libere e ad altre fonti di forte calore, come gli accenditori elettrici o fornelli a gas, ecc.

Utilizzare solo il materassino venduto con questa culla. Non utilizzare un secondo materasso sopra questo. Pericolo di soffocamento.

La posizione più bassa del materasso è la più sicura e la base deve sempre essere utilizzata in quella posizione non appena il bambino è abbastanza grande da rimanere seduto autonomamente.

Il lettino è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono inseriti e controllare attentamente che siano completamente inseriti prima di utilizzare il lettino pieghevole.

Per evitare lesioni da caduta, quando il bambino è in grado di uscire dal lettino, il lettino non deve più essere utilizzato per quel bambino.

Assicurarsi di chiudere sempre l'apertura con la cerniera prima di sistemare il bambino nel prodotto.

Sorvegliare sempre il bambino.

Utilizzare sempre il lettino da viaggio su un pavimento piano e liscio.

Assicurarsi che il prodotto sia completamente montato prima dell'uso, che le guide laterali siano completamente erette, che il centro della base sia completamente aperto e che il materasso/cuscino sia pari.

Il bambino rischia di rimanere intrappolato e soffocare se si mettono reti o coperture improvvisate sopra il prodotto. Non utilizzare tali oggetti per rinchiudere il bambino dentro il prodotto.

Cessare di utilizzare il lettino da viaggio per bambini di peso pari a 15 kg (circa 86 cm di altezza) o in grado di scavalcarlo.

Cessare di utilizzare la culla quando il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o rovesciarsi oppure alzarsi in piedi.

Se si utilizza un lenzuolo con il materassino, usarne uno fornito da Nuna o uno progettato specificatamente per adattarsi alle dimensioni del materassino.

Tenere i bambini lontani dal lettino da viaggio SENA aire quando viene montato e ripiegato. Quando è piegato riporlo lontano dai bambini.

I lacci e i cordini possono essere causa di aggrovigliamento! Non posizionare oggetti con lacci attorno al collo del bambino, come un cappuccio con i lacci o cordini del ciuccio. Non lasciare lacci sospesi sulla culla e non legare cordini ai giocattoli.

Usare il lettino da viaggio con un solo bambino per volta.

**ATTENZIONE** supervisionare **SEMPRE** per la sicurezza del vostro bambino. Non lasciare mai il bambino incustodito, quando si utilizza il lettino per giocare.

**NON** permettere ai bambini piccoli di giocare senza la supervisione degli adulti vicino al lettino da viaggio SENA aire.

**NON** usare la culla quando non è collegata alla struttura del lettino da viaggio SENA aire.

**NON** lasciare mai la culla in posizione quando il bambino si trova nel lettino da viaggio.

**NON** aggiungere niente all'interno del lettino da viaggio SENA aire che possa aiutare il bambino ad arrampicarsi o alcun oggetto che possa costituire un rischio di soffocamento o aggrovigliamento.

**NON** modificare la culla né aggiungere accessori non elencati nel manuale utente.

**NON** aggiungere un materasso, cuscino, piumino o imbottitura. Usare **SOLO** materassi/cuscini forniti da Nuna. L'uso di un materasso/cuscino più spesso o di diverse dimensioni potrebbe far sì che la testa del bambino rimanga tra il materasso/cuscino e il lato del lettino da viaggio, causandone il soffocamento.

**NON** utilizzare buste di plastica o altri strati di plastica come coprimaterasso non venduti o concepiti per lo scopo. Potrebbero causare il soffocamento del bambino.

**NON** utilizzare il materasso senza aver installato le doghe.

**NON** mettere mai il prodotto vicino a una finestra che abbia cordini delle veneziane o tende che possano strangolare un bambino.

**NON** mettere mai il bambino sotto la culla.

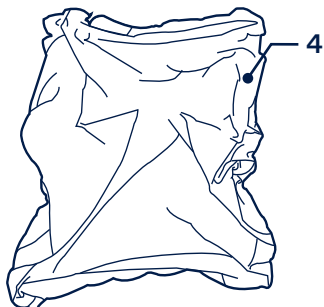
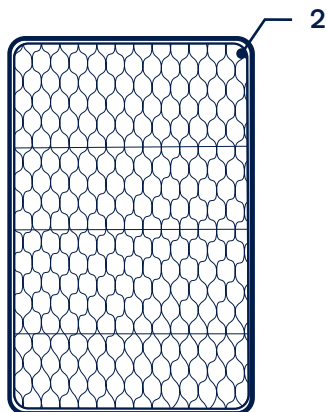
**NON** usare un materasso ad acqua con questo prodotto.

## Elenco parti

Controllare di avere a disposizione tutti i pezzi di questo prodotto prima di utilizzarlo. L'assemblaggio va eseguito unicamente da adulti.

Strumenti: Non sono necessari strumenti.

- |   |                    |   |                    |
|---|--------------------|---|--------------------|
| 1 | Lettino da viaggio | 3 | Sacca portalettino |
| 2 | Materassino        | 4 | Fasciatoio         |



## Configurazione del prodotto

### Apertura del lettino da viaggio Nuna

- 1- Per aprire il telaio del lettino da viaggio, aprire i ganci e le chiusure dal materasso e aprire il lettino. (1)
  - 2- Tirare i lati più corti del telaio del lettino da viaggio verso l'esterno. (2)
  - 3- Inserire una mano nella culla e spingere verso il basso il punto centrale del telaio che si trova in fondo al lettino da viaggio. (3)
- ! **ASSICURARSI** che il fondo del lettino da viaggio sia spinto completamente verso il pavimento.

### Come installare la culla

- 1- Installare il materasso con il lato morbido rivolto verso l'alto. L'installazione della culla è completa. (4)

### Come installare il lettino da viaggio

- 1- Rimuovere il materasso dalla culla. Rilasciare la fibbia della cerniera all'interno della culla. (5)
- ! È necessario un cacciavite a taglio per il rilascio della fibbia della cerniera.
- 2- Aprire la cerniera della culla e rimuoverla dal lettino da viaggio. (6)
  - 3- Rimuovere la culla dal lettino da viaggio. (7)
  - 4- Posizionare il materasso nella parte inferiore del lettino. (8)
- ! Spingere tutti i quattro gli angoli del materasso per assicurarsi che il materasso sia agganciato al fondo del lettino da viaggio.

### Come ripiegare il lettino da viaggio

- 1- Sganciare i ganci e le cinghie. Rimuovere il materasso dal lettino da viaggio. (9)
- 2- Afferrare la cinghia in fondo al lettino da viaggio e tirare. (10)
- 3- Spingere i lati insieme verso il centro. Non piegare con forza. (11)

### Come conservare il lettino da viaggio

- 1- Per riporre il telaio del lettino da viaggio, piegarlo. (12)
- 2- Avvolgere l'unità con il materasso, guidare il gancio e le cinghie negli anelli e fissarli. (13)
- 3- Infilare la sacca sopra l'unità e tirare i lacci per stringerli. (14)

### Come inserire il lenzuolo

## ! AVVERTENZA

Evitare il rischio di soffocamento o aggraviamento. **NON** utilizzare il lenzuolo del lettino da viaggio a meno che non sia ben agganciato al materasso del lettino.

- 1- Avvolgere il lenzuolo intorno al materasso su tutti e quattro gli angoli. **ASSICURARSI** che il lenzuolo sia saldamente attaccato ai quattro angoli. (15)
- 2- Quando il lenzuolo è agganciato, mettere il materasso dentro il lettino da viaggio. **ASSICURARSI** che i quattro ganci e cinghie sul lenzuolo siano saldamente collegati ai quattro angoli del lettino da viaggio. (16)

## Pulizia e manutenzione

Il box da viaggio può essere pulito con una spugna e una soluzione delicata di acqua e sapone. Il materiale della copertura non è rimovibile.

**NON** immergere in acqua.

**NON** usare candeggina o detersivi aggressivi.

Il box da viaggio deve essere accuratamente asciugato prima di usarlo o conservarlo - Evitare di esporlo al calore e alla luce del sole.

La sacca per conservarlo può essere lavata in acqua tiepida usando un sapone casalingo delicato e poi asciugata all'aria. **NON USARE CANDEGGINA.**

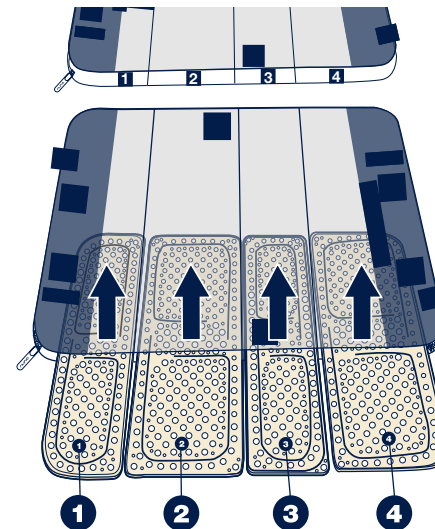
Per lavare il materasso, è necessario rimuovere le doghe aprendo la cerniera e estraendole.

Chiudere **SEMPRE** la cerniera sul materasso prima di lavarlo. Il materasso può essere lavato in acqua tiepida usando un sapone casalingo delicato e poi asciugato all'aria.

**Per reinstallare le doghe**, abbinare il numero sull'etichetta nera sul materasso con l'etichetta sulla dogha.

Le doghe devono essere installate con il numero verso l'alto come indicato nelle illustrazioni.

! **NON** utilizzare il materasso senza aver installato le doghe. Quando le doghe sono state installate nella fessura corretta, richiudere la cerniera.



NUNA International B.V. Nuna e tutti i logo associati sono marchi di fabbrica.

# IMPORTANTE: GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LÉALAS DETENIDAMENTE

## Información del producto

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Fecha de fabricación: \_\_\_\_\_

### Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite: [www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

### Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Requisitos de los niños para su uso

Este cuna de viaje es apto para su uso con niños que cumplan los siguientes requisitos:

**Niño:** nacimiento  
**Peso:** 15 kg  
**Altura:** 86 cm

Este producto cumple la norma EN16890:2017+A1:2021

Deje de utilizar la cuna de viaje SENA aire cuando el niño sea capaz de trepar.

## ⚠️ ADVERTENCIA

**Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.**

**NO** utilice el producto si alguna parte está rota, rasgada o falta y utilice solamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

**NO** utilice más de un colchón en la cuna y el moisés.

**NO** deje nada en la cuna ni coloque esta cerca de otro producto que pueda proporcionar un punto de apoyo o presentar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cordones y cordones de persianas.

**NO** deje a su hijo sin supervisión.

Todos los accesorios de montaje siempre deben estar apretados correctamente y se deben revisar regularmente y volverse a apretar según sea necesario.

Todas las piezas adicionales o de repuesto debe obtenerse únicamente del fabricante o distribuidor.

Evite utilizar la cuna y el cambiador en las proximidades de chimeneas y otras fuentes de calor intenso, como calefactores eléctricos, etc.

Utilice únicamente el colchón que se vende con esta cuna, no añada otro colchón a este, ya que existe el riesgo de asfixia.

La posición más baja del colchón es la más segura y la base debe usarse siempre en esa posición tan pronto como el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.

La cuna está lista para usarse solamente cuando los mecanismos de bloqueo están engranados y se comprueba que están completamente engranados antes de usar la cuna plegable.

Para evitar lesiones por caídas cuando el niño pueda salirse de la cuna, esta ya no se utilizará para ese niño.

Asegúrese siempre de cerrar la abertura con la cremallera antes de colocar al niño en el producto.

Vigílelo en todo momento.

Utilice siempre la cuna de viaje sobre un suelo plano y estable.

Asegúrese siempre de cerrar la abertura con la cremallera antes de colocar al niño en el producto.

Deje de utilizar la cuna de viaje cuando el niño alcance los 15 kg de peso (86cm de altura aproximadamente) o cuando sea capaz de trepar.

Deje de usar el moisés cuando el niño pueda sentarse, arrodillarse, darse la vuelta o levantarse por sí mismo.

Asegúrese de que el producto está totalmente montado antes de usarlo; incluyendo los rieles laterales totalmente erguidos, el centro del suelo empujado totalmente hacia abajo y el colchón o acolchado plano y sujeto.

El niño puede quedar atrapado y morir si se colocan redes o cubiertas improvisadas en la parte superior del producto. Nunca añada estos elementos para encerrar al niño en este producto.

Si utiliza una sábana con el acolchado, utilice únicamente una proporcionada por Nuna o una diseñada específicamente para ajustarse a las dimensiones del acolchado.

Mantenga a todos los niños alejados de la cuna de viaje SENA aire cuando la monte o la pliegue. Cuando la pliegue, guárdela fuera del alcance de los niños.

¡Las cadenas y los cordones pueden provocar estrangulamiento! No coloque artículos con una cadena cordón alrededor del cuello de un niño, como cadenas de capucha o de chupete, etc. No suspenda las cadenas en el producto o sobre él, ni acople cadenas a los juguetes.

**NO** permita que niños pequeños jueguen sin estar supervisados cerca del moisés.

**NO** permita que los niños trepen por el interior ni jueguen con la bolsa de transporte.

**NO** utilice el moisés cuando no esté acoplado al armazón de la cuna de viaje SENA aire.

**NO** mueva la cuna de viaje SENA aire cuando el niño se encuentre en su interior.

**NO** añada nada al interior de la cuna de viaje SENA aire que permita al niño trepar, ni ningún objeto que pueda provocar un riesgo de asfixia o estrangulamiento.

**NO** modifique el moisés ni añada ningún accesorio que no aparezca en el manual del usuario.

Utilice **ÚNICAMENTE** el colchón o acolchado proporcionado por Nuna. Si utiliza un colchón o acolchado más ancho o de distinto tamaño, la cabeza del niño podría quedar entre el colchón o acolchado y el lateral de la cuna de viaje y podría asfixiarse.

**NUNCA** utilice bolsas de plástico ni otros recubrimientos de plástico como fundas de colchón que no se vendan ni estén concebidas para este propósito. Pueden provocar asfixia.

**NUNCA** utilice el colchón sin haber instalado las tablas.

**NUNCA** coloque el producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño.

**NUNCA** coloque a un niño bajo el moisés.

**NUNCA** utilice un colchón de agua con este producto.

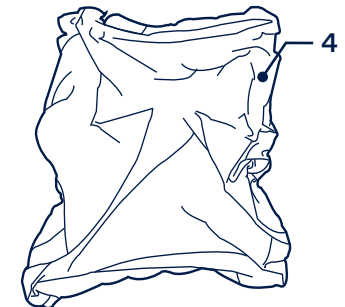
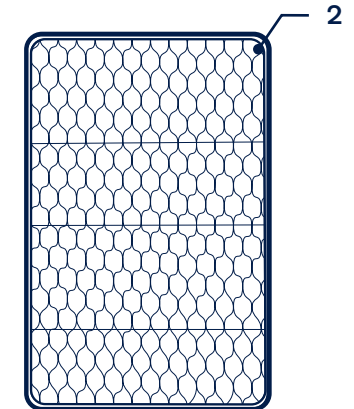
## Lista de piezas

Compruebe que están incluidas todas las piezas de este producto antes de utilizarlo. El montaje solo lo podrán llevar a cabo personas adultas.

Herramientas: No se necesita ninguna herramienta.

- 1 Cuna de viaje
- 2 Colchón

- 3 Bolsa de almacenamiento
- 4 Cambiador



## Montaje del producto

### Abrir la cuna de viaje de Nuna

- 1- Para abrir el armazón de la cuna de viaje, despegue las correas de velcro del colchón y despléguelo. (1)
  - 2- Empuje hacia fuera los laterales cortos del armazón de la cuna de viaje. (2)
  - 3- Pase la mano a través del moisés y empuje sobre el centro de la parte inferior de la cuna de viaje. (3)
- ! **ASEGÚRESE** de que ha empujado la parte inferior de la cuna de viaje lo máximo posible hasta el suelo.

### Para preparar el moisés

- 1- Instale el colchón con la parte suave orientada hacia arriba. Ya ha terminado de instalar el moisés. (4)

### Para preparar la cuna de viaje

- 1- Saque el colchón del moisés. Suelte la hebilla de la cremallera dentro del moisés. (5)
- ! Se necesita un destornillador de cabeza plana para liberar la hebilla de la cremallera.
- 2- Abra la cremallera del moisés y sáquelo de la cuna de viaje. (6)
  - 3- Saque el moisés de la cuna de viaje. (7)
  - 4- Coloque el colchón en la parte inferior de la cuna. (8)
- ! Empuje hacia abajo las cuatro esquinas del colchón para asegurarse de que queda sujeto a la parte inferior de la cuna de viaje.

### Plegar la cuna de viaje

- 1- Suelte las correas de velcro. Saque el colchón de la cuna de viaje. (9)
- 2- Sujete la correa de la parte inferior de la cuna de viaje y tire hacia arriba. (10)
- 3- Empuje los laterales juntos hacia el centro. No lo fuerce. (11)

### Guardar la cuna de viaje

- 1- Para guardar el armazón de la cuna de viaje, pliegue el armazón. (12)
- 2- Envuelva el producto con el colchón, introduzca las correas de sujeción de velcro por las anillas y engánchelas. (13)
- 3- Coloque la bolsa sobre el producto y tire del cordón al mismo tiempo. (14)

## Colocar la sábana

### ! ADVERTENCIA

Evite los riesgos de asfixia y estrangulamiento. **NUNCA** utilice la sábana de la cuna de viaje si no se ajusta de forma segura al colchón de la cuna de viaje.

- 1- Envuelva la sábana alrededor del colchón sobre las cuatro esquinas. **ASEGÚRESE** de que la sábana está sujeta en las cuatro esquinas de forma segura. (15)
- 2- Cuando la sábana esté sujeta, coloque el colchón en el interior de la cuna de viaje. **ASEGÚRESE** de que los cuatro parches de velcro de la sábana están sujetos de forma segura a las cuatro esquinas de la cuna de viaje. (16)

## Limpieza y mantenimiento

Si su parque de juego portátil se mancha, puede limpiarlo con una esponja y agua tibia jabonosa. No se puede retirar el material que la recubre. **NO** lo deje en remojo.

**NO** utilice lejía ni detergentes fuertes.

El parque de juego portátil debe secarse completamente antes de usarlo o guardarlo – Manténgalo alejado del calor y la luz directa del sol.

Puede lavar la bolsa de almacenamiento con agua tibia y un jabón doméstico suave y, a continuación, déjela escurrir. **NO** UTILICE LEJÍA.

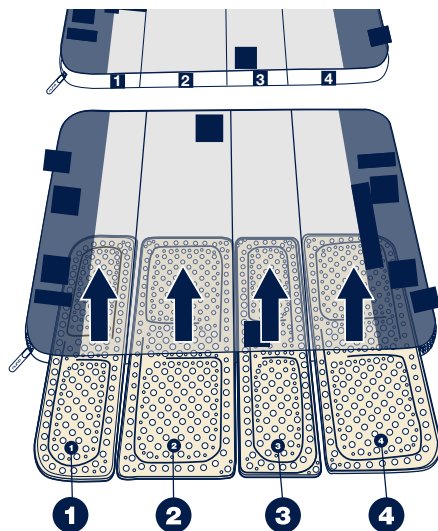
**Para lavar el colchón**, necesitará quitar las tablas abriendo la cremallera y tirando de ellas.

**SIEMPRE** cierre la cremallera del colchón antes de lavarlo. Puede lavar el colchón con agua tibia y un jabón doméstico suave y, a continuación, déjelo escurrir.

**Para volver a instalar las tablas**, haga coincidir el número de la etiqueta negra del colchón con la etiqueta de la tabla.

Las tablas deben instalarse con los números orientados hacia arriba, exactamente tal y como se indica en las ilustraciones.

! **NUNCA** utilice el colchón sin haber instalado las tablas. Una vez que las tablas estén instaladas en sus ranuras correctas, vuelva a cerrar la cremallera.



NUNA International B.V.  
Nuna y todos los logotipos asociados son marcas comerciales.

# IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER ATENTAMENTE

## Informações sobre o produto

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Data de fabrico: \_\_\_\_\_

### Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da sua compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

**Para obter informações sobre a garantia, visite:**  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Clique na hiperligação "Garantia" na página inicial.

### Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Requisitos de utilização

Este berço de viagem é adequado para crianças que cumpram os seguintes requisitos:

**Criança:** desde o nascimento  
**Peso:** 15 kg  
**Altura:** 86 cm

Este produto respeita a norma EN16890:2017+A1:2021

Interrompa a utilização do berço de viagem SENA aire quando a criança conseguir trepar e sair.

## ! AVISO

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

**NÃO** utilize o produto se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta, e utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

**NÃO** utilize mais de um colchão no berço e na alfofa.

**NÃO** deixe nada no berço nem coloque o berço próximo de outro produto, o que poderá constituir um ponto de apoio ou perigo de asfixia ou estrangulamento, por exemplo fios, fitas de persianas/cortinas, etc.

**NÃO** deixe a criança sem supervisão.

Todas as peças de montagem devem ser sempre devidamente apertadas, verificadas regularmente e reapertadas conforme necessário.

Quaisquer peças adicionais ou de substituição devem ser obtidas apenas junto do fabricante ou distribuidor.

Tenha atenção ao risco de fogo e a outras fontes de calor intenso nas proximidades do berço e do trocador, tais como, lareiras a gás, etc.

Utilize apenas o colchão que é vendido com este berço, não utilize um segundo colchão, haverá riscos de asfixia.

A posição mais baixa do colchão é a mais segura e a base deve ser utilizada sempre nessa posição assim que a criança tenha idade suficiente para se sentar.

O berço está pronto para ser utilizado apenas quando os mecanismos de bloqueio estiverem acionados. Verifique cuidadosamente se estes mecanismos estão totalmente acionados antes de utilizar o berço dobrável.

Para evitar ferimentos provocados por quedas, interrompa a utilização do berço assim que a criança conseguir trepar e sair.

Certifique-se sempre de que fecha a abertura, correndo o fechoéclair, antes de colocar a criança no produto.

Mantenha sempre a criança sob supervisão.

Coloque sempre o berço de viagem sobre uma superfície plana e nivelada.

Certifique-se sempre de que fecha a abertura, correndo o fechoéclair, antes de colocar a criança no produto.

Interrompa a utilização do berço de viagem quando a criança atingir o peso de 15 kg (aproximadamente 86 cm de altura) ou conseguir trepar e sair.

Interrompa a utilização da alfofa quando a criança conseguir sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se por si própria.

Utilize o berço de viagem com apenas uma criança de cada vez.

Certifique-se de que o produto está completamente montado antes de o utilizar, incluindo as partes laterais totalmente erguidas, o centro da base completamente empurrada para baixo e o colchão plano.

A criança pode ficar presa e morrer se forem colocadas redes ou coberturas improvisadas sobre o produto. Nunca adicione este tipo de artigos para confinar a criança no produto.

Se utilizar um lençol no colchão, utilize apenas aquele fornecido pela Nuna ou outro especificamente concebido para se ajustar às dimensões do colchão.

Mantenha todas as crianças afastadas do berço de viagem SENA aire durante a montagem e a dobragem. Depois de dobrado, guarde-o fora do alcance de crianças.

Fios e fitas podem causar asfixia! Não coloque artigos com fios à volta do pescoço da criança, tais como, fios de capuzes ou de chupetas. Não pendure fios neste produto, nem ate fios a brinquedos.

**NÃO** permita que crianças pequenas brinquem sem supervisão nas proximidades do berço de viagem.

**NÃO** permita que as crianças trepem para dentro do berço ou brinquem com o saco de transporte.

**NÃO** utilize o regulador de altura quando este não estiver fixado na estrutura do berço de viagem SENA aire.

**NÃO** mova o berço de viagem SENA aire com a criança no interior.

**NÃO** coloque nada no interior do berço de viagem SENA aire que a criança possa utilizar para trepar e sair, ou qualquer artigo que constitua um perigo de asfixia ou estrangulamento.

**NÃO** modifique o berço de viagem ou adicione quaisquer componentes que não estejam listados no manual do proprietário.

**NUNCA** adicione um colchão, almofada, edredom ou acolchoado. Utilize **APENAS** o colchão fornecido pela Nuna. Utilizar um colchão mais espesso ou de tamanho diferente pode fazer com que a cabeça da criança fique metida entre o colchão e a lateral do berço de viagem, provocando asfixia.

**NUNCA** utilize sacos plásticos ou outras películas plásticas, tais como capas de colchão, que não sejam vendidos nem se destinem a essa finalidade. Podem causar asfixia.

**NUNCA** coloque o produto próximo de uma janela onde a criança possa sufocar nas fitas de persianas ou cortinas.

**NUNCA** coloque a criança sob o regulador de altura.

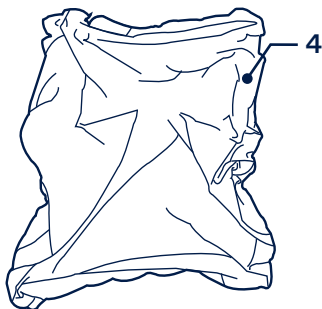
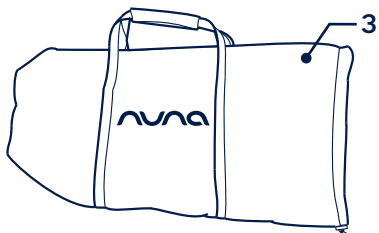
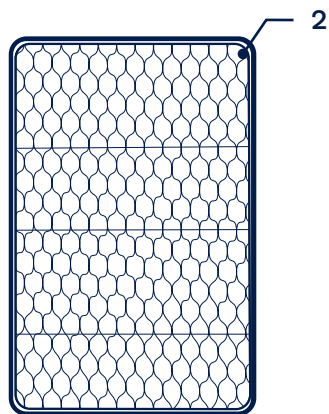
**NUNCA** utilize um colchão de água com este produto.

## Lista de componentes

Verifique se possui todas as peças deste produto antes de o utilizar. A montagem deve ser realizada apenas por adultos.

Ferramentas: Não são necessárias ferramentas.

- |   |                 |   |                       |
|---|-----------------|---|-----------------------|
| 1 | Berço de viagem | 3 | Saco de armazenamento |
| 2 | Colchão         | 4 | Trocador              |



## Montagem do produto

### Abrir o berço de viagem Nuna

- 1 - Para abrir a estrutura do berço de viagem, separe as faixas de velcro do colchão e desdobre. (1)
  - 2 - Puxe as laterais curtas da estrutura do berço de viagem para fora. (2)
  - 3 - Passe a mão através do regulador de altura e pressione a base do berço de viagem. (3)
- ! **CERTIFIQUE-SE** de que pressiona a base do berço de viagem até ao chão.

### Para montar a alfofa

- 1 - Instale o colchão com o lado macio para cima. A montagem do regulador de altura está concluída. (4)

### Para montar o berço de viagem

- 1 - Remova o colchão da alfofa. Abra a fivela do fecho no interior da alfofa. (5)
  - ! É necessária uma chave de fendas de cabeça plana para soltar a fivela de fecho.
  - 2 - Abra o fecho da alfofa e retire-a do berço de viagem. (6)
  - 3 - Remova o regulador de altura do berço de viagem. (7)
  - 4 - Coloque o colchão na base do berço de viagem. (8)
- ! Pressione para baixo os quatro cantos do colchão para garantir que o colchão fica fixado no berço de viagem.

### Dobrar o berço de viagem

- 1 - Separe as faixas de velcro. Remova o colchão do berço de viagem. (9)
- 2 - Puxe pela correia na base do berço de viagem. (10)
- 3 - Empurre as laterais em direção ao centro. Não force. (11)

### Armazenar o berço de viagem

- 1 - Dobre a estrutura do berço de viagem para o armazenar. (12)
- 2 - Envolver a unidade com o colchão, faça passar as faixas de velcro através das argolas e una-as. (13)
- 3 - Coloque o saco em cima da unidade e puxe o cordão para fechar. (14)

## Colocar o lençol

### AVISO

Evite possíveis riscos de asfixia e estrangulamento. **NUNCA** utilize o lençol do berço a menos que esteja firmemente preso no colchão do berço.

- 1 - Prenda o lençol em volta do colchão em todos os quatro cantos. **CERTIFIQUE-SE** de que o lençol está firmemente preso nos quatro cantos. (15)
- 2 - Quando o lençol estiver preso, coloque o colchão no interior do berço de viagem. **CERTIFIQUE-SE** de que as quatro faixas de velcro no lençol estão firmemente presas nos quatro cantos do berço de viagem. (16)

## Limpeza e manutenção

O berço de viagem pode ser limpo com uma esponja e água com sabão suave. O material de revestimento não é removível.

**NÃO** mergulhe em água.

**NÃO** utilize lixívia ou detergentes fortes.

O berço de viagem deve estar completamente seco antes de o utilizar ou guardar – Evite expor ao calor e luz solar.

Lave o saco de armazenamento com água morna e sabão suave e, em seguida, deixe secar.

**NÃO UTILIZE LIXÍVIA.**

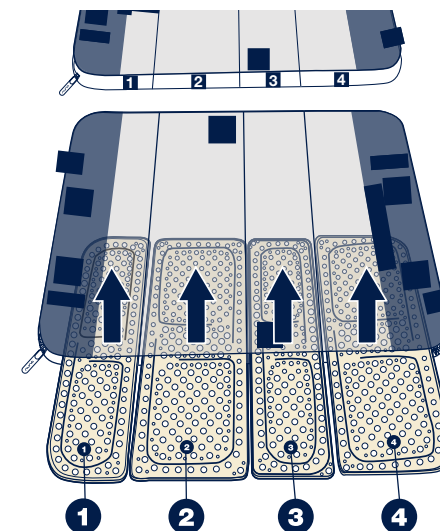
Para lavar o colchão, abra o fecho para remover o estrado.

Aperte **SEMPRE** o fecho no colchão antes de lavar. Lave o colchão com água morna e sabão suave e, em seguida, deixe secar.

Para instalar novamente o estrado, corresponda o número na etiqueta preta no colchão com a etiqueta no estrado.

O estrado deve ser instalado exatamente como visualizado nas ilustrações.

! **NUNCA** utilize o colchão sem instalar o estrado. Quando o estrado estiver instalado nas ranhuras corretas, volte a apertar o fecho.



NUNA International B.V.  
Nuna e todos os logótipos associados são marcas comerciais.

# WAŻNE, NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE

## Informacje o produkcie

Numer modelu: \_\_\_\_\_

Data produkcji: \_\_\_\_\_

### Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, nasz produkt objęty jest gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. W razie kontaktu z nami prosimy o przygotowanie dowodu zakupu, numeru modelu oraz daty produkcji.

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Kliknij łącze "Gwarancja" na stronie głównej.

### Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Wymagania dotyczące używania przez dzieci

To łóżeczko przeznaczone jest dla dzieci, które spełniają poniższe wymagania:

**Wiek:** od momentu narodzin

**Waga:** 15 kg

**Wzrost:** 86 cm

Produkt spełnia wymagania normy

EN16890:2017+A1:2021

Zaprzestań korzystania z łóżeczka turystycznego SENA aire wówczas, gdy dziecko zaczyna samodzielnie się wspinać.

## **⚠️ OSTRZEŻENIE**

**Niestosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.**

**NIE wolno używać produktu, jeżeli którakolwiek część jest uszkodzona, rozerwana lub jej brakuje i należy stosować wyłącznie części zamienne zatwierdzone przez producenta.**

**NIE należy używać więcej niż jednego materaca w łóżeczku i w kołysce.**

**NIE wolno pozostawiać niczego w łóżeczku ani umieszczać łóżeczka w pobliżu innego produktu, który może stanowić oparcie dla nóg lub stwarza zagrożenie uduszeniem lub zadzierzgnięciem, np. sznurków, linek żaluzji itp.**

**NIE pozostawiaj swojego dziecka bez opieki.**

Wszystkie łączne elementy montażowe należy odpowiednio dokręcić i należy je regularnie kontrolować i ponownie dokręcić, jeżeli konieczne.

Wszelkie dodatkowe lub zamienne części powinny być uzyskiwane od producenta albo dystrybutora.

Należy mieć świadomość niebezpieczeństwa stwarzanego przez otwarty ogień oraz inne źródła silnego ciepła takie jak kominki elektryczne, kominki gazowe, itp., znajdujące się w pobliżu łóżeczka.

Należy korzystać wyłącznie z materaca sprzedawanego z łóżeczkiem, nie wolno dodawać drugiego materaca na pierwszy ponieważ występuje ryzyko uduszenia.

Najniższe położenie materaca jest najbezpieczniejszym, a podstawa powinna być zawsze stosowana w tym położeniu, jak tylko dziecko jest na tyle dorosłe, że może siadać.

Łóżeczko jest gotowe do użycia jedynie, kiedy mechanizm blokujący jest zablokowany i należy dokładnie sprawdzić jego zablokowanie przed użyciem składanego łóżeczka.

Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym możliwością wyjścia przez dziecko z łóżeczka należy zaprzestać dalszego korzystanie przez to dziecko z łóżeczka.

Przed umieszczeniem dziecka w produkcie należy zawsze upewnić się, że otwarcie zostało zamknięte zamkiem błyskawicznym.

Dziecko powinno być zawsze widoczne.

Łóżeczko turystyczne należy zawsze umieszczać na płaskim, poziomym podłożu.

Należy zaprzestać korzystania z łóżeczka turystycznego, kiedy dziecko osiągnie masę 15kg (około 86cm wzrostu) lub kiedy potrafi z niego wyjść.

Należy zaprzestać korzystania z kołyski, gdy dziecko może siadać, kłękać lub przekręcać się albo podciągać się.

W łóżeczku turystycznym może znajdować się jednocześnie tylko jedno dziecko.



Zanim rozpoczniesz korzystanie z produktu, upewnij się, że jest on całkowicie złożony. Boczne poręcze muszą być całkowicie rozłożone, środek podłogi całkowicie opuszczony, a materac leży płasko.

Dziecko może zostać uwięzione i umrzeć, kiedy na górze łóżka zostaną zamontowane siatki lub inne nakrycia. Nigdy nie używaj tego typu przedmiotów, by zamknąć dziecko w łóżeczku.

Jeżeli używasz materaca z prześcieradłem, używaj tylko modelu, który zapewnia firma Nuna lub takiego, które zostało specjalnie zaprojektowane do wymiarów materaca.

Trzymaj dziecko z dala od produktu w trakcie jego składania lub rozkładania. Kiedy łóżeczko jest złożone, trzymaj je z dala od dziecka.

**NIE** pozwól, aby Twoje dziecko bawiło się w pobliżu łóżeczka bez opieki.

Sznurki i linki mogą spowodować uduszenie! Nie należy umieszczać elementów ze sznurkiem dookoła szyi dziecka, takich jak sznurki daszki czy sznurki smoczka, itd. Nie należy zawieszać sznurków na lub nad produktem lub przywiązywać sznurków do zabawek.

**NIE** pozwól dziecku, aby wspinało się wewnątrz łóżeczka lub bawiło się torbą podróżną.

**NIE** używaj łóżeczka dla noworodka, jeśli nie jest ono przymocowane do ramy łóżeczka.

**NIE** przesuwaj łóżeczka, kiedy znajduje się w nim dziecko.

**NIE** wkładaj nic do łóżeczka, co pozwoliłoby Twojemu dziecku wspiąć się i wyjść z łóżeczka. Nie wkładaj również żadnych przedmiotów, które mogą stwarzać ryzyko uduszenia się dziecka.

**NIE** wprowadzaj samodzielnie żadnych modyfikacji w łóżeczku turystycznym oraz nie używaj żadnych dodatków, które nie zostały wymienione w instrukcji obsługi.

**NIGDY** nie dokładaj do łóżeczka materaca, poduszki, kołdry czy wyściółki. Korzystaj **TYLKO** i wyłącznie z materaca dostarczonego przez firmę Nuna. Używanie grubszego materaca lub materaca o innych rozmiarach może spowodować, że główka dziecka dostanie się pomiędzy materac i bok łóżeczka, co w rezultacie może spowodować uduszenie się dziecka.

**NIGDY** nie używaj plastikowych toreb jako pokrycie materaca. Nie są przeznaczone do tych celów i mogą spowodować uduszenie się dziecka.

**NIGDY** nie używaj materaca bez zainstalowanych desek.

**NIGDY** nie stawiaj łóżeczka w pobliżu okna, ponieważ przewody rolet lub zastony mogą udusić dziecko.

**NIGDY** nie umieszczaj dziecka pod łóżeczkiem dla noworodka.

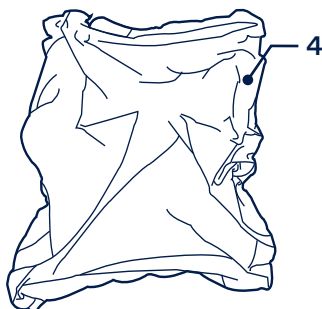
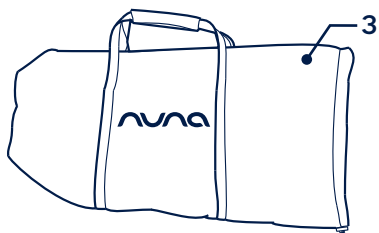
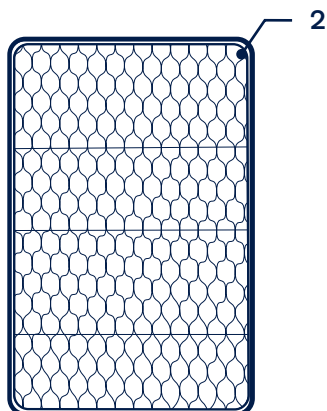
**NIGDY** nie używaj materaca wodnego w tym produkcie. Sznurki mogą być przyczyną uduszenia.

## Lista części

Upewnij się, że wszystkie części znajdują się w zestawie zanim rozpoczniesz montaż. Montaż musi zostać przeprowadzony przez osobę dorosłą.

Montaż nie wymaga użycia żadnych dodatkowych narzędzi.

- |   |                      |   |                         |
|---|----------------------|---|-------------------------|
| 1 | Łóżeczko turystyczne | 3 | Torba do przechowywania |
| 2 | Materac              | 4 | Moduł przewijania       |



## Konfiguracja produktu

### Otwieranie łóżeczka turystycznego Nuna

- 1 - Aby rozłożyć ramę łóżeczka, odepnij hak i paski i rozwiń materac. (1)
  - 2 - Pociągnij za krótsze boki ramy łóżka na zewnątrz. (2)
  - 3 - Sięgnij ręką przez łóżeczko dla noworodka i naciśnij na środek łóżeczka (3)
- ! UPEWNIJ SIĘ, że dół łóżeczka jest całkowicie rozłożony w stronę podłogi.

### Montaż łóżeczka dla noworodka

- 1 - Wsadź materac miękką stroną do góry. Łóżeczko dla noworodka jest rozłożone (4)

### Montaż łóżeczka turystycznego

- 1 - Wyjmij materac z kołyski. Zwolnij sprzączkę suwaka wewnątrz kołyski. (5)
- ! Do zwolnienia sprzączki suwaka potrzebny jest śrubokręt płaski.
- 2 - Abra o fecho da alcofa e retire-a do berço de viagem. (6)
  - 3 - Zdemontuj łóżeczko dla noworodka. (7)
  - 4 - Umieść materac na dole łóżeczka turystycznego. (8)
- ! Naciśnij na każdy z czterech rogów materaca, aby upewnić się, że materac jest dobrze zamontowany na dnie łóżeczka.

### Składanie łóżeczka turystycznego

- 1 - Uwolnij paski z otworów w łóżeczku. Wyjmij materac z łóżeczka turystycznego. (9)
- 2 - Złap za paski na dole łóżeczka i pociągnij je do góry. (10)
- 3 - Popchnij boki łóżeczka do środka, żeby je złożyć. Nie używaj przy tym zbyt dużej siły. (11)

### Przechowywanie łóżeczka turystycznego

- 1 - Aby przechować ramę łóżeczka, złóż ją. (12)
- 2 - Owiń łóżeczko materacem, poprowadź hak i paski przez otwory i zapnij je. (13)
- 3 - Nałóż torbę na łóżeczko i pociągnij za sznurki. (14)

## Nakładanie prześcieradła

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec uduszeniu się dziecka NIGDY nie używaj prześcieradła, jeżeli nie pasuje do materaca.

- 1 - Nałóż prześcieradło na materac na wszystkich 4 rogach. UPEWNIJ SIĘ, że prześcieradło jest dobrze zabezpieczone z każdej strony. (15)
- 2 - Kiedy prześcieradło jest nałożone na materac, umieść go w łóżeczku. UPEWNIJ SIĘ, że 4 haki i pętle naprzączeniowe są zamontowane do 4 rogów łóżeczka. (16)

## Czyszczenie i konserwacja

Czyść łóżeczko przy pomocy gąbki i wody z mydłem. Materiał ochronny nie jest demontowany.

NIE namaczaj go.

NIE używaj wybielaczy ani silnych detergentów.

Łóżeczko turystyczne musi być całkowicie osuszone przed jego użyciem czy przechowaniem. Unikaj wystawiania na silne światło czy ciepło.

Torba podróżna może być umyta przy pomocy letniej wody i mydła, a następnie osuszona w sposób naturalny.

NIE UŻYWAJ WYBIELACZY.

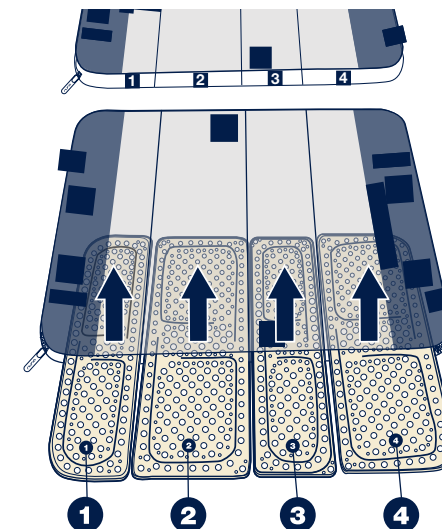
Aby umyć materac musisz zdemontować najpierw deski. Odepnij zamek i wyciągnij deski na zewnątrz.

ZAWSZE zapnij zamek zanim będziesz mył materac. Materac może być wyczyszczony przy użyciu letniej wody oraz mydła. Następnie pozwól materacowi wyschnąć w sposób naturalny.

Aby ponownie zamontować deski dopasuj numer na desce z numerem na otworze w materacu.

Deski powinny zostać ułożone numerami ku górze- jak przedstawiono na ilustracji.

! NIGDY nie używaj materaca bez zainstalowanych desek. Kiedy deski zostały zamontowane w odpowiednich miejscach, zapnij zamek.



NUNA International B.V.  
Nuna i wszystkie powiązane symbole logo są znakami towarowymi.

# DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: POZORNĚ ČTĚTE

## Informace o produktu

Číslo modelu: \_\_\_\_\_

Datum výroby: \_\_\_\_\_

### Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

### Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Požadavky na používání s dítětem

Tato cestovní postýlka je vhodná k použití dětmi, které vyhovují následujícím požadavkům:

**Věk dítěte:** od narození

**Hmotnost:** do 15 kg

**Výška:** do 86 cm

Tento výrobek splňuje normu EN16890:2017+A1:2021

Jakmile dítě dokáže bez pomoci postýlku opustit, přestaňte cestovní postýlku SENA aire používat.

## VAROVÁNÍ

**Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.**

Výrobek **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud je některá součást prasklá, roztržená nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.

**NEPOUŽÍVEJTE** v postýlce více matrací a závěsné lůžko.

V postýlce **NEPONECHÁVEJTE** žádné předměty ani ji neumísťujte do blízkosti jiného výrobku, který by mohl posloužit jako opora nebo který by mohl představovat hrozbu udušení nebo uškrcení, například provázky, lanka závěsů atd.

**NENECHÁVEJTE** dítě bez dozoru.

Vždy řádně utáhněte všechny upevňovací prvky sestavy, pravidelně je kontrolujte a podle potřeby dotahujte.

Veškeré dodatečné nebo náhradní díly získávejte pouze od výrobce nebo distributora.

Pozor na nebezpečí otevřeného ohně a dalších zdrojů silného žáru, například elektrických stojanových topidel, plynových krbů atd. v těsné blízkosti této cestovní postýlky.

Používejte pouze matraci dodanou s touto postýlkou. Na tuto matraci nepřidávejte žádnou další, hrozí nebezpečí udušení.

Nejnižší poloha matrace je nejbezpečnější. Jakmile se dítě naučí sedět, je nezbytné vždy v této poloze používat základnu.

Postýlka je připravena k použití, když jsou zajištěné zamykací mechanismy. Před použitím skládací postýlky pečlivě zkontrolujte, zda jsou kompletně zajištěné.

Jakmile dítě dokáže z postýlky vylézt, nesmí se dětská postýlka pro toto dítě již používat, aby se předešlo pádům.

Před vložením dítěte do postýlky vždy zavřete otvor zipem

Mějte své dítě vždy na očích.

Cestovní postýlku vždy používejte na ploché a rovné podlaze.

Před vložením dítěte do postýlky vždy zavřete otvor zipem.

Když dítě dosáhne hmotnosti 15kg (výška přibližně 86cm) nebo když dokáže vylézt, přestaňte cestovní postýlku používat.

Závěsné lůžko přestaňte používat, když se dítě naučí sedět, klečet, otáčet se nebo se přitahovat nahoru.

V cestovní postýlce smí být pouze jedno dítě.

**VÝSTRAHA** Nežli do cestovní postýlky SENA aire umístíte dítě, zkontrolujte, zda je cestovní postýlka řádně rozložená a všechny aretační mechanismy zajištěny.

Nikdy neumísťujte na postýlku žádné neschválené příslušenství jako jsou moskytiéry, nebo potahy, hrozí úmrtí dítěte.

Hodláte-li na matraci použít prostěradlo, použijte výhradně prostěradlo dodané společností Nuna, které je navrženo pro rozměry matrace.

Po dobu rozkládání a skládání cestovní postýlky držte děti v bezpečné vzdálenosti. Složený výrobek skladujte mimo dosah dětí.

Nenechte děti hrát si v postýlce, nebo její blízkosti bez dozoru.

Postýlku nepřemisťujte, pokud je uvnitř dítěte.

Odstraňte všechny plastové obaly z dosahu dětí, hrozí nebezpečí udušení.

Provázky a kabely mohou způsobit uškrcení! Neumísťujte předměty se šňůrkou okolo krku dítěte, například světelné řetězy nebo šňůrky s dudlíky. Nezavěšujte šňůrky přes tento výrobek ani nepřivazujte šňůrky k hračkám.

**NEPOUŽÍVEJTE** dítě lézt do přepravní tašky a hrát si s ní.

**NEPOUŽÍVEJTE** závěsné lůžko, které není připevněné k rámu cestovní postýlky.

**NIKDY NEPŘIDÁVEJTE** do postýlky žádné předměty, které by umožnily vašemu dítěti vylézt ven, ani takové, které by mohly způsobit udušení, nebo uškrcení dítěte.

Cestovní postýlku nikterak **NEUPRAVUJTE** a **NEPŘIPEVNŮJTE** k ní příslušenství, které není uvedeno v návodu.

**NIKDY** nepřidávejte matrace, polštáře nebo polstrování. Používejte **VÝHRADNĚ** matraci a polstrování dodávané značkou Nuna. Při používání silnější, nebo rozměrově odlišné matrace může dojít k udušení dítěte mezi matrací a konstrukcí postýlky.

**NEPOUŽÍVEJTE** matraci bez výztuh.

**NEUMÍSŤUJTE** výrobek do blízkosti oken, kde by provazy od žaluzií nebo záclon mohly způsobit uškrcení dítěte.

**NEUMÍSŤUJTE** dítě pod závěsné lůžko.

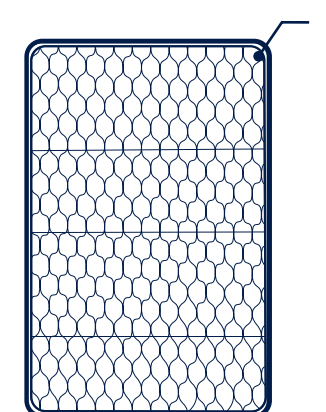
Ve spojení s tímto výrobkem **NEPOUŽÍVEJTE** vodní matraci.

## Seznam dílů

Před použitím zkontrolujte podle seznamu, zda jste k výrobku obdrželi veškeré jeho součásti. Sestavení výrobku směji provádět výhradně dospělé osoby.

Nástroje: Sestavení nevyžaduje použití nástrojů.

- |   |                   |   |                  |
|---|-------------------|---|------------------|
| 1 | Cestovní postýlka | 3 | Úložná taška     |
| 2 | Matrace           | 4 | Přebalovací pult |



## Sestavení produktu

### Rozložení cestovní postýlky

- 1- Chcete-li rozložit rám cestovní postýlky, rozepte pásy matrace a uvolněte konstrukci. (1)
  - 2- Kratší strany rámu cestovní postýlky vytáhněte směrem ven. (2)
  - 3- Provlékněte ruku otvorem ve zvýšeném dně a zatlačte na středový kloub na dně postýlky. (3)
- ! **DBEJTE**, aby dno cestovní postýlky bylo zatlačeno až na podlahu a zajištěno!

### Sestavení závěsného lůžka

- 1- Umístěte matraci měkkou stranou vzhůru. Tím je sestavení závěsného lůžka dokončeno. (4)

### Sestavení cestovní postýlky

- 1- Vyjmijte matraci z kolysky. Zvolnijte sprzaczku suwaka wewnątrz kolyski. (5)
- ! K uvolnění přezky zipu je třeba použít plochý šroubovák.
- 2- Abra o fecho da alcofa e retire-a do berço de viagem. (6)
  - 3- Vyjměte závěsné lůžko z cestovní postýlky. (7)
  - 4- Umístěte matraci na dno cestovní postýlky. (8)
- ! Tlakem na všechny čtyři rohy matrace se přesvědčte, zda je matrace zajištěna ke dnu cestovní postýlky.

### Složení cestovní postýlky

- 1- Rozepte pásy. Vyjměte matraci z cestovní postýlky. (9)
- 2- Uchopte dno vprostřed a zatáhněte za ně směrem vzhůru. (10)
- 3- Boční stěny stlačte směrem ke středu. Nepoužívejte hrubou sílu. (11)

### Uskladnění cestovní postýlky

- 1- Před uskladněním postýlky jí nejprve složte. (12)
- 2- Postýlku zabalte do matrace, provlékněte pásy oky a zapněte je. (13)
- 3- Vsuňte postýlku do přepravní tašky a utáhněte na ní provázky. (14)

## Použití prostěradla

### VAROVÁNÍ

Vyvarujte se vzniku nebezpečí udušení nebo zachycení částí těla dítěte. Jestliže prostěradlo bezpečně neobepíná matraci cestovní postýlky, **NEPOUŽÍVEJTE JE**.

- 1- Navlékněte prostěradlo na všechny čtyři rohy matrace. **ZKONTROLUJTE**, zda je prostěradlo bezpečně připevněné ke všem rohům. (15)
- 2- Po rozložení prostěradla umístěte matraci do cestovní postýlky. **ZKONTROLUJTE**, zda jsou čtyři pásy na matraci pevně spojené se čtyřmi rohy cestovní postýlky. (16)

## Čištění a údržba

Cestovní postýlku lze čistit houbou a zředěným roztokem mýdla a vody. Potah postýlky je nesnímatelný. **NENAMÁČEJTE**.

**NEPOUŽÍVEJTE** bělidlo ani agresivní rozpouštědla.

Před použitím či uskladněním je třeba cestovní postýlku dokonale osušit – nevystavujte přímému působení tepelného zdroje a slunečního záření.

Přenosnou tašku lze prát ve vlažné vodě s běžným mýdlem a poté nechat osušit na vzduchu.

**NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLO.**

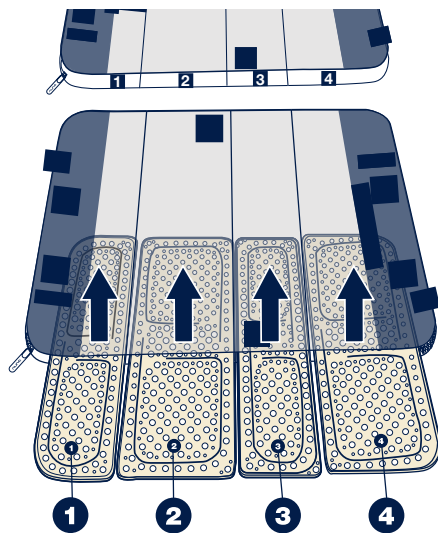
Chcete-li vyprat matraci, je třeba vyjmout rošt: rozepte matraci a vyjměte jednotlivé výztuhy.

Před praním **VŽDY** zapněte matraci. Matraci lze prát ve vlažné vodě s běžným mýdlem a poté nechat osušit na vzduchu.

Při opětovném rozmístění lamel porovnejte číslo na černé značce na matraci s číslem uvedeným na výztuhy.

Výztuhy umísťujte číslem nahoru, jak je uvedeno na schématech.

! **NEPOUŽÍVEJTE matraci bez výztuh.** Po umístění výztuh na správné místo zapněte matraci.



NUNA International B.V.  
Nuna a veškerá přidružená loga jsou obchodní známky.

# DÔLEŽITÉ, ULOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE

## Informácie o výrobku

Číslo modelu: \_\_\_\_\_

Dátum výroby: \_\_\_\_\_

## Záruka

Záverne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za našim výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

## Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Požiadavky na používanie s deťmi

Táto cestovná postieľka je vhodná pre deti, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

**Dieťa:** od narodenia

**Hmotnosť:** do 15 kg

**Výška:** do 86 cm

Tento výrobok vyhovuje norme STN

EN16890:2017+A1:2021

Nepoužívajte ďalej SENA aire cestovnú postieľku, keď dieťa z nej už dokáže vyliezť von.

## ⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Výrobok **NEPOUŽÍVAJTE**, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená alebo chýba a používajte len náhradné súčiastky, ktoré schválil výrobca.

V detskej postieľke a koši **NEPOUŽÍVAJTE** viac ako jeden matrac.

V detskej postieľke **NENECHÁVAJTE** žiadne predmety ani postieľku neumiestňujte do blízkosti iného výrobku, ktorý by mohol poskytovať stupienok pod nohu alebo predstavovať nebezpečenstvo udusenía či uškrtienia, napr. popruhy, šnúry záclon/žalúzií.

**NENECHÁVAJTE** dieťa bez dozoru.

SK

Všetky montážne prvky musia byť vždy správne utiahnuté, tieto sa musia pravidelne kontrolovať a v prípade potreby utiahnuť.

Všetky dodatočné alebo náhradné diely môžete získať len od výrobcu alebo distribútora.

Berte na vedomie riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako napríklad elektrické a plynové krby atď. v blízkosti detskej postielky.

Používajte len matrac, ktorý je zakúpený spolu s touto postielkou a na tento matrac neukladajte žiadny ďalší matrac, hrozí riziko udusenía.

Najnižšia poloha matracu je najbezpečnejšia a základňa sa vždy musí používať v tejto polohe, len čo je dieťa dostatočne staré na to, aby sa dokázalo posadiť.

Detská postieľka je pripravená na použitie len vtedy, keď sú zapojené zaistovacie mechanizmy, a pred použitím skladacej detskej postielky pozorne skontrolujte, či sú úplne zapojené.

Keď bude dieťa schopné vyliezť z postielky, postieľka sa už viac nesmie používať, aby sa zabránilo zraneniu spôsobenému pádom.

Pred vložením dieťaťa do výrobku vždy skontrolujte, či je otvor zatvorený zipsom.

Vždy majte svoje dieťa na dohľad.

Cestovnú postieľku používajte vždy na plochej rovnej podlahe.

Cestovnú postieľku prestaňte používať, keď dieťa dosiahne hmotnosť 15kg (výšku približne 86cm), alebo keď z nej dokáže vyliezť von.

Ak dieťa dokáže sedieť, kľačať, prevrátiť sa alebo sa vytiahnuť nahor, prestaňte používať detský kôš.

Cestovnú postieľku používajte naraz len pre jedno dieťa.

Pred každým použitím výrobku sa presvedčte, že sú všetky zaistovacie a upevňovacie zariadenia správne zapojené a plne funkčné.

Ak sa s matracem použije poťah, použite len taký, ktorý dodáva spoločnosť Nuna, alebo špeciálne navrhnutý tak, aby zodpovedal rozmerom matraca.

Počas montáže a skladania udržiavajte všetky deti mimo cestovnej detskej postielky. Ak je zložená, skladujte ju mimo dosahu detí.

Nedovoľte, aby sa malé deti hrali bez dozoru v blízkosti závesného lôžka.

Nedovoľte deťom vliezť dovnútra alebo sa hrať s prepravným vreckom.

Postieľku nepremiestňujte, ak je vnútri dieťa.

**NEPOUŽÍVAJTE** závesné lôžko, ak nie je pripevnené k rámu cestovnej detskej postielky.

**NEPOUŽÍVAJTE** cestovnú postieľku ani nepoužívajte žiadne prídavné časti, ktoré nie sú uvedené v návode na použitie.

**NIKDY** nepridávajte matrac, vankúš, perinu ani výplň. Používajte **LEN** matraca/podložky, ktoré dodáva spoločnosť Nuna. Používanie hrubšieho matraca/podložky alebo matraca/podložky s inými rozmermi môže spôsobiť, že sa hlava dieťaťa dostane medzi matrac/podložku a bočnú stranu cestovnej postielky, čo spôsobí jeho udusenie.

**NIKDY** nepoužívajte plastové prepravné tašky alebo iné poťahy, než ty vyslovene určené k tomuto účelu. Môžu spôsobiť udusenie dieťaťa.

**NIKDY** nepoužívajte matrac bez namontovaných dosiek.

**NIKDY** neumiestňujte produkt do blízkosti okna, kde môžu šnúry zo žalúzií alebo závesov, ktoré by mohli uškrtiť dieťa.

**NIKDY** neumiestňujte dieťa pod závesné lôžko.

**NIKDY** nepoužívajte s týmto produktom vodný matrac.

**NIKDY** neumiestňujte na postýlku žiadne neschválené príslušenstvá ako jsou moskytiéry, nebo potahy, hrozí úmrtí dítěte.

Šnúry a káble môžu spôsobiť uškrtenie! Neumiestňujte okolo krku dieťaťa veci so šnúrami, ako sú šnúry kapucne alebo špagáty cumlíkov atď.

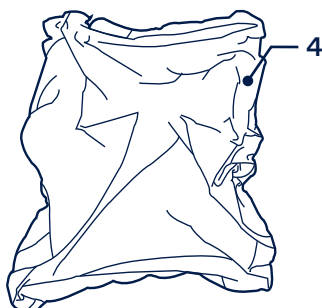
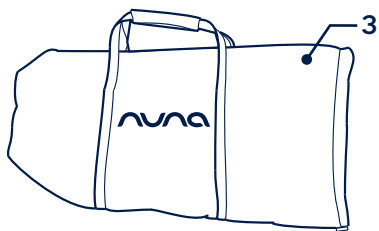
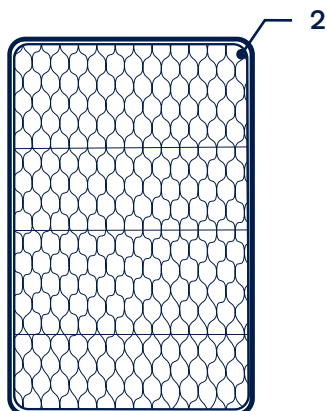
Na výrobok alebo cez neho nevešajte šnúry ani neupevňujte šnúry na hračky.

## Zoznam jednotlivých častí

Pred použitím skontrolujte, či máte všetky časti tohto produktu. Montáž môžu vykonávať len dospelí.

Nástroje: Nie sú potrebné žiadne.

- |   |                    |   |                       |
|---|--------------------|---|-----------------------|
| 1 | Cestovná postieľka | 3 | Odkladacie vrecko     |
| 2 | Matrac             | 4 | Prebaľovacia podložka |



## Zostavenie výrobku

### Rozloženie cestovnej postieľky

- 1 - Ak chcete rozložiť rám cestovnej postieľky, uvoľnite popruhy so suchým zipsom na matraci a rozložte ho. (1)
  - 2 - Vytiahnite krátke bočné strany rámu postieľky smerom von. (2)
  - 3 - Položte ruky cez závesné lôžko a zatlačte na stredový náboj v spodnej časti cestovnej postieľky. (3)
- ! **UISTITE SA**, že spodná časť cestovnej postieľky je posunutá až na podlahu.

### Zostavenie závesného lôžka

- 1 - Namontujte matrac mäkkou stranou hore. Príprava závesného lôžka je dokončená. (4)

### Zostavenie cestovnej postieľky

- 1 - Z detského koša vyberte matrac. Uvoľnite pracku zipsu vo vnútri detského koša. (5)
- ! Na uvoľnenie pracky zipsu je potrebný plochý skrutkovač.
- 2 - Odzipsujte detský koš a vyberte ho z cestovnej postieľky. (6)
  - 3 - Odstráňte závesné lôžko z cestovnej postieľky. (7)
  - 4 - Položte matrac na spodnú časť cestovnej postieľky. (8)
- ! **Zatlačte** na všetky štyri rohy matracu a uistite sa, že matrac je pripevnený na spodnej časti cestovnej postieľky.

### Zloženie cestovnej postieľky

- 1 - Uvoľnite popruhy so suchým zipsom. Vyberte matrac z cestovnej postieľky. (9)
- 2 - Uchopte popruh na spodnej časti postieľky a potiahnite ho smerom hore. (10)
- 3 - Stlačte bočné strany dokopy smerom k stredu. Nepoužívajte silu. (11)

### Skladovanie cestovnej postieľky

- 1 - Ak chcete uložiť cestovnú postieľku, zložte ju. (12)
- 2 - Obalte ju matracom, pretiahnite upevňovacie popruhy so suchým zipsom cez krúžky a pripevnite ich. (13)
- 3 - Dajte na postieľku vrecko a stiahnite dokopy ťažnú šnúru. (14)

## Pripevnenie poťahu

### ! VAROVANIE

Zabráňte možnému uduseniu alebo zamotaniu sa. **NIKDY** nepoužívajte poťah cestovnej postieľky, ak sa nedá pevne nasunúť na matrac cestovnej postieľky.

- 1 - Obalte poťah okolo matracu na všetkých štyroch rohoch. **SKONTROLUJTE**, či je poťah pevne uložený vo všetkých štyroch rohoch. (15)
- 2 - Po umiestnení poťahu vložte matrac do cestovnej postieľky. **SKONTROLUJTE**, či štyri pásy so suchým zipsom sú pevne pripojené k štyrom rohoch cestovnej postieľky. (16)

## Čistenie a údržba

Vaša cestovná detská postieľka sa môže čistiť špongiou a jemnou mydlovou vodou. Poťah nie je vyberateľný.

**NENAMOČTE** ju.

**NEPOUŽÍVAJTE** bieliadlá ani drsné čistiace prostriedky.

Cestovnú postieľku dôkladne vysušte pred použitím alebo skladovaním - zabráňte jej vystaveniu teplu a slnečnému žiareniu.

Úložné vrecko môžete vyprať vo vlažnej vode s jemným mydlom pre domácnosti a potom ho nechajte usušiť odkvapkaním.

**NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.**

Ak chcete vyprať matrac, budete musieť odstrániť dosky tak, že otvoríte zips a vyberiete dosky von.

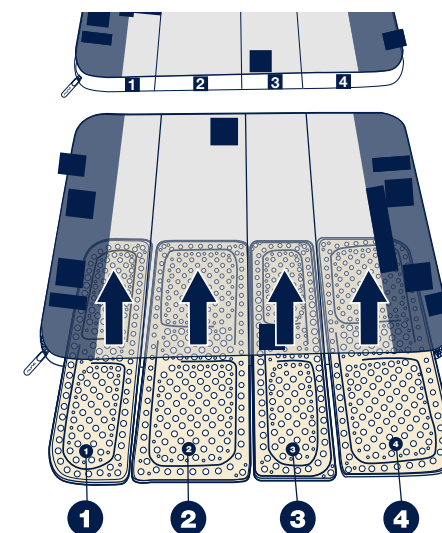
**VŽDY** pred vypraním zatiahnite zips na matraci. Matrac môžete vyprať vo vlažnej vode

S jemným mydlom pre domácnosti a potom ho nechajte usušiť odkvapkaním.

Ak chcete znovu namontovať dosky, priradte číslo na čiernom štítku na matraci k označeniu na doske.

Dosky by sa mali byť namontovať s číslami smerujúcimi hore, presne tak, ako je to zobrazené na obrázkoch.

! **NIKDY** nepoužívajte matrac bez namontovaných dosiek. Po namontovaní dosiek do správnych drážok, znovu zatiahnite zips.



NUNA International B.V. Nuna a všetky pridružené logá sú ochranné známky.

# VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITAJTE

## Podaci o proizvodu

Broj modela: \_\_\_\_\_

Datum proizvodnje: \_\_\_\_\_

### Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Kliknite na vezu „Jamstvo“ na početnoj stranici.

### Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Uvjeti za upotrebu

Ovaj putni krevetić prikladan je djecu koja su sljedećih mjera:

Dijete: od rođenja  
Težina: 15 kg  
Visina: 86 cm

Ovaj proizvod usklađen je s EN16890:2017+A1:2021

Prestanite koristiti SENA aire putni krevetić kad se dijete može uzverati i izaći iz njega.

## ⚠ UPOZORENJE

**Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.**

**NE KORISTITE** proizvod ako je bilo koji dio razbijen, poderan ili nedostaje i koristite isključivo rezervne dijelove koje je proizvođač odobrio.

U dječjem krevetiću **NE KORISTITE** više od jednog madraca niti više od jedne košare za spavanje.

**NE OSTAVLJAJTE** ništa u sklopivom krevetiću niti ga ne ostavljajte u blizini drugog proizvoda koji bi mogao poslužiti kao oslonac za penjanje ili predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja, na primjer zavjesa, užadi sjenila za prozore.

**NE OSTAVLJAJTE** dijete bez nadzora.

Sva oprema za sklapanje uvijek mora biti pravilno zategnuta i treba je redovito provjeravati te prema potrebi ponovno zategnuti.

Svaki dodatni ili zamjenski dio treba nabaviti ili od proizvođača ili zastupnika.

Pazite na opasnost od otvorene vatre i drugih jakih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih grijalica i slično u blizini sklopivog krevetića i podloge.

Koristite samo madrac koji se prodaje s ovim sklopivim krevetićem, ne dodajte drugi madrac na postojeći jer postoji opasnost od gušenja.

Najniži položaj madraca je najsigurniji i dno treba uvijek koristiti na taj način čim dijete može samostalno sjediti.

Krevetić je spreman za uporabu samo kad su mehanizmi za blokadu zahvaćeni, a potrebno je pažljivo provjeriti jesu li u potpunosti zahvaćeni prije korištenja sklopivog krevetića.

Kako bi se spriječile ozljede zbog padova čim je dijete sposobno popeti se i izaći iz krevetića treba ga odmah prestati koristiti.

Prije polaganja djeteta u proizvod uvijek provjerite je li otvor zatvoren patentnim zatvaračem.

Dijete uvijek držite na vidiku.

Dječji putni krevetić uvijek koristite na vodoravnom i ravnom podu.

Prestanite koristiti putni krevetić kad dijete dostigne 15 kg (približno 86 cm visine) ili se može popeti i izaći iz krevetića.

Prestanite koristiti košaru za spavanje kad dijete može sjediti, klečati, prekrenuti se ili se samostalnim povlačenjem podignuti.

Putni krevetić istodobno smije koristiti samo jedno dijete.

Prije upotrebe provjerite je li proizvod u potpunosti postavljen i sklopljen, jesu li bočne vodilice u potpunosti podignute, je li središnji dio podloge krevetića u potpunosti spušten i je li madrac odnosno podloga ravna.

Dijete se može zaplesti i umrijeti ako se na vrh ovog proizvoda stavlja improvizirana i neodobrena mreža ili bilo kakve druge vrste pokrova. Nikad nemojte dodavati takve predmete kako biste ogradili dijete u ovom putnom krevetiću.

Ako s podlogom koristite plahtu, upotrijebite isključivo onu koju isporučuje Nuna ili isključivo one koje su posebno izrađene kako bi dimenzijama odgovarale podlozi.



Tijekom sklapanja i preklapanja djecu udaljite od SENA aire putnog krevetića. Kad je krevetić preklopljen pohranite ga izvan dohvata djece.

Maloj djeci ne smije se dopustiti igranje bez nadzora u blizini putnog krevetića.

Trake i užad mogu prouzročiti davljenje! Ne stavljajte nikakve predmete s trakama oko djetetovog vrata kao što su trake od kapuljače ili dude varalice na traci i slično. Ne vješajte nikakve trake na proizvod niti preko njega, a nemojte niti pričvršćivati igračke trakama.

**NE DOPUŠTAJTE** djeci penjanje unutar krevetića niti igranje s torbom za nošenje putnog krevetića.

**NE KORISTITE** košaru za spavanje kad nije pričvršćene na okvir SENA aire putnog krevetića.

**NE POMIČITE** SENA aire putni krevetić dok je dijete u njemu.

**NEMOJTE DODAVATI** u SENA aire putni krevetić ništa što će djetetu omogućiti penjanje i izlazak niti išta što može predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja.

**NIKAD** s ovim proizvodom ne koristite vodeni madrac.

**NIKAD NEMOJTE** dodavati madrac, jastuk, potporu ili oblogu. Koristite **ISKLUČIVO** madrac / podlogu koju isporučuje tvrtka Nuna. Upotreba debljeg ili madraca / podloge drugačije veličine može prouzročiti zavlacenje djetetove glave između madraca / podloge i stjenke putnog krevetića što će uzrokovati gušenje.

**NIKAD NE** koristite plastičnu torbu ambalaže ili druge plastične folije jer se zaštite madraca ne prodaju niti su namijenjene u tu svrhu. One mogu prouzročiti gušenje.

**NIKAD NE** koristite madrac bez umetnutih dijelova madraca.

**NIKAD NE** stavljajte proizvod blizu prozora gdje užad sjenila za prozore ili zastora mogu zadaviti dijete.

**NIKAD NE** stavljajte dijete ispod košare za spavanje.

**NIKAD NE** dorađujte putni krevetić niti nemojte dodavati bilo kakvu opremu ili predmete koji nisu navedeni u korisničkom priručniku.

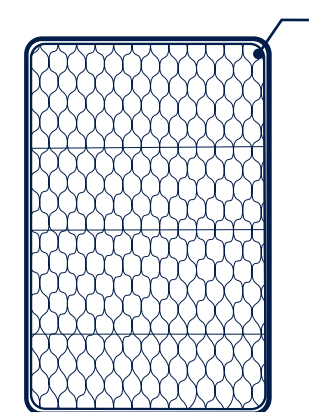
## Popis dijelova

Prije upotrebe proizvoda provjerite imate li sve njegove dijelove. Sklapanje moraju vršiti isključivo odrasle osobe

Alat: Nije potreban alat.

- 1 Putni krevetić
- 2 Madrac

- 3 Torba za pohranu
- 4 Podloga za presvlačenje



## Postavljanje proizvoda

### Otvaranje Nuna putnog krevetića

- 1 - Za otvaranje okvira putnog krevetića otvorite čičak trake na madracu i rasklopite. (1)
  - 2 - Povucite kraće stranice okvira putnog krevetića prema van. (2)
  - 3 - Gurnite ruku kroz košaru za spavanje i gurnite prema dolje središnji spojni dio na dnu putnog krevetića. (3)
- ! **UVJERITE SE** da je dno putnog krevetića gurnuto skroz do poda.

### Postavljanje košare za spavanje

- 1 - Postavite madrac mekšom stranom prema gore. Postavljanje košare za spavanje je završeno. (4)

### Postavljanje putnog krevetića

- 1 - Uklonite madrac iz košare za spavanje. Otkopčajte kopču patentnog zatvarača unutar košare za spavanje. (5)
- ! Za oslobađanje kopče patentnog zatvarača potreban je plosnati odvijač.
- 2 - Otvorite patentni zatvarač i izvadite ga iz putnog krevetića. (6)
  - 3 - Izvadite košaru za spavanje iz putnog krevetića. (7)
  - 4 - Stavite madrac na dno putnog krevetića. (8)
- ! Gurnite prema dolje sva četiri kuta madraca kako biste se uvjerali da je sigurno i čvrsto postavljen na dno putnog krevetića.

### Preklapanje putnog krevetića

- 1 - Oslobodite čičak trake. Izvadite madrac iz putnog krevetića. (9)
- 2 - Uхватite traku na dnu putnog krevetića i povucite je prema gore. (10)
- 3 - Gurnite stranice zajedno prema sredini. Ne primjenjujte silu. (11)

### Pohrana putnog krevetića

- 1 - Sklopite okvir putnog krevetića kako biste ga pohranili. (12)
- 2 - Omotajte sklopljeni okvir madracem, provedite čičak trake za pričvršćivanje kroz prstenove i spojite čičak trake. (13)
- 3 - Stavite torbu preko tako složenog krevetića i zajedno povucite uzice. (14)

## Postavljanje plahte

### ⚠Upozorenje

Spriječite moguće gušenje ili zaplitanje. **NIKAD** ne koristite plahtu putnog krevetića ako ona u potpunosti ne prijanja na madrac putnog krevetića.

- 1 - Omotajte plahtu oko madraca na sva četiri njegova kuta. **UVJERITE SE** da je plahta sigurno i čvrsto postavljena na sva četiri kuta. (15)
- 2 - Kad je plahta pričvršćena stavite madrac u putni krevetić. **UVJERITE SE** da su četiri čičak dijela na plahti sigurno pričvršćena na četiri kuta putnog krevetića. (16)

## Čišćenje i održavanje

Mrlje s dječjeg putni krevetića čiste se spužvom i blagom sapunicom. Materijal obloge ne može se skidati.

**NI U KOM SLUČAJU NE potapajte.**

**NE KORISTITE** izbjeljivač niti jake deterdžente.

Putni krevetić treba temeljito očistiti prije upotrebe i prije pohrane – izbjegavajte izlaganje toplini i sunčevom svjetlu.

Torba za pohranu može se prati u mlakoj vodi s blagom sapunicom za kućnu upotrebu, a zatim je treba pustiti da se prirodno osuši.

**NE KORISTITE IZBJELJIVAČ.**

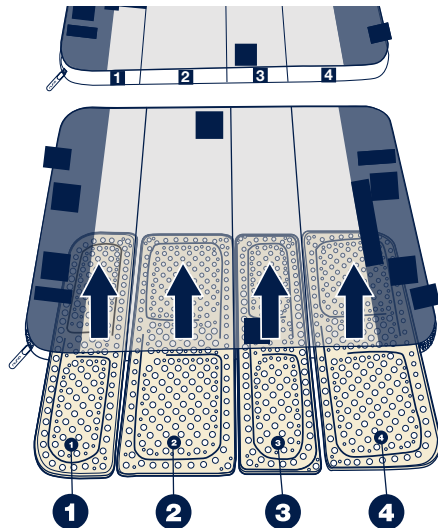
**Za pranje madraca** potrebno je izvaditi dijelove madraca, kako biste to učinili otvorite patentni zatvarač i izvadite dijelove madraca.

**PRIJE PRANJA UVIJEK** zatvorite patentni zatvarač na madracu. Madrac se smije prati samo u mlakoj vodi s blagom sapunicom za kućnu upotrebu, a zatim ga treba pustiti da se prirodno osuši.

**Za ponovno postavljanje dijelova madraca** uskladite iste brojeve na crnoj oznaci na madracu s brojem na naljepnici na svakom od dijelova madraca.

Dijelove madraca treba postaviti s brojevima okrenutim prema gore na isti način kako je prikazano slikama.

! **NIKAD NE** koristite madrac bez umetnutih dijelova madraca. Kad su dijelovi madraca umetnuti u odgovarajuće utore, ponovno zatvorite patentni zatvarač.



NUNA International B.V. Nuna i svi pridruženi logotipi su zaštitni znaci.

# POMEMBNO, SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO: NATANČNO PREBERITE

## Informacije o izdelku

Številka modela: \_\_\_\_\_

Datum izdelave: \_\_\_\_\_

### Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker zagotavljamo kakovost naših izdelkov, našo opremo od dneva nakupa krije garancija, ki je narejena po meri za vsak izdelek. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Na začetni strani kliknite povezavo „Garancija“.

### Stik

Za vprašanja o nadomestnih delih in servisu ali za dodatna vprašanja o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Zahteve pri uporabi za otroke

Ta prenosna posteljica je primerna za uporabo pri otrocih, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

Otrok: od rojstva

Teža: 15 kg

Višina: 86 cm

Ta izdelek je skladen s standardom

EN16890:2017+A1:2021

Ko otrok lahko spleza iz prenosne posteljice SENA aire, jo prenehajte uporabljati.

## ⚠OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Izdelka **NE** uporabljajte, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka. Uporabljajte samo rezervne dele, ki jih odobri proizvajalec.

V otroški posteljici in košari za dojenčka **NE** uporabite več kot eno vzmetnico.

V otroški posteljici **NE** puščajte ničesar oziroma je ne postavljajte v bližino drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal oporo ali nevarnost za zadušitev ali zadavljenje, npr. zraven vrvi, vrvic zatemnitvenih zaves.

Otroka **NE** puščajte brez nadzora.

TS

Vsi priključki za montažo morajo biti vedno ustrezno priviti, prav tako priključke redno pregledujte in jih po potrebi dodatno privijte.

Dodatne ali nadomestne dele pridobite le pri proizvajalcu ali distributerju.

Zavedajte se nevarnosti odprtega plamena in drugih virov močne vročine, kot so električni in plinski grelci itd. v bližini otroške posteljice in previjalne enote.

Da preprečite zadušitev, uporabljajte le vzmetnico, ki se prodaja skupaj s posteljico, nanjo pa ne polagajte še ene vzmetnice.

Izdelek je najbolj varen, ko je vzmetnica v najnižjem položaju. Takoj ko je otrok dovolj star, da samostojno sedi, mora biti podlaga ves čas v tem položaju.

Otroška posteljica je pripravljena za uporabo, ko so zaklepni mehanizmi zaskočeni, še vedno pa pred uporabo zložljive otroške posteljice enkrat preverite, ali so res povsem zaskočeni.

Da preprečite poškodbe zaradi padcev, posteljice ne uporabljajte več, ko je otrok sposoben splezati iz nje.

Vedno zaprite odprtino z zadrgo, preden otroka položite v izdelek.

Otroka imejte vedno na očeh.

Prenosno posteljico vedno postavite na ravna tla.

Prenosno posteljico prenehajte uporabljati, ko otrok doseže težo 15 kg (približno 86 cm višine) ali lahko sam spleza ven.

Košarico za dojenčka prenehajte uporabljati, ko otrok lahko samostojno sedi, kleči ali se prevali oziroma se sam dvigne na noge.

Prenosno posteljico naj uporablja le en otrok naenkrat.

Pred uporabo poskrbite, da bo izdelek popolnoma sestavljen: stranske stranice naj bodo povsem dvignjene, središče dna do konca potisnite navzdol, vzmetnica/blazina pa naj bo popolnoma poravnana.

Če na vrh izdelka namestite improvizirano mrežo ali pokrove, se lahko otrok zaplete in umre. Takšnih izdelkov nikoli ne nameščajte z namenom, da bi omejili otroka.

Če skupaj s blazino uporabljate rjuho, uporabljajte le rjuho, ki jo nudi Nuna, oziroma rjuho, ki se povsem prilega dimenzijam blazine.

Med sestavljanjem in zlaganje prenosne posteljice SENA aire naj ne bo v bližini otrok. Kadar je posteljica zložena, jo hranite izven dosega otrok.

Majhni otroci se v bližini prenosne posteljice ne smejo igrati brez nadzora.

Vrvice lahko povzročijo zadavljenje. Otroku okoli vratu ne dajajte predmetov z vrvico, kot so vrvice na puloverjih ali vrvice za dude. Ne obešajte vrvic na izdelek ali čez njega in vrvic ne pritrdite na igrače.

**NE** dovolite, da bi otroci splezali v oziroma se igrali s prenosno torbo.

Košare za dojenčka **NE** uporabljajte, če ni pritrjena na prenosno posteljico SENA aire.

Prenosne posteljice SENA aire **NE** premikajte, kadar je v njej otrok.

V notranjost prenosne posteljice SENA aire **NE** dodajajte ničesar, kar bi otroku omogočalo, da spleza ven, oziroma nobenega predmeta, ki bi lahko povzročil zadušitev ali zadavljenje.

Prenosne posteljice **NE** spreminjajte oziroma ji ne dodajajte dodatkov, ki niso navedeni v navodilih za uporabo.

**NIKOLI** ne dodajte vzmetnice, vzglavnika, pregrinjala ali blazine. Uporabljajte LE vzmetnico/blazino, ki jo zagotavlja Nuna. Če uporabljate vzmetnico/blazino drugačne velikosti, se lahko otrokova glava ujame med vzmetnico/blazino in stranico prenosne posteljice, zaradi česar lahko pride do zadušitve.

Za pregrinjalo vzmetnice **NIKOLI** ne uporabljajte plastičnih vrečk za pošiljanje, ki se ne prodajajo in niso namenjene temu. Povzročijo lahko zadušitev.

**NIKOLI** ne uporabljajte vzmetnice brez nameščenih polnil.

Izdelka **NIKOLI** ne postavite v bližino okna, kjer lahko pride do zadavljenja otroka zaradi vrvic pri senčilih ali zavesah.

Otroka **NIKOLI** ne položite pod košaro za dojenčka.

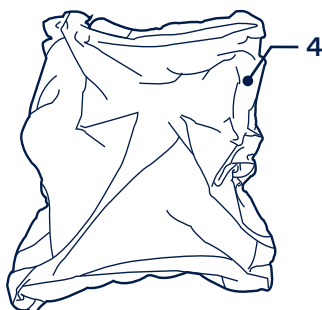
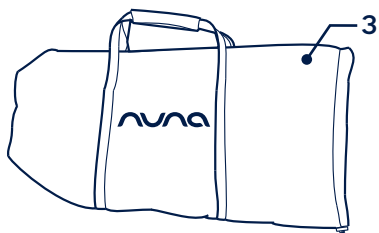
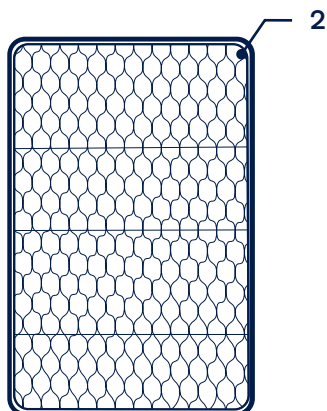
S tem izdelkom **NIKOLI** ne uporabljajte vodne vzmetnice.

## Seznam delov

Pred uporabo izdelka se prepričajte, da imate vse dele. Izdelek lahko sestavi le odrasla oseba.

Orodje: Ne potrebujete nobenega orodja.

- |   |                     |   |                       |
|---|---------------------|---|-----------------------|
| 1 | Prenosna posteljica | 3 | Torba za shranjevanje |
| 2 | Vzmetnica           | 4 | Previjalna enota      |



## Priprava izdelka

### Opiranje prenosne posteljice Nuna

- 1 - Če želite odpreti okvir prenosne posteljice, odprite trakove vzmetnice in jo odvijte. (1)
  - 2 - Krajši stranici okvirja prenosne posteljice povlecite navzven. (2)
  - 3 - Sezite skozi košaro za dojenčka in središče dna prenosne posteljice potisnite navzdol. (3)
- ! **POSKRBITE**, da boste dno prenosne posteljice potisnili čisto do tal.

### Sestavljanje košare za dojenčka

- 1 - Vzmetnico namestite, tako da bo mehka stran obrnjena navzgor. Sestavljanje košare za dojenčka je končano. (4)

### Sestavljanje prenosne posteljice

- 1 - Vzemite vzmetnico iz košare. Odprite zaponko na zadrgi v košari. (5)  
! Za sprostitve zaponke potrebujete ploščati izvijač.
- 2 - Odprite zadrgo na košari in jo vzemite iz zložitve posteljice. (6)
- 3 - Košaro za dojenčka odstranite iz prenosne posteljice. (7)
- 4 - Vzmetnico namestite na dno prenosne posteljice. (8)  
! Vse štiri vogale vzmetnice potisnite navzdol in tako poskrbite, da je vzmetnica varno nameščena na dnu prenosne posteljice.

### Zlaganje prenosne posteljice

- 1 - Sprostite kavelj in trakove. Vzmetnico odstranite iz prenosne posteljice. (9)
- 2 - Primite trak na dnu prenosne posteljice in ga povlecite navzgor. (10)
- 3 - Stranice potisnite skupaj proti središču. Ne potiskajte jih na silo. (11)

### Shranjevanje prenosne posteljice

- 1 - Če želite shraniti okvir prenosne posteljice, ga zložite. (12)
- 2 - Enoto ovijte z vzmetnico, trakove z ježki speljite skozi obročje in jih zaprite. (13)
- 3 - Enoto shranite v torbo in povlecite vrvice. (14)

## Nameščanje rjuhe

### ⚠ OPOZORILO

Preprečite potencialno zadušitev ali zadavljenje. **NIKOLI** ne uporabljajte rjuhe prenosne posteljice, če se ne prilega popolnoma vzmetnici prenosne posteljice.

- 1 - Rjuho na vseh štirih vogalih ovijte okoli vzmetnice. **POSKRBITE**, da je rjuha varno nameščena na vse štiri vogale. (15)

- 2 - Ko je rjuha nameščena, vzmetnico namestite v prenosno posteljico. **POSKRBITE**, da so štirje trakovi z ježki na rjuhi varno pritrjeni v vse štiri vogale prenosne posteljice. (16)

## Čiščenje in vzdrževanje

S pomočjo gobice in blage milnice lahko posteljico popolnoma očistite. Zunanji material ni odstranljiv.

Izdelka **NE** namakajte.

**NE** uporabljajte belila ali močnega sredstva za čiščenje.

Prenosno posteljico pred uporabo ali shranjevanjem temeljito posušite. – Izogibajte se izpostavljenosti vročini in sončni svetlobi.

Torbo za shranjevanje lahko operete v mlačni vodi s pomočjo blagega mila za gospodinjstva, nato pa pustite, da se odteče in posuši.

**NE UPORABLJAJTE BELILA.**

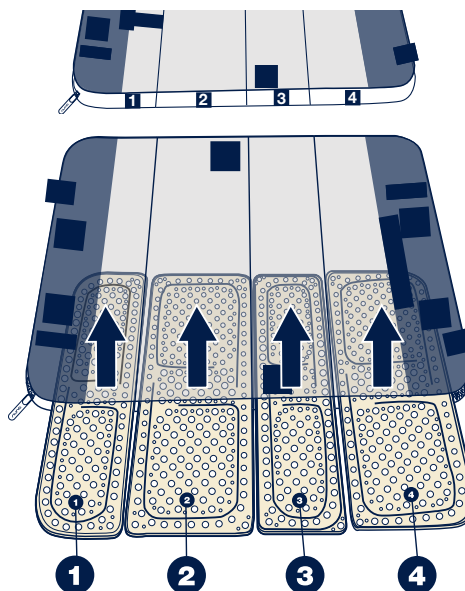
Če želite oprati vzmetnico, morate odstraniti polnila, tako da odprete zadrgo in polnilo izvlečete.

Pred pranjem **VEDNO** zaprite zadrgo na vzmetnici. Vzmetnico lahko operete v mlačni vodi s pomočjo blagega mila za gospodinjstva, nato pa pustite, da se odteče in posuši.

Pred nameščanjem polnil poiščite številko na črni oznaki na vzmetnici, ki naj se ujema z oznako na polnilu.

Polnila naj bodo nameščena tako, da so številke usmerjene navzgor, kot je prikazano na sliki.

! **NIKOLI** ne uporabljajte vzmetnice brez nameščenih polnil. Ko so polnila nameščena na pravih mestih, zaprite zadrgo.



NUNA International B.V.  
Nuna in vsi povezani logotipi so zaščiteni kot blagovna znamka.

# ВАЖНО! СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

## Информация об изделии

Номер модели: \_\_\_\_\_

Дата изготовления: \_\_\_\_\_

### Гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

### Контактные данные

Для приобретения запасных частей, услуг или дополнительных разъяснений по гарантии обращайтесь в отдел обслуживания клиентов.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Контакты

Для приобретения запасных частей или по вопросам гарантии обращайтесь к официальному дистрибьютору NUNA: ООО «Кид Трейд» 125080, г. Москва, ул. Алабяна, д.12, кор.2, тел. +7 (495) 648-64-24 [www.edmgroup.ru](http://www.edmgroup.ru), [service@edmgroup.ru](mailto:service@edmgroup.ru), [service@detsky.ru](mailto:service@detsky.ru)

**Складной манеж марки NUNA модель SENA AIRE для детей с 5 месяцев и до 3 лет. Максимально допустимая нагрузка на изделие - до 15 кг.**

**Изготовитель:** «НУНА ИНТЕРНЭШНЛ Би.Ви.» Ван дер Валк Боуманвег 178 С, 2352JD, Лейдердорп, Нидерланды / NUNA INTERNATIONAL B.V. Van der Valk Boumanweg 178C, 2352JD, Leiderdorp, NETHERLANDS Произведено в Китае на фабрике «Чайна Ванделэнд Нёсеригудз Ко., Лтд.» / «China Wonderland Nurserygoods Co., Ltd.» Адрес производства: Yin Hu Industrial Zone, Qingxi Town, Dongguan, Guangdong

**Поставщик/импортер:** ООО «Кид Трейд» 125080, г. Москва, ул. Алабяна, д.12, кор.2, тел. +7 (495) 648-64-24 [www.edmgroup.ru](http://www.edmgroup.ru)

Складной манеж - Товар сертифицирован. Соответствует требованиям ТР ТС 025/2012 "О безопасности мебельной продукции". ГОСТ 16371-2014 «Мебель. Общие технические условия»; ГОСТ 19917-2014 «Мебель для сидения и лежания. Общие технические условия». Срок гарантии – 24 месяца. Срок службы – 2 года. Состав: каркас - металл, полимерные и текстильные материалы. Правила по уходу и хранению: протирать влажной салфеткой из микрофибры, чехол стирать при температуре не выше 30С.

Дата производства указана в нижней части корпуса изделия, с внутренней стороны: год месяц день.

**ВНИМАНИЕ! Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Правила по уходу указаны в инструкции по эксплуатации.**

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к причинению серьезного вреда здоровью ребенка или летальному исходу.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать изделие, если любая из его деталей сломана, разорвана или отсутствует. Допустимо использовать только одобренные производителем запасные части.

В кроватке и колыбели **допускается** использовать не более одного матраса.

**НЕ** оставляйте ничего в кроватке и не устанавливайте кроватку рядом с другими предметами, которые могут являться опорой для ног или представлять опасность удушья либо защемления, например веревками, шнурами жалюзи/ штор и подобными предметами.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять ребенка без присмотра

Все крепежные детали необходимо надлежащим образом затянуть, регулярно проверять и при необходимости подтягивать.

Дополнительные или запасные части следует приобретать только у производителя или дистрибьютора.

Помните об опасности, которую представляет открытое пламя и другие источники интенсивного тепла, например электрические плиты, газовые плиты и т.п., если они находятся в непосредственной близости от кроватки и пеленального столика.

Используйте только матрас, входящий в комплект поставки данной кроватки, и во избежание риска удушья не помещайте другой матрас поверх имеющегося.

Нижнее положение матраса является наиболее безопасным, и основание должно всегда использоваться в этом положении, когда ребенок научится сидеть.

Кроватка готова к использованию, только когда задействованы фиксирующие механизмы. Перед использованием кроватки следует это внимательно проверить.

Всегда проверяйте, застегнута ли молния, перед тем как поместить ребенка в кроватку.



Во избежание травм при падении, использование кроватки следует прекратить, когда ребенок научится из нее выбираться.

Всегда следите за ребенком.

Дорожная кроватка всегда должна стоять на плоской горизонтальной поверхности.

Прекратите использовать дорожную кроватку, если вес ребенка достиг 15 кг (при росте ребенка приблизительно 86 см) или он научился выбираться из кроватки.

Прекратите использовать колыбель, когда ребенок научится сидеть, вставать на колени, переворачиваться или выбираться из нее.

Дорожная кроватка предназначена только для одного ребенка.

Перед началом использования убедитесь, что изделие полностью установлено, боковые перекладины полностью подняты, центр основания полностью опущен вниз, а матрас (подкладка) расположен ровно.

**ПРИ** установке импровизированных сеток или накидок поверх изделия ребенок может запутаться в них и погибнуть. Категорически запрещается использовать подобные предметы для удерживания ребенка в изделии.

Если с подкладкой используется простыня, допускается использование только простыни, которая поставляется компанией Nuna или специально изготовлена по размеру подкладки.

Выполняя сборку или сложение дорожной кроватки SENA aire, не разрешайте детям подходить к вам. Сложенное изделие храните вдали от детей.

Маленьким детям запрещено играть без присмотра вблизи дорожной кроватки.

Шнуры и веревки могут стать причиной удушья! Запрещается надевать предметы с веревками на шею ребенку, например шнурки от капюшона или соски. Запрещается крепить веревки к изделию или к игрушкам

**НЕ** разрешайте детям забираться в сумку для переноски или играть с ней.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать колыбель, если она не прикреплена к раме дорожной кроватки SENA aire.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** переносить дорожную кроватку SENA aire, когда в ней находится ребенок.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** прикреплять к внутренней стороне дорожной кроватки SENA aire любые предметы, по которым ребенок может выбраться из нее, либо представляющие опасность удушья.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить изменения в конструкцию дорожной кроватки или использовать принадлежности, не указанные в руководстве по эксплуатации.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать матрасы, подушки, стеганные одеяла и обивочный материал. **РАЗРЕШАЕТСЯ** использовать только матрас или подкладку, предоставленные компанией Nuna. При использовании матраса (подкладки) другой толщины или размера голова ребенка может оказаться между матрасом (подкладкой) и боковиной дорожной кроватки, что приведет к удушью.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для обертывания матраса пластиковые транспортные мешки и другую пластиковую пленку, не предназначенные для этой цели. Они могут стать причиной удушья.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать матрас, в котором не установлена подложка.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать изделие у окна, так как в этом положении шнуры от штор и жалюзи могут стать причиной удушья ребенка.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** располагать ребенка под колыбелью.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать с этим изделием водяной матрас.

## Спецификация деталей

Перед использованием убедитесь, что у вас есть все части манежа. Сборка манежа должна осуществляться только взрослыми.

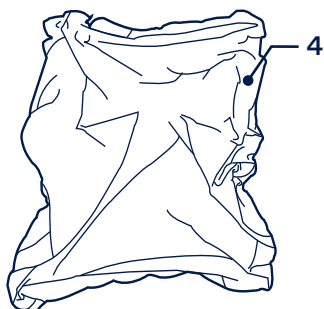
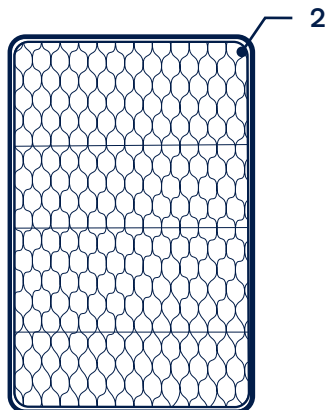
Дополнительные инструменты для сборки не требуются.

1 Дорожная кровать

2 Матрас

3 Сумка для багажа

4 Пеленальный столик



## Установка изделия

### Открытие манежа SENA AIRE

- 1 - Чтобы открыть каркас манежа, отстегните ремни с крючками и петлями от матраса и разложите их. (1)
- 2 - Потяните за короткие стороны каркаса манежа. (2)
- 3 - Притяните люльку и нажмите на ступицу в центральной части дна манежа. (3)  
**! УБЕДИТЕСЬ**, что нижняя часть манежа прижата к полу.

### Установка люльки

- 1 - Установите матрас мягкой стороной вверх. Установка люльки завершена (4)

### Установка манежа

- 1 - Извлеките матрас из колыбели. Расстегните застежку-молнию, расположенную внутри колыбели. (5)  
**!** Чтобы расстегнуть пряжку на застежке-молнии, потребуется шлицевая отвертка.
- 2 - Отстегните колыбель и снимите ее с дорожной кровати. (6)
- 3 - Отсоедините люльку от манежа. (7)
- 4 - Положите матрас во внутрь манежа (8)  
**!** Застеживаем крючок и петлю. Повторите то же самое с другими углами. (9)  
Нажмите на все четыре угла матраса, чтобы убедиться, что матрас прикреплен к нижней части манежа.

### Складывание манежа

- 1 - Освободите ремни с крючком и петлей. Вытащите матрас из манежа. (10)
- 2 - Возьмитесь за ремешок на дне манежа и потяните вверх. (11)
- 3 - Сдвиньте стороны к центру. Не применяйте силу. (12)

### Хранение

- 1 - Для хранения манежа SENA aire, сложите раму. (13)
- 2 - Оберните сложенный манеж матрасом, проденьте застежки-липучки через кольца и прикрепите их. (14)
- 3 - Натяните сумку для хранения и затяните шнурки. (15)

## Крепление простыни

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте удушья или запутывания. **НИКОГДА** не используйте простыню, если она не умещается на матрасе манежа.

- 1 - Заправьте углы простыни под матрас. **УБЕДИТЕСЬ**, что простыня надежно закреплена по четырем углам. (16)
- 2 - После того, как простыня прикреплена, поместите матрас в манеж. **УБЕДИТЕСЬ**, что четыре петли на простыне надежно прикреплены к четырем углам манежа. (17)

## Чистка и уход

Кровать можно вымыть губкой и слабым мыльным раствором. Укрывной материал не снимается.

**НЕ** замачивать. **НЕ** используйте отбеливатели и агрессивные моющие средства.

Перед использованием или хранением дорожную кровать необходимо тщательно высушить - Избегайте воздействия тепла и солнечных лучей.

Сумку для хранения можно постирать в теплой воде с мягким хозяйственным мылом, а затем высушить насухо.

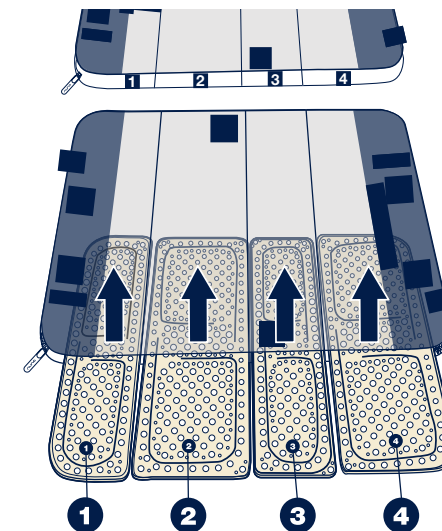
### НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОТБЕЛИТЕЛЬ.

Чтобы постирать матрас, необходимо расстегнуть молнию и вытащить жесткие вставки в дне.

**ВСЕГДА** перед стиркой застегивайте молнию на матрасе. Матрас можно постирать в теплой воде с мягким хозяйственным мылом, а затем высушить насухо. Не используйте отбеливатель.

Чтобы заново установить жесткие вставки, сопоставьте номер на черной бирке на матрасе с этикеткой на жесткой вставке. Жесткие вставки следует устанавливать цифрами вверх в точности так, как показано на рисунках.

**!** **НИКОГДА** не используйте матрас без жестких вставок. Как только они будут установлены в правильные гнезда, снова застегните молнию матраса.



NUNA International B.V.  
Nuna и все сопутствующие логотипы являются товарными знаками.

# VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG: LES NØYE

## Produktinformasjon

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Produksjonsdato: \_\_\_\_\_

### Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

### Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Krav for bruk med barn

Denne reisebarnesengen er egnet for bruk med barn som oppfyller følgende:

Barn: fra fødselen  
Vekt: 15 kg  
Høyde: 86 cm

Produktet samsvarer med EN16890:2017+A1:2021

Slutt å bruke SENA aire reisebarneseng når barnet er i stand til å klatre ut.

## ⚠ ADVARSEL

**Dersom disse advarslene og instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.**

**IKKE** bruk produktet hvis noen del er ødelagt, revet eller mangler, og bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten.

**IKKE** bruk mer enn én madrass i barnesengen.

**IKKE** legg gjenstander i barnesengen, og ikke plasser barnesengen i nærheten av andre gjenstander, som kan utgjøre fotfeste eller fare eller kvelning eller struping, for eksempel stenger, rullegardinsnører osv.

**IKKE** la barnet være uten tilsyn.

Alle monteringsbeslag skal alltid strammes ordentlig, og beslagene skal kontrolleres jevnlig og strammes til etter behov.

Eventuelle tilleggs- eller reservedeler skal bare skaffes fra produsenten eller distributøren.

Vær obs på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme som elektriske ilder, gassbluss osv. i nærheten av barnesengen og stalleenheten.

Bruk kun madrassen som følger med denne barnesengen; ikke legg en ekstra madrass oppå denne, da det er fare for kvelning.

Laveste innstilling på madrassen er den sikreste. Basen skal alltid brukes i denne posisjonen så snart barnet er gammelt nok til å sitte oppreist.

Barnesengen er først klar til bruk når låsemekanismene er festet. Kontroller nøye at de er fullt festet før du bruker den sammenleggbare barnesengen.

For å hindre skader ved fall skal ikke barnesengen lenger brukes når barnet klarer å klatre ut av den.

Sørg alltid for å lukke åpningen med glidelåsen før du legger barnet inn i produktet.

Hold alltid barnet ditt i syne.

Bruk alltid reisebarnesengen på et flatt og plant gulv.

Slutt å bruke reisebarnesengen når barnet er 15 kg (ca. 86 cm i høyden) eller kan klatre ut.

Slutt å bruke babykurven når barnet kan sitte, knele eller velte eller trekke seg opp.

Bruk reisebarnesengen med bare ett barn om gangen.

Sørg for at produktet er helt satt opp før bruk. Dette inkluderer å sette sideskinnene helt ut, at midtgulvet er skjøvet helt ned og at madrassen/puten er flat.

Barn kan sette seg fast hvis improvisert netting eller deksler plasseres på toppen av produktet. Ikke legg til slike ting for å holde barn i produktet.

Hvis et laken brukes med puten, må en kun bruke det som leveres av Nuna eller et som er spesialdesignet til å passe målene til puten.

Hold alle barn borte fra SENA aire reisebarneseng under montering og bretteing. Lagre borte fra barn når brettet.

Små barn skal ikke få leke uten tilsyn i nærheten av en reisebarneseng.



Strenger og snorer kan forårsake kvelning! Ikke plasser gjenstander med en snor rundt halsen på et barn, for eksempel hettestrenger, smokkesnorer osv. Ikke heng strenger på eller over produktet eller fest strenger på leker.

**IKKE** la barn klatre på innsiden eller leke med bæreesken.

**IKKE** bruk babykurven når den ikke er festet på rammen til SENA reisebarneseng.

**IKKE** flytt SENA aire reisebarneseng når et barn ligger i den.

**IKKE** legg til noe på innsiden av SENA aire reisebarneseng som gjør at barnet kan klatre ut eller noe som kan utgjøre en risiko for kvelning.

**IKKE** endre på reisebarnesengen eller legg til tilbehør som det ikke står om i bruksanvisningen.

Legg **ALDRI** til en madrass, pute, dyne eller polstring. Bruk **KUN** madrass/dyne levert av Nuna. Hvis du bruker en tykkere madrass/pute i en annen størrelse, kan det hende at hodet til barnet kommer mellom madrassen/dynen og siden av reisebarnesengen og forårsake kvelning.

Bruk **ALDRI** plastposer eller annen plastfilm, som madrassdeksler som ikke selges til akkurat det formålet. De kan forårsake kvelning.

Bruk **ALDRI** madrassen uten at brettene er montert.

Plasser **ALDRI** produktet i nærheten av et vindu med persienne- eller gardinsnorer som kan kvele et barn.

Legg **ALDRI** et barn under babykurven.

Bruk **ALDRI** en vannmadrass med dette produktet.

## Deleliste

Kontroller at du har alle delene til produktet før du bruker det. Montering skal kun utføres av voksne.

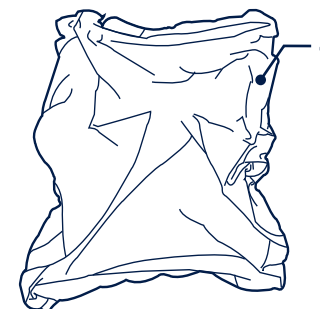
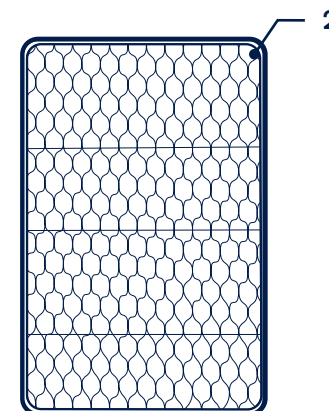
Verktøy: Ingen verktøy kreves.

1 Reisebarneseng

2 Madrass

3 Oppbevaringsveske

4 Stelleenhet



## Produktoppsett

### Åpne Nuna reisebarneseng

- 1 - For å åpne rammen til reisebarnesengen løsner du borrelåsen fra madrassen og bretter ut. (1)
  - 2 - Trekk kortsidene av rammen til reisebarnesengen utover. (2)
  - 3 - Strekk deg gjennom babykurven, og skyv på midtnavet nederst på reisebarnesengen. (3)
- ! **SØRG FOR AT** bunnen til reisebarnesengen skyves helt til gulvet.

### Slik setter du opp babykurven

- 1 - Installer madrassen med den myke siden oppover. Babykurven er ferdig satt opp. (4)

### Slik setter du opp reisebarnesengen

- 1 - Fjern madrassen fra babykurven. Løsne glidelåsspenner inne i babykurven. (5)
- ! Flat skrutrekker kreves for å frigjøre glidelåsspenner.
- 2 - Åpne glidelåsen på babykurven og ta ut av reisesengen. (6)
  - 3 - Fjern babykurven fra reisebarnesengen. (7)
  - 4 - Plasser madrassen på bunnen av reisebarnesengen. (8)
- ! Skyv ned på alle fire hjørner av madrassen for å sørge for at madrassen er festet til bunnen av reisebarnesengen.

### Brette reisebarnesengen

- 1 - Løsne borrelåsen. Fjern madrassen fra reisebarnesengen. (9)
- 2 - Grip stroppen på bunnen av reisebarnesengen, og trekk opp. (10)
- 3 - Skyv sidene sammen mot midten. Ikke bruk makt. (11)

### Oppbevare reisebarnesengen

- 1 - For å oppbevare rammen til reisebarnesengen bretter du rammen. (12)
- 2 - Pakk enheten med madrassen, før borrelåsene gjennom ringene, og fest dem. (13)
- 3 - Plasser posen over enheten, og trekk løpesnoren sammen. (14)

## Feste lakenet

### ⚠ ADVARSEL

Forhindre mulig kvelning eller innflokking. Bruk **ALDRI** et laken til reisebarnesengen som ikke passer godt på madrassen til reisebarnesengen.

- 1 - Pakk lakenet rundt madrassen på alle de fire hjørnene. **SØRG FOR AT** lakenet er ordentlig festet til de fire hjørnene. (15)
- 2 - Når lakenet er festet, plasserer du madrassen i reisebarnesengen. **SØRG FOR AT** at de fire borrelåsene på lakenet er ordentlig festet på de fire hjørnene av reisebarnesengen. (16)

## Rengjøring og vedlikehold

Flekker på reisebarnesengen kan fjernes med en svamp og mildt såpevann. Dekkmaterialet kan ikke fjernes.

**IKKE** bløtlegg.

**IKKE** bruk blekemidler eller harde vaskemidler.

Reisesengen må tørkes grundig før bruk eller oppbevaring – Unngå eksponering for varme og sollys.

Oppbevaringsvesken kan vaskes i lunkent vann med mild husholdningssåpe og deretter drypptørke.

**IKKE BRUK BLEKEMIDDEL.**

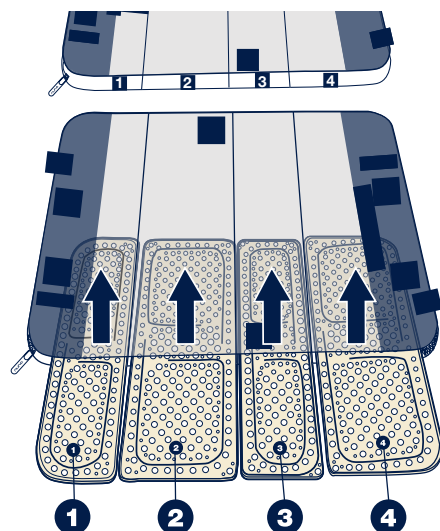
For å vaske madrassen må du fjerne brettene ved å løsne glidelåsen og trekke ut brettene.

Fest **ALLTID** glidelåsen på madrassen før vask. Madrassen kan vaskes i lunkent vann med mild husholdningssåpe og deretter drypptørke.

For å sette på Brett igjen gjør du slik at nummeret på den svarte etiketten på madrassen samsvarer med etiketten på brettet.

Brett skal installeres med tallene vendt oppover nøyaktig som vist på illustrasjonene.

! Bruk **ALDRI** madrassen uten at brettene er montert. Når brettene er installert i de riktige sporene, lukker du glidelåsen igjen.



NUNA International B.V. Nuna og alle tilknyttede logoer er varemerker.

# VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV: LÄS IGENOM NOGA

## Produktinformation

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Tillverkningsdatum: \_\_\_\_\_

### Garanti

Vi har avsiktlig designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klicka på länken "Garanti" på startsidan.

### Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Barnanvändningskrav

Denna resesäng är lämplig att använda för barn som uppfyller följande krav:

Barn: Nyfödd

Vikt: 15 kg

Längd: 86 cm

Den här produkten överensstämmer med EN16890:2017+A1:2021

Sluta använda resesängen SENA aire när barnet kan klättra ut.

## ⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

Använd **INTE** produkten om någon del är skadad, sliten eller saknas, och använd endast reservdelar som godkännts av tillverkaren.

Använd **INTE** fler än en madrass i sängen och barnkorgen.

Lämna **INTE** något i sängen eller placera sängen i närheten av något som kan fungera som fotfäste eller utgöra en risk för kvävning eller strypning, t.ex. rep, persiennsnören.

Lämna **INTE** barnet utan tillsyn.

Alla monteringsbeslag ska alltid dras åt ordentligt, och beslagen ska kontrolleras regelbundet och spännas vid behov.

Alla extra eller reservdelar ska uteslutande införskaffas från tillverkaren eller distributören.

Var uppmärksam på risken med öppen eld och andra källor med stark värme i närheten av sängen, som t. ex. infravärmare, gaskaminer osv.

Använd endast madrassen som säljs med sängen, för att förhindra risk för kvävning. Lägg inte en extra madrass ovanpå denna.

Madrassens lägsta position är den säkraste och basen ska alltid användas i den positionen så snart som bebisen är tillräckligt gammal för att sitta.

Sängen är klar att användas först när låsmekanismerna sitter ihop. Kontrollera noga att de sitter riktigt ihop innan sängen används.

När barnet kan klättra ut från sängen ska det inte längre använda sängen eftersom det finns en risk för fallskador.

Var noga med att alltid stänga öppningen med dragkedjan innan barnet placeras i produkten.

Ha alltid barnet under uppsikt.

Använd alltid resesängen på ett plant och jämnt golv.

Upphör att använda resesäng sängen när barnet väger när en vikt på 15 kg (ca 86 cm lång) eller om barnet kan klättra ut.

Sluta att använda barnkorgen när barnet kan sitta eller resa sig upp på knän, vända sig eller dra sig själv upp.

Använd resesängen endast till ett barn åt gången.

Försäkra dig om att produkten är helt och hållet monterad innan användning, inklusive att den har sidostängerna helt uppfällda, golvets mitt helt nedtryckt och att madrassen/dynan är plan.

Barnet kan fastna och dö om improviserade nät eller skydd läggs ovanpå produkten. Lägg aldrig på sådana produkter för att hålla kvar barnet i produkten.

Om ett lakan används tillsammans med dynan ska det endast vara det som Nuna tillhandahåller eller ett som specialutformats för att passa dynans dimensioner.

Håll alla barn på avstånd från resesängen SENA aire när den monteras och fälls ihop. Förvara den utom räckhåll för barn när den är ihopfälld.

Små barn måste hållas under uppsikt om de leker i närheten av en resesäng.

Snören och sladdar kan orsaka strypning! Placera inte föremål med snöre runt barnets hals, exempelvis en luva med snören eller napphållare osv. Häng inte snören över produkten och fäst inte heller snören i leksaker.

**TILLÅT INTE** att barn kryper in i eller leker med bärväskan.

**ANVÄND INTE** barnkorgen när den inte är monterad på resesängsramen SENA aire.

**FLYTTA INTE** resesängen SENA aire när ditt barn är i den.

**LÄGG INTE** till något, som kan låta ditt barn klättra ut eller annat som kan utgöra en risk för kvävning eller strypning, på insidan av resesängen SENA aire.

**ÄNDRA INTE** resesängen och använd inte heller några tillbehör som inte finns i ägarmanualen.

**LÄGG ALDRIG** till en madrass, kudde, tröstare eller stoppning. Används **ENDAST** madrass/dyna som tillhandahålls av Nuna. Att använda en madrass/dyna som är tjockare eller av annan storlek kan göra att barnets huvud hamnar mellan madrassen/dynan och resesängens sida så att barnet kvävs.

**ANVÄND ALDRIG** förpackningspåsar av plast eller annan platsfilm som madrassskydd än de som säljs och är avsedda för det syftet. De kan orsaka kvävning.

**ANVÄND ALDRIG** madrassen utan att ha installerat brädorna.

**PLACERA ALDRIG** produkten nära ett fönster där persiennsnören eller gardiner kan strypa ett barn.

**PLACERA ALDRIG** ett barn under barnkorgen.

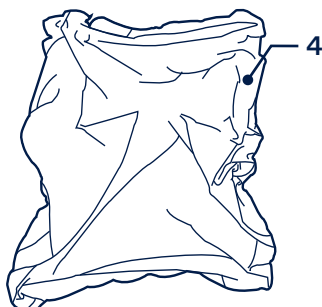
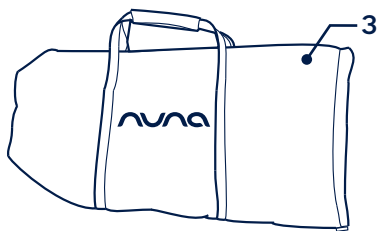
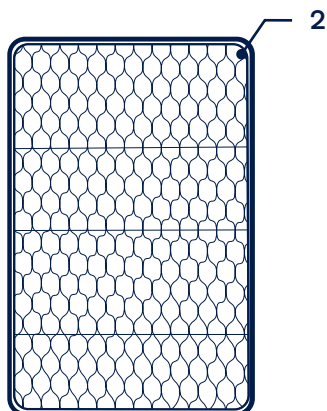
**ANVÄND ALDRIG** en vattenmadrass med den här produkten.

## Lista över delar

Kontrollera att du har alla delar till den här produkten innan du använder den. Montering ska endast utföras av vuxna

Verktyg: Det behövs inga verktyg.

- |   |          |   |                 |
|---|----------|---|-----------------|
| 1 | Resesäng | 3 | Förvaringsväska |
| 2 | Madrass  | 4 | Skötbord        |



## Produktinställning

### Öppna Nuna-resesängen

- 1- Öppna resesängens ram genom att lossa kardborrbanden från madrassen och vik upp. (1)
  - 2- Dra kortsidorna av resesängens ram utåt. (2)
  - 3- Sträck dig genom barnkorgen och tryck ned korgens mitt till resesängens botten. (3)
- ! **VAR NOGA MED** att resesängens undersida är nedtryckt ända till golvet.

### Göra i ordning barnkorgen

- 1- Placera madrassen med den mjuka sidan uppåt. Barnkorgen är klar. (4)

### Montera resesängen

- 1- Ta ut madrassen från barnkorgen. Öppna dragkedjespännnet inne i barnkorgen. (5)
- ! Det krävs en spårmejsel för att frigöra dragkedjespännnet.
- 2- Öppna dragkedjan till barnkorgen och ta bort den från resesängen. (6)
  - 3- Ta bort barnsängen från resesängen. (7)
  - 4- Placera madrassen längs ned i resesängen. (8)
- ! Dra ned madrassens alla fyra hörn för att vara säker på att madrassen ligger ordentligt i längst ned i resesängen.

### Fälla ihop resesängen

- 1- Lossa kardborrbanden. Ta bort madrassen från resesängen. (9)
- 2- Ta tag i remmen längst ned i resesängen och dra uppåt. (10)
- 3- Tryck samman sidorna mot mitten. Forcera inte. (11)

### Förvara resesängen

- 1- Förvara resesängensramen hopfälld (12)
- 2- Linda madrassen runt enheten och led kardborrfästerna genom ringarna och fäst dem. (13)
- 3- Placera väskan över enheten och dra ordentligt i snörplinan. (14)

## Lägga på lakanet

### ⚠ VARNING

Förhindra möjlig kvävning eller intrassling **ANVÄND ALDRIG** resesängens lakan om det inte är ordentligt fastsatt på resesängens madrass.

- 1- Vik in lakanet under madrassen i alla fyra hörn. **KONTROLLERA** att lakanet sitter fast ordentligt i alla fyra hörnen. (15)

- 2- När lakanet sitter fast kan madrassen placeras i resesängen. **KONTROLLERA** att de fyra kardborrbanden på lakanet sitter ordentligt fast i resesängens fyra hörn. (16)

## Rengöring och underhåll

Fläckar på din resesäng kan avlägsnas med en svamp och tvålatten. Överdragsmaterialen kan inte tas bort.

**SKA INTE** blötläggas.

**ANVÄND INTE** blekmedel eller starka rengöringsmedel.

Resesängen måste vara helt torr innan den används eller förvaras – Undvik att utsätta den för hetta och solsken.

Din förvaringsväska kan tvättas i ljummet vatten och mild hushållstvål för att sedan droptorka.

**ANVÄND INTE BLEKMEDEL**

Om du ska tvätta din madrass behöver du ta bort dina brädor genom att ta loss dragkedjan och dra brädorna utåt.

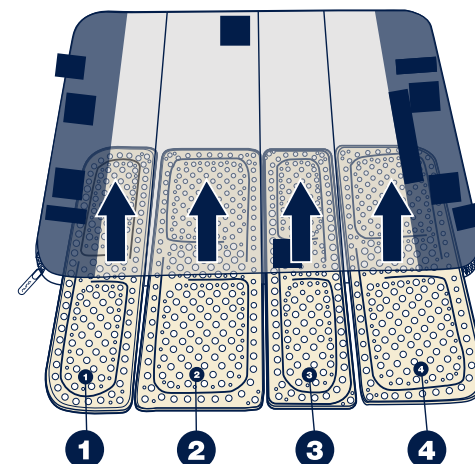
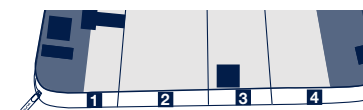
**FÄST** alltid blixtlåset på madrassen innan tvätt.

Din madrass kan tvättas i ljummet vatten och mild hushållstvål för att sedan droptorka.

**Sätt tillbaka brädorna** genom att matcha numret på den svarta fliken på madrassen med etiketten på brädan.

Brädorna ska installeras med numren uppåt, exakt som illustrationen visar.

! **ANVÄND ALDRIG** madrassen utan att ha installerat brädorna. När brädorna placerats på rätt platser ska blixtlåset sättas tillbaka.



NUNA International B.V. Nuna och alla associerade logotyper är varumärken.

# TÄRKEÄÄ, SÄILYÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI

## Tuotetiedot

Mallinumero: \_\_\_\_\_

Valmistuspäivämäärä: \_\_\_\_\_

### Takuu

Olemme tarkoituksellisesti suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteellamme on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa tuotteen ostopäivästä. Pidä ostotositte, mallinumero ja valmistuspäivämäärää käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Napsauta aloitussivulla "Takuu"-linkkiä.

### Yhteystiedot

Ota yhteyttä vaihto-osiin, huoltoon ja lisätakuuseen liittyvissä kysymyksissä asiakaspalveluosastoomme.  
[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Lapsen käyttövaatimukset

Tämä lasten matkasänky soveltuu käytettäväksi lapselle, joka täyttää seuraavat vaatimukset:

Lapsi: vastasyntyneestä alkaen  
Paino: 15 kg  
Pituus: 86 cm

Tämä tuote noudattaa normia EN16890:2017+A1:2021

Lopeta SENA aire lasten matkasängyn käyttö, kun lapsi pystyy kiipeämään siitä ulos.

## VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

**ÄLÄ** käytä tuotetta, jos mikään osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu, ja käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia.

**ÄLÄ** käytä matkasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa ja vauvankoria.

**ÄLÄ** jätä mitään matkasänkyyn tai sijoita sitä lähelle toista tuotetta, joka voi tarjota jalansijan tai aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran, esim. johdot, säleverbhojen langat.

**ÄLÄ** jätä lasta valvomatta.

Kaikki kokoamiskiinnikkeet tulee kiristää kunnolla ja tarkistaa säännöllisesti ja kiristää ne uudelleen tarpeen mukaan.

Kaikki lisä- tai vaihto-osat tulee hankkia ainoastaan valmistajalta tai jakelijalta.

Ole tietoinen avotulen riskistä ja pidä mielessä matkasängyn sijaitsevat voimakkaan kuumuuden lähteet kuten sähkölämmittimet, kaasulämmittimet jne.

Tukehtumisvaaran välttämiseksi, käytä ainoastaan tämän matkasängyn kanssa myytävää patjaa, älä lisää toista patjaa tämän päälle.

Patjan matalin sijainti on turvallisin ja alustaa tulisi käyttää tässä sijainnissa heti, kun lapsi on riittävän vanha istuakseen.

Matkasänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismi on lukkiutunut. Tarkista huolellisesti, että mekanismit ovat lukkiutuneet täysin ennen taitettavan matkasängyn käyttämistä.

Putoamisesta aiheutuvan vamman ehkäisemiseksi, kun lapsi pystyy kiipeämään pois matkasängystä, sitä ei tule enää käyttää tällä lapsella.

Varmista aina, että suljet aukon vetoketjulla ennen lapsensijoittamista tuotteeseen.

Pidä lapsi aina näkyvässä.

Käytä matkasänkyä aina tasaisella, vaakasuoralla lattialla.

Lopeta matkasängyn käyttö, kun lapsi saavuttaa 15 kg:n painon (noin 86 cm:n pituuden) tai pystyy kiipeämään ulos.

Lopeta vauvankorin käyttö, kun lapsi osaa istua, polvistua, pyöriä ympäri tai vetää itsensä ylös.

Käytä matkasänkyä vain yhdellä lapsella kerrallaan.

Varmista, että tuote on kokonaan asennettu ennen käyttöä, sivuseinät kokonaan pystytetty, lattian keskikohta painettu alas kokonaan ja patja/alusta tasaisesti paikallaan.

Lapsi voi jäädä kiinni ja kuolla, jos improvisoituja verkkoja tai kansia asetetaan tuotteen päälle. Älä koskaan lisää mitään tarvikkeita, jotka rajoittavat lasta tuotteen sisällä.

Jos alustalla käytetään lakanaa, käytä ainoastaan Nunan toimittamaa tai sellaista, joka on suunniteltu sopivaksi alustan mitoille.

Pidä lapset loitolla SENA aire lasten retkisängystä sen kokoamisen ja taittelun aikana. Kun sänky on taiteltu, säilytä sitä lasten ulottumattomissa.

Pienten lasten ei saa antaa leikkiä valvomatta lasten matkasängyn lähellä.

Nauhat ja narut voivat aiheuttaa kuristumisen! Älä aseta lapsen kaulalle kohteita, joissa on nauhoja, kuten hupun nyörit tai tutin nauhat jne. Älä kiinnitä naruja tuotteeseen tai sen päälle tai kiinnitä naruja leluihin.

**ÄLÄ** anna lasten kiivetä kantokopan sisään tai leikkiä sillä.

**ÄLÄ** käytä vauvankoria, kun sitä ei ole kiinnitetty SENA aire lasten matkasängyn kehikkoon.

**ÄLÄ** siirrä SENA aire lasten matkasänkyä, kun lapsi on sen sisällä.

**ÄLÄ** lisää SENA aire lasten matkasängyn sisälle mitään, mikä mahdollistaa lapsen kiipeämisen ulos, tai mitään esinettä, joka muodostaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran.

**ÄLÄ** mukauta lasten matkasänkyä tai lisää mitään lisäosia, joita ei ole listattu käyttöoppaasta.

**ÄLÄ KOSKAAN** käytä ylimääräisiä patjoja, tynyjä, peitteitä tai pehmusteita. Käytä **AINOASTAAN** Nunan toimittamaan patjaa/alustaa. Paksumman tai erikokoisen patjan/alustan käyttö voi mahdollistaa lapsen pään joutumisen patjan/alustan ja lasten matkasängyn laidan väliin ja aiheuttaa tukehtumisen.

**AINOASTAAN** käytä muovisia pakkauspusseja tai muuta muovikalvoa patjan suojuksena, jota ei ole myyty ja tarkoitettu kyseiseen tarkoitukseen. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisen.

**AINOASTAAN** käytä patjan, jos levyjä ei ole asennettu.

**AINOASTAAN** sijoita tuotetta lähelle ikkunaa, jonka säleverhojen langat tai verhot voivat aiheuttaa lapsen kuristumisen.

**AINOASTAAN** sijoita lasta vauvankorin alle.

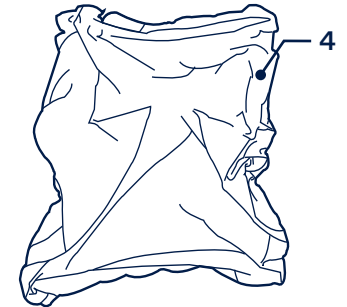
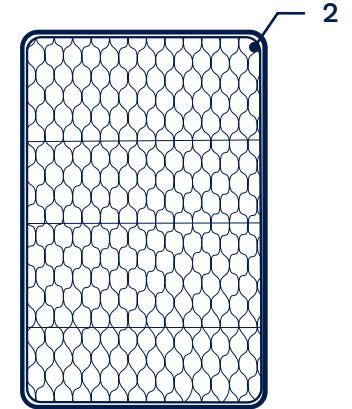
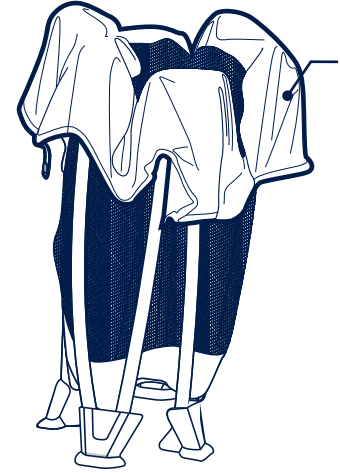
**AINOASTAAN** käytä vesipatjaa tässä tuotteessa.

## Osaluettelo

Tarkista, että kaikki tämän mallin osat ovat esillä tuotteen kokoamisesta. Vain aikuiset saavat suorittaa kokoamisen.

Työkalut: Työkaluja ei tarvita.

- |   |            |   |               |
|---|------------|---|---------------|
| 1 | Matkasänky | 3 | Säilytyspussi |
| 2 | Patja      | 4 | Hoitopöytä    |



## Tuotteen asetus

### Nuna-matkasängyn avaaminen

- 1 - Avataksesi lasten matkasängyn kehkon, irrota koukku ja silmukkahihnat patjasta ja avaa se. (1)
  - 2 - Vedä lasten matkasängyn kehkon lyhyet laidat ulospäin. (2)
  - 3 - Kurota vauvankorin kautta ja työnnä alas keskion päältä lasten matkasängyn pohjassa. (3)
- ! **VARMISTA**, että lasten matkasängyn pohja on työnnetty koko matkaltaan lattiaan.

### Vauvankorin kokoaminen

- 1 - Asenna patja pehmeä puoli ylöspäin. Vauvankorin asennus on valmis. (4)

### Lasten matkasängyn kokoaminen

- 1 - Poista patja vauvankorista. Avaa vetoketjun solki vauvankorin sisällä. (5)
- ! Vetoketjun soljen avaamiseen tarvitaan litteäpäinen ruuvitaltta.
- 2 - Avaa vauvankorin vetoketju ja poista se matkasängystä. (6)
  - 3 - Irrota lastenkorin lasten matkasängystä. (7)
  - 4 - Aseta patja lasten matkasängyn pohjalle. (8)
- ! Työnnä alas kaikki patjan neljä kulmaa varmistaaksesi, että patja on kiinnitetty lasten matkasängyn pohjaan.

### Lasten matkasängyn taittelu

- 1 - Irrota koukku ja silmukkahihnat. Poista patja lasten matkasängystä. (9)
- 2 - Tartu hihnaan lasten matkasängyn pohjassa ja vedä ylös. (10)
- 3 - Työnnä laitoja yhteen kohti keskikohtaa. Älä pakota taitosta. (11)

### Lasten matkasängyn varastointi

- 1 - Varastoidaksesi lasten matkasängyn, taittele kehkikko. (12)
- 2 - Kääri patja yksikön ympärille, vie koukku ja silmukkahinnikkeiden nauhat renkaiden läpi ja kiinnitä ne. (13)
- 3 - Vedä pussi yksikön päälle ja vedä narut yhteen. (14)

### Lakanan kiinnittäminen

#### VAROITUS

Estä mahdollinen tukehtuminen tai kuristuminen. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä lasten matkasängyn lakanaa, jollei sitä ole kiinnitetty lujasti lasten matkasängyn patjaan.

- 1 - Kääri lakana patjan kaikkien neljän kulman ympäri. **VARMISTA**, että lakana on kiinnitetty tiukasti neljään kulmaan. (15)

- 2 - Kun lakana on kiinnitetty paikalleen lasten matkasängyn sisällä olevaan patjaan. **VARMISTA**, että neljä koukkuja ja silmukkapaidat lakanassa on tiukasti kiinnitetty lasten matkasängyn neljään kulmaan. (16)

### Puhdistus ja kunnossapito

Lastensängyn tahroja voi puhdistaa miedolla pesuaineliuksella kostutetulla sienellä. Pintamateriaali ei ole irrotettava.

**ÄLÄ** liota.

**ÄLÄ** käytä valkaisuainetta tai karkeita pesuaineita.

Lasten matkasänky on kuivattava hyvin ennen varastointia – Vältä altistamista sitä kuumuudelle tai auringonvalolle.

Säilytuspussin voi pestä haaleassa vedessä käyttäen mietoa kotitalouden pesuainetta ja antaa tippua kuivaksi.

**ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.**

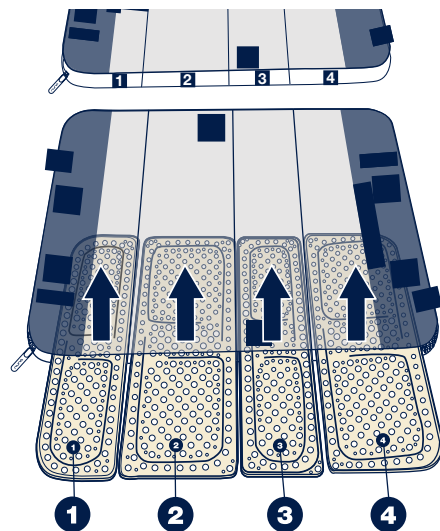
Patjan pesemiseksi sängyn levyt on poistettava avaamalla vetoketjut ja vetämällä levyt ulos.

Sulje vetoketjut **AINA** ennen patjan pesemistä. Patjan voi pestä haaleassa vedessä käyttäen mietoa kotitalouden pesuainetta ja antaa tippua kuivaksi.

**Asentaaksesi levyt takaisin** kohdistaa patjan mustan merkinnän numero levyn tarraan.

Levyt tulee asentaa numerot ylöspäin täsmälleen, kuten kuvissa.

! **ÄLÄ KOSKAAN** käytä patjan, jos levyjä ei ole asennettu. Kun levyt on asennettu oikeille paikoilleen, sulje vetoketjut.



NUNA International B.V.  
Nuna ja kaikki siihen liittyvät logot ovat tavaramerkkejä.

# VIGTIGT, BEHOLD TIL SENERE REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT

## Produktoplysninger

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Fremstillingsdato: \_\_\_\_\_

### Garanti

Vores højværditetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

### Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Brugskrav

Denne rejsebarneseng er velegnet til brug med børn, der opfylder følgende krav:

Barn: Fra fødsel  
Vægt: 15 kg  
Højde: 86 cm

Dette produkt overholder standarden EN16890:2017+A1:2021

Denne SENA aire rejsebarneseng må ikke længere bruges, når barnet er i stand til at klatre ud.

## ADVARSEL

Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Produktet må **IKKE** bruges, hvis nogen af delene er knækket, revnet eller mangler. Brug kun reservedele, der er godkendt af fabrikanten.

Brug **IKKE** mere end én madras i barnesengen eller vuggen.

Efterlad **IKKE** noget i barnesengen og stil **ALDRIG** barnesengen tæt på et andet produkt, der er eller giver mulighed for fare for kvælning eller stramning, som f.eks. strenge, snore fra persienner, ledninger eller lignende.

Efterlad **IKKE** barnet uden opsyn.

DK

Alle monteringsbeslag skal altid strammes ordentligt, og beslagene skal kontrolleres regelmæssigt og strammes igen, hvis nødvendigt.

Eventuelt ekstraudstyr eller reservedele må kun bruges fra producenten eller distributøren.

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder til høj varme, såsom elektriske varmeapparater, gasbrændere, nærheden af barnesengen.

Brug kun madrassen, der sælges med denne barneseng. Læg ikke andre madrasser oven på denne, da dette kan føre til kvælningsfare.

Madrassens laveste position er den sikreste, og bunden skal altid bruges i den position, så snart barnet er gammelt nok til at sidde op.

Barneseng er kun klar til brug, når låsemekanismerne er låst. Kontroller omhyggeligt, at de er ordentligt låst inden foldesengen bruges.

For at undgå skader, som følge af fald, må barnesengen ikke længere bruges, når barnet selv er i stand til at klatre ud af barnesengen.

Sørg altid for, at lukke åbningen ved lynlåsen, før barnet puttes i produktet.

Sørg for at dit barn altid er indenfor synsvidde.

Rejsebarnesengen skal altid stå på en flad, plan overflade.

Rejsebarnesengen må ikke længere bruges, når barnet vejer over 15kg (ca. 86cm høj), eller hvis det bliver i stand til at kravle ud.

Vuggen må ikke længere bruges, når barnet selv kan sidde op, sidde på knæle, rulle om eller trække sig selv op.

Der må kun være ét barn i rejsebarnesengen ad gangen.

Sørg for, at produktet er stillet ordentligt op inden brug. Sideskinnerne skal være trukket helt ud, midt af bunden skal være skubbet helt ned og madrassen/puden skal ligge helt fladt.

Børn kan blive fanget og dø, hvis et net eller and tildækninger placeres oven på produktet. Tilføj aldrig sådanne genstande for, at spærre barnet inde i produktet.

Hvis der bruges et lagen på puden, skal du kun bruge laget fra Nuna, eller et lagen, der er beregnet til puden.

Hold alle børn væk fra SENA aire rejsebarnesengen, når den foldes ud og foldes sammen. Når produktet er foldet sammen, skal det holdes væk fra børn.

Små børn må ikke lege uden opsyn i nærheden af en rejsebarnesengen.

Snore og ledninger kan forårsage kvælning! Put ikke genstande, der har snore på, omkring et barns hals, såsom snore på hætter eller sutter og lignende. Hæng ikke snore på eller over produktet, og spænd ikke snore fast på legetøjet.

Børn må **ALDRIG** komme i opbevaringsposen eller lege med bæreposen.

Kurven må **IKKE** bruges, når den ikke er fastgjort til rammen på SENA aire barnerejseengen.

Din SENA aire rejsebarneseng må **IKKE** flyttes med barnet i.

Læg **IKKE** noget i SENA rejsebarnesengen, der giver dit barn mulighed for at klatre ud, eller noget, der kan udgøre en risiko for kvælning.

Rejsebarnesengen må **IKKE** ændres, og der må ikke tilføjes tilbehør, der ikke er anført i brugsvejledningen.

Brug **ALDRIG** en ekstra madras, pude, dyne eller polstring. Brug **KUN** madrassen/puden fra Nuna. Hvis en madras/pude, der er tykkere eller har en anden størrelse bruges, kan barnets hoved komme mellem madrassen/puden og side af rejsebarnesengen og forårsage kvælning.

Brug **ALDRIG** plastikposer eller anden plastfolie som madrasovertræk, der ikke sælges og er beregnet til dette formål. De kan forårsage kvælning.

Brug **ALDRIG** madrassen uden pladerne monteret.

Placer **ALDRIG** produktet i nærheden af et vindue, hvor snorene fra persienner eller gardiner kan kvæle et barn.

Anbring **ALDRIG** et barn under kurven.

Brug **ALDRIG** en vandmadras med dette produkt.

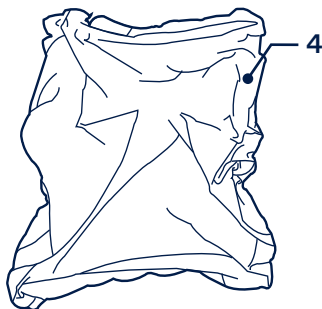
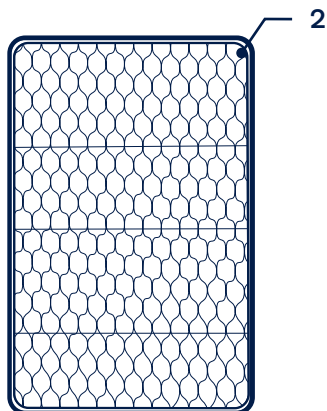


## Liste over dele

Sørg for, at alle dele til denne model er i pakken, inden produktet tages i brug. Produktet skal samles af en voksen.

Værktøjer: Du skal ikke bruge nogen værktøjer.

- |   |                |   |                 |
|---|----------------|---|-----------------|
| 1 | Rejsebarneseng | 3 | Opbevaringspose |
| 2 | Madras         | 4 | Puslebordet     |



## Samling af produktet

### Sådan foldes din Nuna rejsebarneseng ud

- 1 - For at åbne sengerrammen, skal du løsne velcrostropperne på madrassen og folde rammen ud. (1)
  - 2 - Træk i sengerrammens korte sider udad. (2)
  - 3 - Stik armene ind i kurven, og tryk ned på samlingen på midten af rejsebarnesengen. (3)
- ! **SØRG FOR**, at bunden på rejsebarnesengen trykkes helt ned på gulvet.

### Sådan opstilles kurven

- 1 - Læg madrassen i med den bløde side opad. Kurven er nu stillet op. (4)

### Sådan opstilles rejsebarneseng

- 1 - Tag madrassen ud af vuggen. Åbn lynlåsen inde i vuggen. (5)
- ! Spændet på lynlåsen skal løsnes med en flad skruetrækker.
- 2 - Åbn lynlåsen på vuggen og tag den ud af rejsesengen. (6)
  - 3 - Tag kurven ud af rejsebarnesengen. (7)
  - 4 - Læg madrassen på bunden af rejsebarnesengen. (8)
- ! Skub ned på alle fire hjørner af madrassen for at sikre, at den er fastgjort til bunden af rejsebarnesengen.

### Sådan foldes rejsebarnesengen

- 1 - Løsn velcrostropperne. Tag madrassen ud af rejsebarnesengen. (9)
- 2 - Tag fat i stroppen for neden på rejsebarnesengen, og træk op. (10)
- 3 - Tryk siderne sammen mod midten. Undgå, at tvinge dem. (11)

### Sådan opbevares rejsebarnesengen

- 1 - For at opbevare sengerrammen, skal den foldes rammen. (12)
- 2 - Pak enheden sammen med madrassen. Stik velcrostropperne gennem ringene, og spænd dem. (13)
- 3 - Sæt posen over enheden, og træk snoren sammen. (14)

## Sådan sættes lagnet på

### ⚠ ADVARSEL

Undgå mulig kvælning eller indvikling. Brug **ALDRIG** en lagen, der ikke passer til madrassen.

- 1 - Put lagnet på madrassen, omkring alle fire hjørner. **SØRG FOR**, at lagnet sidder ordentligt fast på alle fire hjørner. (15)
- 2 - Når lagnet er lagt på madrassen, skal den lægges i rejsebarnesengen. **SØRG FOR**, at de fire velcrostropper på lagnet er spændt ordentligt fast på alle fire hjørner af rejsesengen. (16)

## Rengøring og vedligeholdelse

Rejsebarnesengen kan rengøres med en svamp og mild sæbevand. Dækkematerialet kan ikke tages af.

**MÅ IKKE** lægges i blød.

Brug **IKKE** blegemiddel eller hårde rengøringsmidler.

Rejsebarnesengen skal tørres grundigt af inden brug og opbevaring - Undgå, at udsætte den for varme og sollys.

Din opbevaringspose kan vaskes i lunkent vand med mild sæbe og derefter lufttørre. **BRUG IKKE BLEGEMIDDEL.**

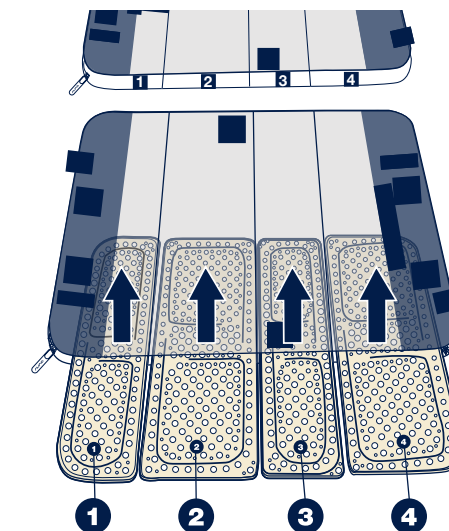
For at vaske din madras, skal du fjerne pladerne, ved at lyne lynlåsen op og trække dem ud.

Lyn **ALTID** lynlåsen på madrassen før vask. Din madras kan vaskes i lunkent vand med mild sæbe og derefter lufttørre.

For at sætte pladerne i igen, skal du sørge for at nummeret på det sorte mærke på madrassen passer med nummeret på etiketten på pladen.

Pladerne skal sættes i med numrene opad, som vist på billederne.

! Brug **ALDRIG** madrassen uden pladerne monteret. Når pladerne er sat rigtigt i, skal du lyne lynlåsen.



NUNA International B.V. Nuna og alle tilknyttede logoeer er varemærker.

# IMPORTANT, REȚINEȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE

## Informații referitoare la produs

Numărul modelului: \_\_\_\_\_

Data fabricării: \_\_\_\_\_

### Garanție

Produsele noastre de înaltă calitate au fost concepute pentru a putea crește împreună cu copilul și cu familia dvs. Pentru că avem încredere în produsele noastre, fiecare dintre acestea este acoperită de o garanție specifică, începând din ziua achiziției. Vă rugăm să vă asigurați că aveți la îndemână dovada de achiziție, numărul modelului și data fabricării atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina de pornire.

### Contact

Pentru piese de schimb, intervenții de service sau întrebări suplimentare referitoare la garanție, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență tehnică.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

### Cerințe de utilizare pentru copii

Pătuțul de voiaj este adecvat pentru a fi utilizat de către copiii care îndeplinesc următoarele cerințe:

**Copil:** de la naștere  
**Greutate:** 15 kg  
**Înălțime:** 86 cm

Acest produs este conform cu EN16890:2017+A1:2021

Întrerupeți utilizarea pătuțului de voiaj SENA când copilul este capabil să se urce.

## ⚠️ AVERTIS- MENT

**Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate cauza vătămări corporale grave sau moartea.**

**NU** folosiți produsul dacă vreuna dintre piese este deteriorată, ruptă sau lipsește și folosiți numai piese de schimb aprobate de producător.

**NU** folosiți mai multe saltele în pătuț.

**NU** lăsați niciun obiect în pătuț și nu plasați pătuțul în apropierea altui produs care ar putea reprezenta un punct de sprijin sau ar putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de exemplu, corzi, corzi de perdeluțe etc.

**NU** lăsați copilul nesupravegheat.

Toate accesoriile montate trebuie instalate corect și verificate în mod regulat și strânse mai bine dacă este necesar.

Orice piese suplimentare sau de schimb trebuie să fie obținute numai de la producător sau distribuitor.

Țineți cont de faptul că existența unei flăcări deschise sau a altor surse de căldură puternică, precum aparate de încălzire electrice, flăcări de gaz etc., în apropierea pătuțului și unității.

Folosiți numai salteaua vândută împreună cu pătuțul și nu adăugați o a doua saltea, deoarece există riscul de sufocare.

Poziția cea mai joasă a saltelei este cea mai sigură și baza trebuie folosită întotdeauna în poziția respectivă imediat ce copilul este suficient de mare pentru a se ridica.

Pătuțul pliant poate fi folosit numai când mecanismele de blocare sunt fixate și trebuie să verificați cu atenție dacă sistemele sunt complet blocate înainte de folosirea pătuțului.

Pentru a preveni accidentările prin cădere, atunci când copilul se poate căara afară din pătuț, pătuțul nu se va mai folosi pentru acel copil.

Întotdeauna asigurați-vă că închideți deschiderea cu fermoar înainte de a plasa copilul în produs.

Copilul trebuie să fie permanent în raza dvs. vizuală.

Folosiți întotdeauna pătuțul de voiaj pe o podea plată.

Încetați utilizarea pătuțului de voiaj când copilul are 15 kg (aproximativ 86 cm în înălțime) sau se poate cățăra.

Întrerupeți utilizarea pătuțului atunci când copilul poate sta, îngenunchea sau se poate răsturna sau trage în sus.

**NU** folosiți pătuțul de voiaj pentru mai mult de un copil simultan.

Asigurați-vă că produsul este complet configurat înainte de utilizare, inclusiv că șinele laterale sunt complet ridicate, centrul podelei este împins în jos complet și salteaua/pernuța este la nivel orizontal.

Copilul se poate prinde și poate muri atunci când sunt așezate plase sau huse improvizate deasupra produsului. Nu adăugați niciodată astfel de articole, care pot limita mișcarea copilului în pătuț.

Dacă se folosește un cearceaf peste pernuță, folosiți numai pe cel furnizat de Nuna sau unul special conceput, pentru a se potrivi cu dimensiunile pernuței.

țineți toți copiii departe de pătuțul de voiaj SENA aire în timpul montării și plierii. Atunci când este împachetat, depozitați-l pentru a nu fi la îndemâna copiilor.

Copiii mici nu trebuie să li se permită să se joace nesupravegheați în apropierea unui pătuț de voiaj.

Șnururile și cablurile pot provoca strangularea! Nu așezați articole cu șnur în jurul gâtului copilului, cum ar fi șnururi de glugă sau cabluri de suzetă, etc. Nu suspendați șirurile de pe sau peste produs și nu atașați șnururi la jucării.

**NU** permiteți copiilor să urce în interior sau să se joace cu geanta de transport.

**NU** folosiți țarcul atunci când nu este atașat la rama pentru pătuțul de voiaj SENA aire.

**NU** mutați pătuțul de voiaj SENA aire cu copilul în acesta.

**NU** adăugați obiecte în interiorul pătuțului de voiaj SENA aire care ar putea permite copilului să se cațere afară sau orice obiecte care pot prezenta risc de sufocare sau strangulare.

**NU** modificați pătuțul de voiaj și nu adăugați atașamente care nu sunt enumerate în manualul de utilizare.

**NICIODATĂ** nu adăugați o saltea, o pernă, o pătură sau alt fel de căptușeală. Folosiți **NUMAI** saltea/pernuță furnizate de Nuna. Utilizarea unei saltele/pernuțe mai groase sau de dimensiuni diferite poate permite capului unui copil să intre între saltea/pernuță și partea laterală a pătuțului de voiaj, ceea ce poate duce la sufocare.

**NICIODATĂ** nu folosiți pungi de transport sau alte folii de plastic ca huse pentru saltele, care nu sunt comercializate și destinate în acest scop. Acestea pot provoca sufocarea.

**NICIODATĂ** nu folosiți salteaua fără plăcile instalate.

**NICIODATĂ** nu așezați produsul lângă o fereastră ale cărei cabluri de la jaluzele sau draperii pot sugruma copilul.

**NICIODATĂ** nu puneți copilul sub țarc.

**NICIODATĂ** nu folosiți o saltea cu apă cu acest produs.

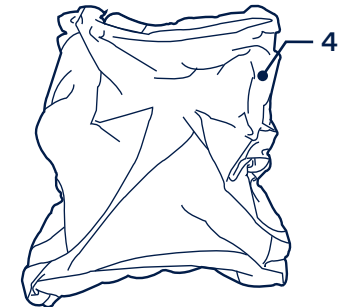
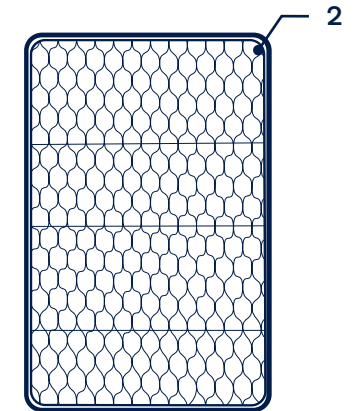
## Lista componentelor

Asigurați-vă că aveți toate componentele pentru acest produs înainte de a-l utiliza. Asamblarea trebuie să fie realizată numai de adulți.

Instrumente: Nu necesită unelte.

- 1 Pătuț pliant de voiaj
- 2 Saltea

- 3 Sac de depozitare
- 4 Unitate de schimbare



## Instalarea produsului

### Deschiderea pătuțului de voiaj Nuna

- 1 - Pentru a deschide cadrul pătuțului de voiaj, desfaceți cârligul și buclele de pe saltea și despachetați. (1)
- 2 - Trageți părțile scurte ale cadrului pătuțului de voiaj spre exterior. (2)
- 3 - Prin țarc, împingeți butucul central din partea inferioară a pătuțului de voiaj. (3)

! **ASIGURAȚI-VĂ** că partea de jos a pătuțului de voiaj este împinsă până la podea.

### Instalarea țarcului

- 1 - Instalați salteaua cu partea moale în sus. Configurarea țarcului este completă. (4)

### Instalarea pătuțului pliant de voiaj

- 1 - Scoateți salteaua din țarc. Eliberați catarama cu fermoar din interiorul țarcului. (5)
- ! Aveți nevoie de o șurubelniță cu cap plat pentru a elibera catarama fermoarului.
- 2 - Desfaceți țarcul și scoateți-l din pătuțul de voiaj. (6)
- 3 - Scoateți țarcul de la pătuțul de voiaj. (7)
- 4 - Așezați salteaua pe partea inferioară a pătuțului de voiaj. (8)
- ! Împingeți în jos pe toate cele patru colțuri ale saltelei pentru a vă asigura că salteaua este fixată în partea inferioară a pătuțului de voiaj.

### Plierea pătuțului de voiaj

- 1 - Desfaceți cataramele cu cârlig și buclele. Scoateți salteaua din pătuțul de voiaj. (9)
- 2 - Prindeți cureaua pe partea de jos a pătuțului de voiaj și trageți în sus. (10)
- 3 - Împingeți din laterale spre centru. Nu forțați. (11)

### Depozitarea pătuțului de voiaj

- 1 - Pentru a depozita cadrul pătuțului de voiaj, pliați cadrul. (12)
- 2 - Înfășurați unitatea cu salteaua, ghidați cataramele cu cârlige și bucle de fixare prin inele și fixați-le. (13)
- 3 - Așezați sacul peste unitate și trageți cordonul. (14)

## Atașarea cearceafului

### ⚠️ AVERTISMENT

Preveniți riscul de sufocare sau încurcare. **NICIODATĂ** nu folosiți cearceaful pe pătuțul de voiaj decât dacă se fixează în siguranță pe salteaua pătuțului de voiaj.

- 1 - Înfășurați cearceaful în jurul saltelei pe toate cele patru colțuri. **ASIGURAȚI-VĂ** că este fixat în siguranță pe cele patru colțuri. (15)
- 2 - După ce este atașat cearceaful, așezați salteaua în pătuțul de voiaj. **ASIGURAȚI-VĂ** că toate cele patru cârlige și bucle de pe cearceaf sunt fixate în siguranță de cele patru colțuri ale pătuțului de voiaj. (16)

## Curățare și întreținere

Pătuțul pliant poate fi curățat de pete cu un burete și apă cu săpun. Materialul de tapiserie nu poate fi scos.

**NU** lăsați la înmuiat.

**NU** utilizați clor sau detergenți puternici.

Pătuțul de voiaj trebuie să fie uscat complet înainte de utilizare sau depozitare - evitați expunerea la căldură și la lumina soarelui.

Geanta de depozitare poate fi spălată în apă caldă folosind săpun de slab și apoi uscată.

**NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.**

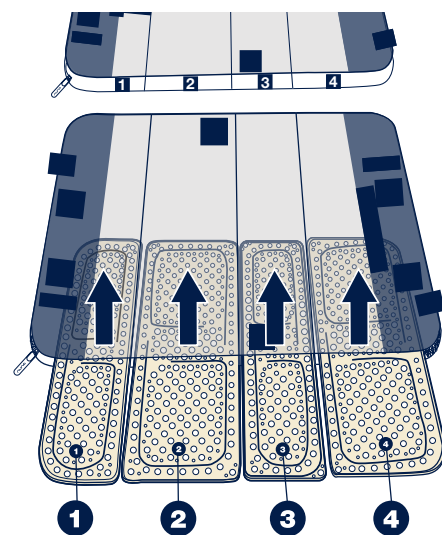
Pentru a spăla salteaua, va trebui să îndepărtați plăcile, prin deschiderea fermoarului și scoaterea acestora.

**ÎNTODEAUNA** fixați fermoarul pe saltea înainte de spălare. Salteaua poate fi spălată în apă caldă, cu săpun slab și apoi uscată.

Pentru a reinstala plăcile, aliniați numerele de pe eticheta neagră a saltelei cu cele de pe eticheta de pe placă.

Plăcile trebuie instalate cu numerele orientate în sus, exact așa cum se arată în ilustrații.

! **NICIODATĂ** nu folosiți salteaua fără plăcile instalate. După ce plăcile sunt instalate în locașurile lor corecte, închideți fermoarul.



NUNA International B.V.  
Nuna și toate logo-urile asociate sunt mărci comerciale.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

## Πληροφορίες προϊόντος

Αριθμός μοντέλου: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία κατασκευής: \_\_\_\_\_

### Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπτυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:

www.nunababy.com

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο "Εγγύηση" στην αρχική σελίδα.

### Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

### Απαιτήσεις χρήσης

Το παρόν παρκοκρέβατο είναι κατάλληλο για χρήση με παιδιά που πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

**Παιδί:** από τη γέννηση

**Βάρος:** 15 κιλά

**Ύψος:** 86 cm

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN16890:2017+A1:2021

Διακόπτε τη χρήση του παρκοκρέβατου SENA aire όταν το παιδί είναι σε θέση να σκαρφάλώσει και να βγει από αυτό.

## ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟ-ΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει οποιοδήποτε τμήμα του και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο παρκοκρέβατο και την κούνια-ριλάξ.

**MHN** αφήνετε κανένα αντικείμενο μέσα στο παρκοκρέβατο ή το τοποθετείτε κοντά σε άλλα προϊόντα, τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ασφυξία ή στραγγαλισμό, π.χ. κορδόνια περσίδων/κουρτινών κ.λπ.

**MHN** αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.

Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης θα πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά και να ελέγχονται τακτικά.

Τυχόν πρόσθετα στοιχεία ή ανταλλακτικά πρέπει να προμηθεύονται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.

Έχετε στον νου σας ότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν το παρκοκρέβατο κοντά σε πηγές ισχυρής θερμότητας, όπως ανοιχτή φλόγα, ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, εστίες αερίου κ.λπ.

Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτό το παρκοκρέβατο και μην προσθέτετε δεύτερο στρώμα σε αυτό, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

Η χαμηλότερη θέση του στρώματος είναι η ασφαλέστερη και η βάση θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα στη θέση αυτή μόλις το μωρό είναι σε θέση να καθίσει.

Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφάλισης έχουν ασφαλίσει. Ελέγχετε προσεκτικά ότι έχουν ασφαλίσει πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε την πτυσσόμενη κούνια.

Για την πρόληψη τραυματισμών από πτώσεις, όταν το παιδί είναι σε θέση να βγει από το παρκοκρέβατο, διακόψτε άμεσα τη χρήση του.

Φροντίζετε πάντα να κλείνετε το άνοιγμα με το φερμουάρ προτού τοποθετήσετε το παιδί στο προϊόν.

Να έχετε πάντα το παιδί στο οπτικό σας πεδίο.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε το παρκοκρέβατο σε επίπεδο δάπεδο.

Перед началом использования убедитесь, что изделие полностью установлено, боковые перекладины полностью подняты, центр основания полностью опущен вниз, а матрас (подкладка) расположен ровно.

При установке импровизированных сеток или накидок поверх изделия ребенок может запутаться в них и погибнуть. Категорически запрещается использовать подобные предметы для удерживания ребенка в изделии.

Διακόψτε τη χρήση του παρκοκρέβατου όταν το παιδί φτάσει τα 15 κιλά (περίπου 86 εκ. σε ύψος) ή όταν είναι σε θέση να σκαφαλώσει έξω από αυτό.

Διακόψτε τη χρήση της κούνιας-ριλάξ όταν το παιδί μπορεί να καθίσει, να γονατίσει, να γυρίσει ή να σηκωθεί.

Αν χρησιμοποιείτε σεντόνι μαζί με το στρώμα, χρησιμοποιείστε μόνο αυτό που παρέχεται από τη Nuna ή ένα που να έχει σχεδιαστεί ειδικά ώστε να ταιριάζει στις διαστάσεις του στρώματος.

Κρατήστε όλα τα παιδιά μακριά όταν ανοίγεται ή κλείνεται το παρκοκρέβατο.

Τυχόν κορδόνια μπορούν να προκαλέσουν στραγγαλισμό! Μην τοποθετείτε αντικείμενα κρεμασμένα σε κορδόνια γύρω από τον λαιμό του παιδιού σας, όπως π.χ. κορδόνι με πιπίλα κ.λπ. Μην κρεμάτε κορδόνια πάνω από προϊόν και μην δένετε παιχνίδια με κορδόνια.

Χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο μόνο με ένα παιδί τη φορά.

Маленьким детям запрещено играть без присмотра вблизи дорожной кровати.

**MHN** επιτρέπετε στα παιδιά σας να παίζουν κοντά στο παρκοκρέβατο, χωρίς την επίβλεψή σας.

**MHN** επιτρέπετε στα παιδιά σας να μπαίνουν μέσα ή να παίζουν με την τσάντα μεταφοράς.

**MHN** χρησιμοποιείτε το πρώτο επίπεδο όταν δεν έχει εφαρμόσει απόλυτα στον σκελετό του παρκοκρέβατου

**MHN** μεταφέρετε το παρκοκρέβατο SENA όταν είναι μέσα το παιδί σας.

**MHN** τοποθετείτε τίποτα μέσα στο παρκοκρέβατο που θα επιτρέψει στο παιδί σας να σκαφαλώσει ή κάποιο αντικείμενο που μπορεί να προκαλέσει πνιγμό.

**MHN** τροποποιείτε το παρκοκρέβατο ή προσθέτετε κάποιο εξάρτημα που δεν αναφάιρεται στο υπάρχον εγχειρίδιο.

**MHN** προσθέτετε ποτέ στρώμα, μαξιλάρι, πάπλωμα ή ενίσχυση. Να χρησιμοποιείτε **ΜΟΝΟ** το στρώμα που παρέχεται από τη Nuna. Η χρησιμοποίηση πιο λεπτού ή στρώματος διαφορετικού μεγέθους, μπορεί να οδηγήσει στην παγίδευση του κεφαλιού ανάμεσα στο στρώμα και την άκρη του παρκοκρέβατου προκαλώντας ασφυξία.

**MHN** χρησιμοποιείτε ποτέ πλαστικές σακούλες ή άλλο πλαστικό σαν κάλυμμα στρώματος το οποίο δεν προορίζεται για τέτοια χρήση. Μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία.

**MHN** χρησιμοποιείτε το στρώμα χωρίς να έχετε ενεργοποιήσει πριν τις τοποθετημένες τάβλες.

**MHN** τοποθετείτε ποτέ το προϊόν δίπλα σε παράθυρο που κορδόνια από στόρια ή κουρτίνες μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό στο παιδί.

**MHN** τοποθετείτε ποτέ το παιδί κάτω από το πρώτο επίπεδο.

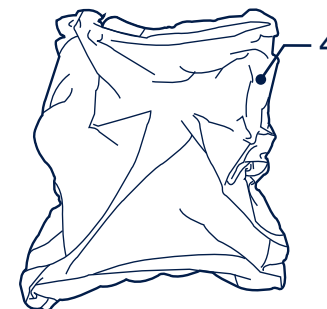
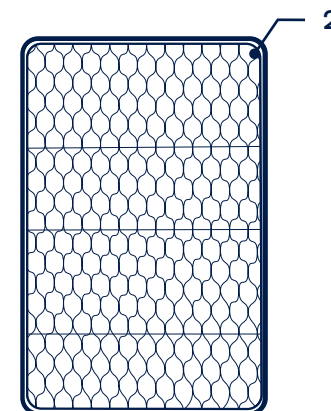
**MHN** χρησιμοποιείτε ποτέ στρώμα νερού με αυτό το προϊόν.

## Κατάλογος εξαρτημάτων

Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα πριν από τη συναρμολόγηση του προϊόντος σας. Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.

Εργαλεία : Δεν απαιτούνται εργαλεία.

- |   |              |   |                   |
|---|--------------|---|-------------------|
| 1 | Παρκοκρέβατο | 3 | Σάκος αποθήκευσης |
| 2 | Στρώμα       | 4 | Αλλαξιέρα         |



## Προετοιμασία προϊόντος

### Ανοιγμα παρκοκρέβατου Nuna

- 1 - Για να ανοίξετε το πλαίσιο του παρκοκρέβατου, απεμπλέξτε τους ιμάντες αγκίστρου και βρόχου από το στρώμα και ξεδιπλώστε. (1)
- 2 - Τραβήξτε τις κοντές πλευρές του πλαισίου του παρκοκρέβατου προς τα έξω. (2)
- 3 - Πιέστε προς τα κάτω τον κεντρικό κόμβο στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου. (3)

! **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι το κάτω μέρος του παρκοκρέβατου έχει ωθηθεί μέχρι το δάπεδο.

### Χρήση κούνιας-ριλάξ

- 1 - Τοποθετήστε το στρώμα με την μαλακή πλευρά προς τα πάνω. Η τοποθέτηση της κούνιας-ριλάξ έχει ολοκληρωθεί. (4)

### Χρήση παρκοκρέβατου

- 1 - Αφαιρέστε το στρώμα από την κούνια-ριλάξ. Αφαιρέστε τα 4 ασφαλιστικά στο ύψος της κούνιας-ριλάξ από τα ασφαλιστικά στο κέντρο της κάθε πλευράς του παρκοκρέβατου. (5)

! Απαιτείται ίσιο κατασβίδι για την αφαίρεση της πόρπης του φερμουάρ.

- 2 - Ελευθερώστε τις 4 πόρπες στις τέσσερις γωνίες του παρκοκρέβατου. Μόλις ελευθερωθεί η πόρπη, αφαιρέστε τον μακρύ ιμάντα από το βρόχο στο παρκοκρέβατο. (6)
  - 3 - Αφαιρέστε την κούνια-ριλάξ από το παρκοκρέβατο. (7)
  - 4 - Τοποθετήστε το στρώμα στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου. (8)
- ! Πιέστε προς τα κάτω και στις τέσσερις γωνίες του στρώματος για να βεβαιωθείτε ότι το στρώμα είναι ασφαλισμένο στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου.

### Κλείσιμο παρκοκρέβατου

- 1 - Ελευθερώστε τους ιμάντες αγκίστρου και βρόχου. Αφαιρέστε το στρώμα από το παρκοκρέβατο. (10)
- 2 - Πιάστε τον ιμάντα στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου και τραβήξτε τον προς τα πάνω. (11)
- 3 - Ωθήστε τις πλευρές μαζί προς το κέντρο. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη. (12)

### Αποθήκευση παρκοκρέβατου

- 1 - Για να αποθηκεύσετε το πλαίσιο του παρκοκρέβατου, διπλώστε το πλαίσιο. (13)
- 2 - Τυλίξτε τη μονάδα με το στρώμα, καθοδηγήστε τους ιμάντες στερέωσης με αγκίστρο και βρόχο μέσω των δακτυλίων και συνδέστε τους. (14)
- 3 - Τοποθετήστε τον σάκο πάνω από τη μονάδα και τραβήξτε το κορδόνι περισφιξης. (15)

## Τοποθέτηση καλύμματος

### ⚠ Προειδοποίηση

**Αποτρέψτε** πιθανή ασφυξία ή εμπλοκή. **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε το προστατευτικό κάλυμμα του παρκοκρέβατου αν δεν εφαρμόζει σωστά στο στρώμα.

- 1 - Τυλίξτε το κάλυμμα γύρω από το στρώμα και στις τέσσερις γωνίες. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι το κάλυμμα έχει τοποθετηθεί ασφαλώς και στις τέσσερις γωνίες. (16)
- 2 - Αφού τοποθετήσετε το κάλυμμα, τοποθετήστε το στρώμα μέσα στο παρκοκρέβατο. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι τα τέσσερα ασφαλιστικά αγκίστρου και βρόχου του καλύμματος είναι στερεωμένα με ασφάλεια στις τέσσερις γωνίες του παρκοκρέβατου. (17)

## Καθαρισμός και συντήρηση

Το παρκοκρέβατο μπορεί να καθαριστεί με σφουγγάρι και ήπιο σαπουνόνερο. Το υλικό επένδυσης δεν είναι αφαιρούμενο.

**MHN** μουλιάζετε.

**MHN** χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή σκληρά απορρυπαντικά.

Το παρκοκρέβατο πρέπει να στεγνώσει καλά πριν από τη χρήση ή την αποθήκευση - Αποφύγετε την έκθεση σε θερμότητα και ηλιακό φως.

Ο σάκος αποθήκευσης μπορεί να πλυθεί σε χλιαρό νερό χρησιμοποιώντας ήπιο οικιακό σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώσει στον αέρα.

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.**

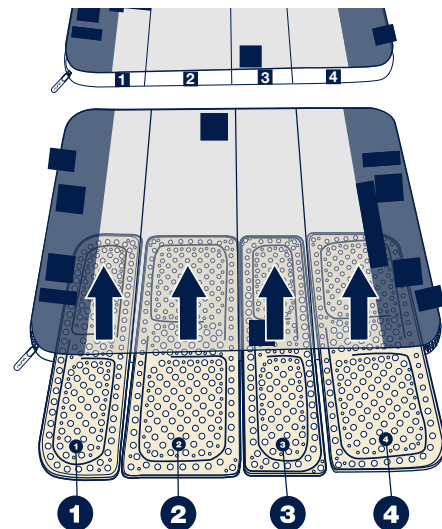
Για να πλύνετε το στρώμα, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις σανίδες ανοίγοντας το φερμουάρ και τραβώντας τις σανίδες έξω.

**ΠΑΝΤΑ** κλείνετε το φερμουάρ στο στρώμα πριν το πλύσιμο. Το στρώμα μπορεί να πλυθεί σε χλιαρό νερό χρησιμοποιώντας ήπιο οικιακό σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώσει στον αέρα.

Για να τοποθετήσετε ξανά τις σανίδες, αντιστοιχίστε τον αριθμό στη μαύρη ετικέτα στο στρώμα με την ετικέτα στην σανίδα.

Οι σανίδες πρέπει να εγκατασταθούν με τους αριθμούς στραμμένους ακριβώς όπως φαίνεται στις εικόνες.

! **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε το στρώμα χωρίς να έχετε τοποθετήσει τις σανίδες. Μόλις οι σανίδες τοποθετηθούν στις σωστές υποδοχές, κλείστε το φερμουάρ.



NUNA International B.V.  
Το λογότυπο Nuna και όλα τα σχετιζόμενα λογότυπα είναι εμπορικά σήματα.

# ÖNEMLİ, İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN

## Ürün Bilgisi

Model Numarası: \_\_\_\_\_

Üretim Tarihi: \_\_\_\_\_

## Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyecek şekilde bilinçli olarak tasarladık. Ürünümüzün arkasında durduğumuz için, donanımımız satın alındığı günden itibaren her ürüne ait özel garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma belgesini, model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:  
www.nunababy.com  
Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

## İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti ile ilgili sorularınız için lütfen müşteri hizmetleri birimimizle iletişime geçin  
info@nunababy.com  
www.nunababy.com

## Çocuk Kullanım Koşulları

Bu seyahat karyolası, aşağıdaki koşulları karşılayan çocuklar için kullanıma uygundur:

**Çocuk:** doğumdan itibaren  
**Ağırlık:** 15 kg  
**Yükseklik:** 86 cm

Bu ürün EN16890:2017+A1:2021

Çocuk tırmanarak dışarı çıkabildiğinde SENA aire seyahat karyolasını kullanmayı bırakın.

## ⚠ UYARI

**Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.**

Herhangi bir parçası kırıkta, yırtıkta veya eksikse ürünü **KULLANMAYIN** ve yalnızca üretici tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın.

Yatakta ve beşikte birden fazla şilte **KULLANMAYIN**.

Yatakta herhangi bir nesne **BIRAKMAYIN** veya yatağı, tutunma noktası sağlayabilecek, bir boğulma tehlikesi yaratabilecek, örn. ip, panjur kordonu gibi başka bir ürünün yakınına yerleştirmeyin.

Çocuğunuzun gözetimsiz **BIRAKMAYIN**.

Tüm montaj bağlantıları mutlaka uygun biçimde sıkıştırılmalı ve bu bağlantılar düzenli olarak kontrol edilip, gerektiğinde tekrar sıkıştırılmalıdır.

Herhangi bir ilave veya yedek parça yalnızca üretici veya distribütörden temin edilmelidir.

Karyolanın aparatının yakın çevresinde açık alevler ve elektrikli ızgara, gaz ateşi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarının ortaya çıkarabileceği tehlikelere karşı dikkatli olun.

Yalnızca bu karyolayla birlikte satılan şilteyi kullanın ve boğulma tehlikesi yaratabileceğinden bunun üzerine ikinci bir şilte eklemeyin.

Şiltenin en alçak konumu en güvenli olanıdır ve bebek dik oturabilecek kadar büyür büyümeyiz bu konumda mutlaka taban kullanılmalıdır.

Karyola yalnızca kilitleme mekanizmaları etkinleştirildiğinde kullanıma hazır olur ve katlanır karyola kullanılmadan önce mekanizmaların tamamen kilitlendiği dikkatlice kontrol edilmelidir.

Düşmeden kaynaklanan yaralanmaları önlemek için, çocuk karyoladan çıkabildiğinde karyola artık o çocukta kullanılmayacaktır.

Çocuğu ürünün içine yerleştirmeden önce açıklığı fermuarla kapattığınızdan mutlaka emin olun.

Çocuğunuzu her zaman göz önünde tutun.

Seyahat karyolasını her zaman düz, dengeli bir zeminde kullanın.

Çocuk 15 kiloya ulaştığında (yaklaşık 86 cm boy) veya tırmanabilmeye başladığında seyahat karyolasını kullanmayı bırakın.

Çocuk dik oturabildiğinde, dizlerinin üzerinde durabildiğinde, yuvarlanabildiğinde veya kendini yukarı çekebildiğinde sepet beşiği kullanmayı bırakın.

Seyahat karyolasını aynı anda yalnızca bir çocukla kullanın.

Kullanımdan önce ürünün yan raylar tamamen dikilmiş, zeminin merkezi tamamen aşağıya doğru bastırılmış ve şilte/ped düz olacak şekilde tamamen kurulduğundan emin olun.

Ürünün üzerine rastgele ağ veya örtü yerleştirildiğinde çocuk sıkışarak ölebilir. Çocuğu ürüne sabitlemek için kesinlikle bu tür malzemeleri dahil etmeyin.

Ped üzerinde çarşaf kullanılıyorsa, yalnızca Nuna tarafından verilen çarşafı veya pedin boyutuna uyacak şekilde özel olarak tasarlanmış çarşafı kullanın.

Montaj ve katlama sırasında tüm çocukları SENA aire seyahat yatağından uzak tutun. Katlanmış halde çocuklardan uzak tutun.

Küçük çocukların seyahat karyolası yakınında gözetimsiz oynamalarına izin verilmemelidir.

İpler ve kablolar boğulmaya neden olabilir! Çocuğun boynuna kapüşon ipi veya emzik kordonu gibi ipli nesnelere takmayın. Ürünün üzerine veya yukarısına ip asmayın veya oyuncaklara ip bağlamayın.

Çocukların içeri tırmanmasına veya taşıma çantasıyla oynamalarına izin **VERMEYİN**.

Beşiği SENA aire seyahat karyolası çerçevesine bağlı değilken **KULLANMAYIN**.

SENA aire seyahat karyolasını çocuğunuz içindeyken **TAŞIMAYIN**.

SENA aire seyahat karyolasının içine çocuğunuzun dışarı çıkmasına izin verecek bir şey veya boğulma veya boğulma riski taşıyabilecek herhangi bir eşya **KOYMAYIN**.

Seyahat karyolasını değiştirmeyin veya kullanım kılavuzunda listelenmeyen parçaları **KULLANMAYIN**.

**KESİNLİKLE** şilte, yastık, yorgan veya dolgu malzemesi eklemeyin. **YALNIZ** Nuna tarafından sağlanan şilte/pedleri kullanın. Daha kalın veya farklı boyutta bir şilte/ped kullanmak, çocuğun kafasının şilte/ped ile seyahat karyolasının yan tarafı arasında sıkışarak boğulmaya neden olmasına yol açabilir.

Bu amaç için satılmayan ve tasarlanmayan şilte örtüleri olarak **KESİNLİKLE** plastik torba veya başka plastik filmleri kullanmayın. Bunlar boğulmaya neden olabilir.

Şilteyi **KESİNLİKLE** tablalar takılı olmadan kullanmayın.

Ürünü **KESİNLİKLE** güneşliklerden veya örtülerden gelen kabloların çocuğu boğabileceği bir pencerenin yakınına yerleştirmeyin.

Çocuğu **KESİNLİKLE** beşiğin altına koymayın.

Bu ürünle birlikte **KESİNLİKLE** su yatağı kullanmayın.

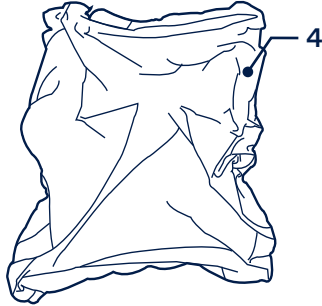
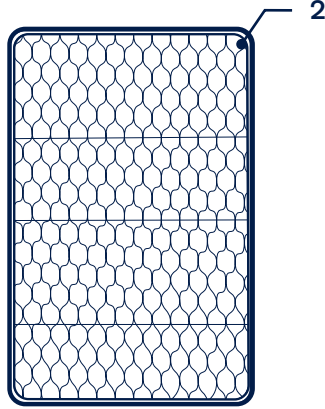


## Parça Listesi

Ürününüzü kullanmadan önce bu ürünün tüm parçalarına sahip olduğunuzu kontrol edin. Montaj sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.

Aletler: Hiçbir alet gerekmez.

- |   |                   |   |                        |
|---|-------------------|---|------------------------|
| 1 | Seyahat karyolası | 3 | Saklama çantası        |
| 2 | Şilte             | 4 | Alt değiştirme aparatı |



## Ürün Kurulumu

### Nuna Seyahat Karyolasını Açma

- 1- Seyahat karyolası çerçevesini açmak için, kanca ve halka kayışlarını şilteden sökün ve açın. (1)
  - 2- Seyahat karyolası çerçevesinin kısa kenarlarını dışarı doğru çekin. (2)
  - 3- Beşiğine ulaşın ve seyahat yatağının altındaki merkez göbeğe bastırın. (3)
- ! Seyahat karyolasını yere kadar ittiğinizden **EMİN OLUN.**

### Şilteyi Kurmak İçin

- 1- Şilteyi yumuşak tarafı yukarı bakacak şekilde takın. Beşiğin kurulumu tamamlandı. (4)

### Seyahat Karyolasını Kurmak İçin

- 1- Şilteyi beşikten çıkarın. Beşiğin içindeki fermuar tokasını serbest bırakın. (5)
- ! Fermuar tokasını serbest bırakmak için düz uçlu tornavida gereklidir.
- 2- Beşiğin fermuarını açın ve seyahat karyolasından çıkarın. (6)
- 3- Beşiği seyahat karyolasından çıkarın. (7)
- 4- Şilteyi Seyahat karyolasının altına yerleştirin. (8)

! Şiltenin seyahat karyolasının altına sabitlendiğinden emin olmak için şiltenin dört köşesini aşağı doğru itin.

### Seyahat Karyolasını Katlama

- 1- Kancayı ve halka kayışlarını açın. Şilteyi seyahat karyolasından çıkarın. (9)
- 2- Seyahat karyolasının altından kayışı tutun ve yukarı çekin. (10)
- 3- Her iki tarafı birlikte merkeze doğru itin. Aşırı güç kullanmayın. (11)

### Seyahat Karyolasını Saklama

- 1- Seyahat karyolası çerçevesini saklamak için çerçeveyi katlayın. (12)
- 2- Üniteyi şilte ile sarın, kanca ve halka bağlantı kayışlarını halkalardan geçirin ve takın. (13)
- 3- Torbayı ünitenin üzerine yerleştirin ve ipi birlikte çekin. (14)

## Çarşafı Takma

### ⚠UYARI

Olası boğulma veya dolaşmaları önleyin. Seyahat karyolası şiltesine güvenli bir şekilde uymadıkça seyahat karyolası çarşafını **KESİNLİKLE** kullanmayın.

- 1- Çarşafı, yatağın etrafına dört köşesinden sarın. Çarşafın dört köşeye sıkıca tutturulduğundan **EMİN OLUN.** (15)

- 2- Çarşaf takıldıktan sonra şilteyi seyahat yatağının içine yerleştirin. Çarşaftaki dört kanca ve halka yamasının seyahat karyolasının dört köşesine sabit bir şekilde takıldığından **EMİN OLUN.** (16)

## Temizlik ve Bakım

Seyahat karyolanız bir sünger ve yumuşak sabunlu su yardımıyla yerinde temizlenebilir. Kaplama malzemesi takılıp çıkarılamaz.

Suya **DALDIRMAYIN.**

Çamaşır suyu veya aşındırıcı deterjanlar **KULLANMAYIN.**

Seyahat karyolasını kullanmadan veya saklamadan önce karyola iyice kurutulmalıdır - Isıya ve güneş ışığına maruz bırakmayın.

Saklama çantanız yumuşak ev sabunu kullanılarak ılık suda yıkanabilir ve daha sonra asılarak kurutulabilir.

**ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.**

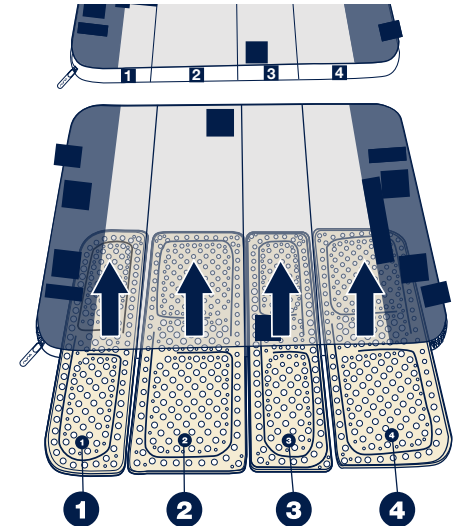
**Şiltenizi yıkamak için**, fermuarı açarak ve tablaları dışarı çekerek tablaları çıkarmanız gerekecektir.

Yıkamadan önce yatağın üzerindeki fermuarı **HER ZAMAN** çekin. Şiltenizi yumuşak ev sabunu kullanılarak ılık suda yıkanabilir ve daha sonra asılarak kurutulabilir.

**Tablaları yeniden takmak için**, şilte üzerindeki siyah etiket üzerinde yer alan sayıyı tabladaki etiketle eşleştirin.

Tablalar, sayılar tam olarak resimlerde gösterildiği gibi yukarı bakacak şekilde monte edilmelidir.

! Şilteyi **KESİNLİKLE** tablalar takılı olmadan kullanmayın. Tablalar doğru yuvalarına takıldıktan sonra fermuarı tekrar takın.



NUNA International B.V. Nuna ve ilgili tüm logolar ticari markalardır

# FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE: FIGYELMESEN OLVASSA EL.

## Termékinformáció

Modellszám: \_\_\_\_\_

Gyártás dátuma: \_\_\_\_\_

### Garancia

Úgy terveztük a magas minőségű termékeinket hogy együtt növekedjenek a gyerekével és családjával. Mivel mi ott állunk a termékünk mögött, a felszerelést személyre szabott garancia fedi, attól a naptól kezdve amikor megvásárolta. Kérjük tartsa készenlétben a vásárlási bizonylatot, modellszámot és gyártás dátumát amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

Garanciális információkhoz látogasson el:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
A honlapon kattintson a „Garancia” linken.

### Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervizért vagy további, a garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervizszolgálatával.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## Gyerekekkel való használat követelményei

Ez az utazóágy megfelelő olyan gyerekek számára akik megfelelnek az alábbi követelményeknek:

Gyerek: születéstől  
Súly: 15 kg  
Magasság: 86 cm

Ez a termék megfelel az EN16890:2017+A1:2021 szabványnak

Hagyja abba a SENA aire utazóágy használatát, ha a gyermek képes kimászni belőle.

## ⚠ FIGYELEM

**A figyelmeztetések és a szerelési utasítások betartásának elmulasztása súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.**

**NE** használja a terméket ha bármely része eltört, leszakadt vagy hiányzik, ezenkívül kizárólag a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja.

**NE** használjon egy matracnál többet a gyerekágyban és bölcsőben.

**NE** hagyjon semmit a gyerekágyban, és ne tegye a gyerekágyat olyan tárgy közelébe, amelyet a gyermek elérhet, vagy amely veszélyt, többek között fulladást okozhat (pl. madzagok, redőnyök vagy rolók zsinórijai).

**NE** hagyja a gyereket felügyelet nélkül.

Minden összeillesztett elemet szorosan kell egymáshoz rögzíteni, a rögzítéseket rendszeres időközönként ellenőrizni kell, és szükség esetén szorosabbra kell állítani őket.

Bármilyen kiegészítő vagy cserealkatrész csak a gyártótól vagy a forgalmazótól szerezhető be.

Ügyeljen arra, hogy a hordozókosár közelében ne legyen nyílt tűz vagy más erős hőforrás, például elektromos hősugárzó, gázmelegítő stb.

Kizárólag a gyerekágyhoz tartozó matracot használja, és ne tegyen másik matracot erre a matracra, fulladásveszély.

A matrac legalsóbb helyzete a legbiztonságosabb és a talapzatot mindig ebben a helyzetben kell használni, amint a gyerek elég nagy ahhoz hogy felüljön.

A gyerekágyat csak akkor szabad használni, ha a zármechanizmusok be vannak kapcsolva. Az összehajtható gyerekágy használata előtt mindig gondosan ellenőrizni kell, hogy a zárok bekapcsolt állapotban vannak.

Hogy elkerülje a kiesés veszélyét, amikor a gyerek képes kimászni a gyerekágyból, a gyerekágyat nem szabad tovább használni.

Mindig ellenőrizze, hogy bezárta a zipzárat, mielőtt a gyereket a termékbe teszi.

Ügyeljen arra, hogy a gyermeke mindig szem előtt legyen.

Az utazó gyerekágyat mindig sima, vízszintes padlón helyezze el.

Használat előtt győződjön meg róla, hogy a termék teljesen fel van állítva, beleértve az oldalsó síneket teljesen felállítva, a padló közepét teljesen lenyomva, és a matrac/párna lapos.

A gyermek beszorulhat és meghalhat, ha rögtönzött hálót vagy takarót helyeznek a termék tetejére. Soha ne adjon hozzá ilyen elemeket, hogy a gyermeket a termékbe zárja.

Ha a gyermek eléri a 15 kg súlyt (kb. 86 cm magasságot), vagy ki tud mászni a gyerekágyból, akkor ne használja tovább a gyerekágyat.

Ne használja tovább a bölcsőt, ha a gyerek fel tud ülni, térdelni vagy átfordulni, vagy fel tudja húzni magát.

Ha a párnához lepedőt használ, csak a Nuna által biztosított lepedőt használja, vagy olyat, amelyet kifejezetten a párna méretéhez terveztek.

Minden gyermeket tartson távol a SENA aire utazóágytól összeszerelés és összecukás közben. Amikor össze van hajtva tárolja gyermekektől távol.

A zsinórok és huzalok fojtogatást okozhatnak! Ne helyezzen zsinórral ellátott tárgyakat a gyerek nyaka köré, mint például a fedél zsinórját vagy a cucli pántját, stb. Ne akasszon zsinórokat a termékre vagy a termék fölé, illetve ne rögzítsen zsinórokat játékokhoz.

Az utazó gyerekágyat egyszerre csak egy gyermek használja.

A kisgyermek nem játszhatnak felügyelet nélkül az utazóágy közelében.

**NE** engedje, hogy a gyerekek bemásszanak vagy játszanak a hordtáskával.

**NE** használja a bölcsőt, ha az nincs rögzítve a SENA aire utazóágy keretéhez.

**NE** mozgassa az SENA aire utazó gyerekágyat, amikor gyermeke az ágyban tartózkodik.

**NE** tegyen semmit a SENA aire utazóágy belsejébe, ami lehetővé teszi, hogy gyermeke kimásson, vagy bármilyen olyan tárgyat, ami fulladás vagy fojtogatás veszélyét jelentheti.

**NE** módosítsa az utazóágyat, és ne adjon hozzá olyan tartozékokat, amelyek nem szerepelnek a használati útmutatóban.

**SOHA** ne adjon hozzá matracot, párnát, paplant vagy betétet.

**CSAK** a Nuna által biztosított matracot/betétet használja.

Vastagabb vagy más méretű matrac/betét használata lehetővé teszi, hogy a gyermek feje a matrac/betét és az utazóágy oldala közé kerüljön, ami fulladást okozhat.

**SOHA** ne használjon műanyag szállítási zsákokat vagy más műanyag fóliát matrachuzatként, ha azt nem erre a célra árulják és nem erre a célra szánták. Fulladást okozhatnak.

**SOHA** ne használja a matracot a lepedő nélkül.

**SOHA** ne helyezze a terméket olyan ablak közelébe, ahol a redőnyök vagy függönyök zsinórai megfojthatják a gyermeket.

**SOHA** ne tegyen gyermeket a bölcső alá.

**SOHA** ne használjon vizes matracot ezzel a termékkel.

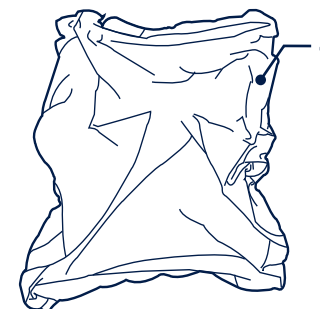
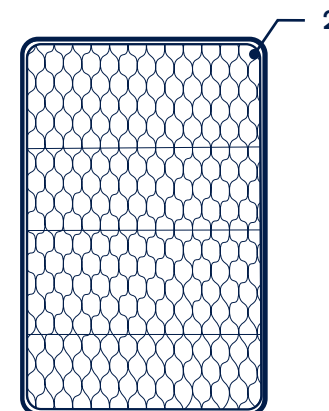
## Alkatrészek listája

Használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e a termékhez. Az összeszerelést csak felnőttek végezhetik

Szerszámok: Nincs szükség szerszámra.

- 1 Utazó gyerekágy
- 2 Matrac

- 3 Hordtáska
- 4 lepedő



## Termék összeállítása

### A Nuna utazóágy kinyitása

- 1- Az utazóágy keretének kinyitásához oldja ki a kampós és hurkolt pántokat a matracból, és hajtsa ki. (1)
- 2- Húzza kifelé az utazóágy keretének rövid oldalait. (2)
- 3- Nyúljon át a bölcsőn, és nyomja lefelé az utazóágy alján lévő középső csomópontot. (3)

! GYŐZŐDJÖN MEG róla, hogy az utazóágy alja egészen a padlógig van tolvá.

### A bölcső felállítása

- 1- Telepítse a matracot puha oldalával felül. A bölcső felállítása készen van. (4)

### Az utazó gyerekágy összeszerelése

- 1- Távolítsa el a matracot bölcsőből. Oldja ki a bölcső belsejében lévő cipzáras csatot. (5)

! A cipzársat kioldásához laposfejű csavarhúzóra van szükség.

- 2- Nyissa ki a bölcsőt, és vegye ki az utazóágyból. (6)
- 3- Helyezze a matracot az utazóágy aljára. (7)
- 4- A sarkokon lévő pántok átvezetése a lyukakon. Húzza meg a horgot és a hurkokat. Mindegyik sarkon ismételtje meg a műveletsort. (8)

! Nyomja le a matrac mind a négy sarkát, hogy biztosítsa a matrac rögzítését az utazóágy aljához.

### Az utazó gyerekágy összehajtása

- 1- Oldja ki a kampós és hurkos pántokat. Vegye ki a matracot az utazóágyból. (9)
- 2- Fogja meg az utazóágy alján lévő hevedert, és húzza fel. (10)
- 3- Nyomja össze az oldalakat középre. Ne erőltesse. (11)

### Az utazó gyerekágy tárolása

- 1- Az utazóágy keret tárolásához hajtsa össze a keretet. (12)
- 2- Tekerje be az egységet a matraccal, vezesse a kampós és hurkos rögzítópántokat a gyűrűkön keresztül, és rögzítse őket. (13)
- 3- Helyezze a zsákokat a készülékre, és húzza össze a zsinórt. (14)

## A lepedő rögzítése

### FIGYELEM

Előzze meg a lehetséges fulladást vagy belecsvarodást. SOHA ne használja az utazóágy lepedőt, hacsak nem illeszkedik biztonságosan az utazóágy matraccára.

- 1- Csavarja a lepedőt a matrac köré mind a négy sarkában. GYŐZŐDJÖN MEG, hogy lepedő biztonságosan rögzítve van a négy saroknál. (15)
- 2- A lepedő felhelyezése után, helyezze a matracot az utazóágy belsejébe. GYŐZŐDJÖN MEG róla, hogy a lepedőn lévő négy kampós és hurkolt folt biztonságosan rögzítve van az utazóágy négy sarkához. (16)

## Tisztítás és karbantartás

Az utazó gyerekágy enyhe szivaccsal és szappanos vízzel tisztítható. A fedőanyagot nem lehet eltávolítani.

NE áztassa be.

NE használjon fehérítőt vagy durva mosószereket

Az utazóágyat használat vagy tárolás előtt alaposan meg kell szárítani - Kerülje a hő- és napfényhatást.

A tárolótáskát langyos vízben, enyhe háztartási szappannal kimoshatja, majd cseppszárazra száríthatja.

NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT.

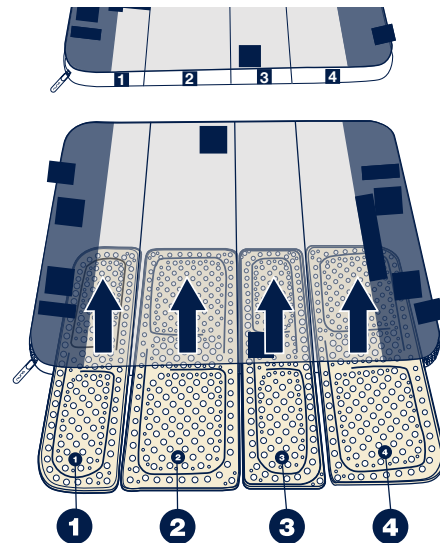
A matrac mosásához ki kell vennie a deszkákat a cipzár kioldásával és a deszkák kihúzásával.

Mosás előtt MINDIG zárja be a matrac cipzárját. A matracot langyos vízben, enyhe háztartási szappannal kimoshatja, majd cseppszárazra száríthatja.

A táblák újbóli beszereléséhez egyeztesse a matracon lévő fekete címkén lévő számot a táblán lévő címkével.

A táblákat úgy kell felszerelni, hogy a számok pontosan az ábrákon látható módon felfelé nézzenek.

! SOHA ne használja a matracot a lepedő nélkül. Miután a táblák a megfelelő helyükre kerültek, rögzítse újra a cipzárat.



A NUNA International B.V Nuna és minden hozzátartozó logó védjegy.

# هام، احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل: يرجى قراءة هذا الدليل بعناية

## معلومات المنتج

رقم الطراز: \_\_\_\_\_

تاريخ التصنيع: \_\_\_\_\_

## متطلبات الاستخدام الخاصة بالأطفال

'عد سرير الأطفال النقال هذا مناسب للاستخدام مع الأطفال الذين يتوفرون الشروط التالية:

الطفل: من سن الولادة

الوزن: ١٥ كجم

الطول: ٨٦ سم

EN ٢٠١٧:١٦٨٩٠+A يتوافق هذا المنتج مع ١:٢٠

توقف عن استخدام سرير الأطفال SENA aire عندما يتمكن الطفل من الخروج من السرير.

## الضمان

لقد صممنا منتجات عالية الجودة إيماناً مماً أنها ستتمضي عمراً مع طفلك وعائلتك. ولأننا ندعم منتجاتنا تم تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي تم شراؤها به؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

انقر على الرابط "الضمان" في الصفحة الرئيسية.

## جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## ⚠️ تحذير

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات والتعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.

لا تستخدم المنتج إذا كان به أي جزء مكسور أو ممزق أو مفقود ولا تستخدم إلا قطع الغيار المعتمدة من قبل المُصنِّع.

لا تستخدم أكثر من مرتبة واحدة في سرير الأطفال النقال أو سرير الوليد.

لا تترك أي شيء في سرير الطفل ولا تضع سرير الطفل على مقربة من منتج آخر؛ إذ قد يعرض الطفل لخطر الاختناق أو الخنق، على سبيل المثال تجنب ترك سلاسل أو حبال ستائر متدلّية.

لا تترك الطفل دون مراقبة.

ينبغي دائماً ربط كل القطع بشكل سليم والتحقق من الوصلات بصفة دورية وإعادة ربطها إذا تطلب الأمر ذلك.

يتم الحصول على أي أجزاء إضافية أو قطع غيار من المُصنِّع أو الموزِّع فقط.

تنبيه إلى خطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة القوية الأخرى، مثل نيران المدفآت الكهربائية ونيران مواقد الغاز، وما إلى ذلك، الموجودة بالقرب من سرير الطفل أو طاولة.

لا تستخدم سوى المرتبة التي تباع مع سرير الطفل هذا، ولا تضيف مرتبة ثانية على هذه المرتبة؛ وإلا فقد يعرض ذلك الطفل لخطر الاختناق.

يعد الوضع السفلي للمرتبة الوضع الأكثر أماناً، ويجب استخدام القاعدة دائماً في هذا الوضع عندما يصل الطفل إلى سن يصير بإمكانه الجلوس فيه.

لا يكون سرير الأطفال النقال جاهزاً للاستخدام إلا بعد التأكد من تثبيت أليات القفل والتحقق بعناية من أنها مثبتة تماماً قبل استخدام السرير النقال القابل للطي.

لمنع الإصابة بسبب السقوط عندما يصبح الطفل قادراً على التسلق خارج السرير النقال، يجب التوقف عن استخدام السرير النقال لذلك الطفل.

تأكد دائماً من غلق الفتحة باستخدام الزمام المنزلق (السوستة) قبل وضع الطفل داخل المنتج.

احرص دائماً على مراقبة الطفل.

احرص دائماً على استخدام سرير الأطفال النقال على أرضية مستوية ومسطحة.

توقف عن استخدام سرير الأطفال النقال عندما يصل وزن الطفل إلى ١٥ كجم (يصل طوله إلى ٨٦ سم تقريباً) أو عندما يكون الطفل قادراً على الخروج منه بمفرده.

توقف عن استخدام سرير الوليد عندما يكون الطفل قادراً على الجلوس أو الجثو أو التدرج أو القيام بنفسه.

استخدم السرير لحمل طفل واحد فقط في كل مرة.

تأكد من تركيب السرير بالكامل، بما في ذلك إحكام تركيب جميع القضبان الجانبية ودفع وسط الرضوية لأسفل تماماً ووضع المرتبة/الوسادة في وضع مسطح عن طريق المشبك والحزمة الحلقية.

قد يؤدي وضع شبكة محلية أو أغطية أعلى السرير إلى حبس الطفل أو وفاته، يمنع إضافة مثل هذه العناصر لحبس الطفل في السرير.

إذا تم استخدام ملاءة مع الوسادة فاستخدم الملاءة المقدمة من Nuna أو تلك المصممة خصيصاً لتناسب أبعاد الوسادة.

يُرجى وضع السرير بعيداً عن متناول الأطفال أثناء تركيب الأجزاء أو طي السرير، وبعد الطي يوضع بعيداً عن متناول الأطفال.

ال تسمح للأطفال باللعب بالقرب من المهد دون رقابة.

تجنب عبث الأطفال بحقيبة الحمل أو التسلق والدخول فيها.

تجنب استخدام المهد دون وضعه داخل إطار السرير.

تجنب تحريك السرير أثناء وجود الطفل بداخله.

تجنب وضع أي شيء داخل السرير قد يسمح للطفل بالتسلق للخارج أو أي أداة قد تعرض الطفل لخطر الاختناق أو الخنق.

تجنب بإجراء أي تعديلات للسرير أو إضافة أي ملحقات غير مدرجة في دليل المستخدم.

يحظر إضافة مرتبة أو وسادة أو غطاء سرير أو بطانة.

استخدم فقط مرتبة/وسادة مقدمة من Nuna. قد يؤدي استخدام مرتبة

وسادة ذات سمك أكبر أو بحجم مختلف إلى دخول رأس الطفل بين

المرتبة/الوسادة وجانب السرير مما يؤدي إلى الاختناق.

يحظر استخدام أكياس الشحن البالستيكية أو الأغطية البالستيكية كأغطية للمرتبة وهي في الأصل غير مباحة أو مخصصة لهذا الغرض، فقد تؤدي إلى خطر الاختناق.

يحظر استخدام المرتبة دون تركيب الألواح.

يحظر وضع المنتج بالقرب من نافذة، حيث قد تعرض حبال الستائر أو النوافذ للخطر الخنق.

يحظر وضع الطفل تحت المهد.

يحظر استخدام مرتبة مائتية مع السرير.

قد تعرّض الأربطة والحبال للخطر الخنق. لا تضع أي أشياء بها أربطة حول عنق طفل، مثل أربطة قلنسوات أو مصاصات إسكات أطفال، وما إلى ذلك. لا تعلق أي أربطة على المنتج أو فوقه ولا تربطها بدمى.

تأكد من أن لديك جميع أجزاء السرير قبل استخدامه، وينبغي تركيب السرير بواسطة شخص بالغ فقط. الأدوات: لا يلزم استخدام أي أدوات.

١	سرير الأطفال النقال	٣	حقيبة تخزين
٢	مرتبة	٤	طاولة التغيير

## إعداد المنتج

### طريقة فتح سرير الأطفال النقال من Nuna

- ١ - لفتح إطار سرير الطفل النقال قم بفك المشبك والأحزمة الحلقية من المرتبة، ثم أفرّد السرير. (١)
  - ٢ - اسحب جوانب إطار السرير القصيرة للخارج. (٢)
  - ٣ - أدخل يدك عبر المهد واضغط لأسفل على الموزّع الأوسط في الجانب السفلي من السرير النقال. (٣)
- ! أكد من دفع الجانب السفلي من السرير النقال بكامل مساره إلى الأرضية.

### إعداد المهد

- ١ - ضع جانب المرتبة الناعم لأعلى، لم يكتمل إعداد المهد. (٤)

### إعداد سرير الأطفال النقال

- ١ - أخرج المرتبة من المهد. انزع الأقفال الأربعة الموجودة على قماش المهد من موضعها في منتصف كل جانب من جوانب سرير الأطفال النقال. (٥)
- ! مسطح الرأس لتحرير إبزيم السحاب.
- ٢ - حرر قفل الإبزيم الموجودة بزوايا السرير، وبمجرد فصل الإبزيم أزل الحزام الطويل من الحلقة الموجودة بالسرير. (٦)
- ٣ - أخرج المهد من السرير. (٧)
- ٤ - ضع المرتبة على الجزء السفلي من السرير. (٨)
- ٥ - قم بتغذية الأشرطة الموجودة على الزوايا عبر الفتحات. اربط المشبك والحلقة وكرّر الإجراء في الزوايا الأخرى. (٩)
- ! اضغط لأسفل على زوايا المرتبة الأربعة لضمان إحكام تثبيت المرتبة في الجزء الأسفل من السرير.

### طي سرير الأطفال النقال

- ١ - حرر المشبك والأحزمة الحلقية. وأخرج المرتبة من السرير. (١٠)
- ٢ - أمسك بالحزام في الجزء الأسفل من السرير واسحبه لأعلى. (١١)
- ٣ - ادفع الجانبين معاً نحو المنتصف، وتجنب استخدام القوة. (١٢)

### تخزين سرير الأطفال المتنقل

- ١ - لتخزين إطار سرير الأطفال المتنقل قم بطيّه. (١٣)
- ٢ - لف الوحدة مع المرتبة، وأدخل مشابك ربط الحلقة عبر الحلقات، ثم ثبتها. (١٤)
- ٣ - ضع الوحدة داخل الحقيبة، واسحب أطراف رباط الحقيبة. (١٥)

### تثبيت الملاءة

## ⚠ تحذير

لمنع الاختناق أو التشابك المحتمل. لا تستخدم أبداً ملاءة السرير النقال ما لم تكن مثبتة بإحكام على مرتبة السرير النقال.

- ١ - لف الملاءة حول المرتبة من جميع الزوايا الأربعة، ويرجى التأكد من إحكام تثبيت الملاءة من الزوايا الأربعة. (١٦)
- ٢ - ضع المرتبة داخل السرير بمجرد إضافة الملاءة، تأكد من إحكام تثبيت أشرطة الخطاطيف والحلقات الأربعة الموجودة بالملاءة في الزوايا الأربعة للسرير. (١٧)

## التنظيف والصيانة

يمكن تنظيف سرير الأطفال النقال باستخدام إسفنجة وماء وصابون، ولا يمكن إزالة مادة التغليف.  
ممنوع النقع.

ممنوع استخدام مبيضات أو منظفات قاسية.

يجب تجفيف السرير تمامًا قبل الاستخدام أو التخزين – وتجنب التعرض للحرارة وضوء الشمس.

يُمكن غسل حقيبة التخزين بالماء الفاتر باستخدام صابون منزلي مخفف وتركها لتجف.

تجنب استخدام المواد المبيضة.

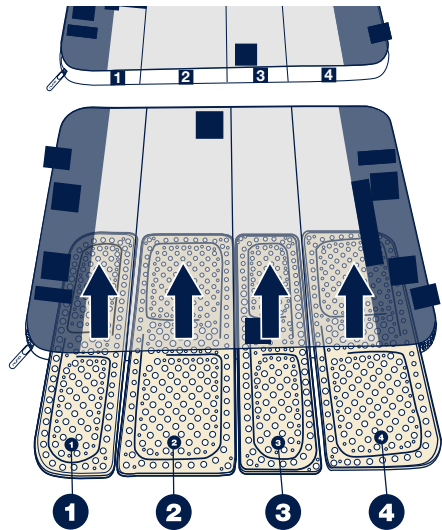
لغسل المرتبة، سيتعين عليك إزالة الألواح عن طريق فتح السحاب وسحب الألواح للخارج.

تأكد دائمًا من ربط السحاب بالمرتبة قبل الغسل. يمكن غسل المرتبة بالماء الفاتر باستخدام صابون منزلي مخفف وتركها لتجف، تجنب استخدام المواد المبيضة.

لإعادة تركيب الألواح، تأكد من تطابق الرقم الموجود على الملصق الأسود بالمرتبة مع العلامة الموجودة على اللوح.

عند تركيب الألواح يجب ضبط اتجاه الأرقام تمامًا كما هو موضح بالرسوم التوضيحية.

! لا تستخدم المرتبة أبداً دون تركيب الألواح. وبمجرد تركيب الألواح في الفتحات الصحيحة أعد ربط السحاب.



Nuna NUNA International B.V. وجميع الشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية.

# 중요! 나중에 사용할 수 있도록 버리지 마세요: 본문 내용을 자세히 읽어 주세요.

KO

## 제품 정보

모델 넘버: \_\_\_\_\_

제조 일자: \_\_\_\_\_

### 품질 보증

SENA는 1년 동안 품질 보증 서비스가 제공 됩니다. 품질 보증 기간 동안 제품의 이상이 발견 되시면 구매처에 문의하여 주시길 바랍니다.

제품을 등록 하시려면 다음 사이트를 방문하십시오:  
www.nunababy.com  
홈페이지에서 "장비 등록" 링크를 클릭합니다.

### 품질 보증

뉴나의 제품은 고객과 그 가족 모두가 안전하게 사용할 수 있도록 높은 품질로 설계되었습니다. 구매하신 뉴나 제품은 구입 일로부터 1년 간 품질 보증 서비스가 제공됩니다. (패브릭 AS 불가) 저희에게 연락 전에 구매 증빙자료, 모델 번호와 시리얼 번호를 준비해 주십시오. 품질 보증과 관련된 정보를 얻으시려면 이곳을 방문해 주십시오.

국내: www.nunababy.co.kr

### 문의처

부품 교체, 서비스, 또는 추가적인 품질 보증 관련 질문이 있으시면, 고객센터로 문의해 주시기 바랍니다.

뉴나 코리아 본사  
www.nunababy.co.kr

고객센터: 카카오톡 플러스친구 @에이원베이비 1대1상담  
진행 AS 센터: 031-318-1008

### 아이 사용 요구 사항

뉴나 세나에어 아기침대는 다음과 같은 요건을 갖춘 아이들이 사용할 수 있도록 제작 되었습니다.

아이: 신생아  
무게: 15kg 까지  
키: 86cm 까지

이 제품은 EN 16890:2017+A1:2021을 준수합니다

아이가 뉴나 세나에어 아기침대에서 밖으로 스스로 나올 수 있을 경우 제품 사용을 중단해 주십시오.

## ⚠경고

아래 경고 사항과 지시 사항을 준수하지 않으실 경우, 심각한 부상이나 위험을 초래할 수 있습니다.

- ! 제품 일부 부품이 부러지거나, 찢어지거나, 분실한 경우 제조사가 제공한 부품을 사용하시기 바랍니다.
- ! 하나 이상의 매트리스 사용을 금합니다.
- ! 제품 본체 위에 아이의 발판으로 이용 될 만한 물건을 옆에 두지 마시고, 질식이 우려될 만한 물건도 옆에 두지 마세요. (예: 끈, 블라인드 및 커튼, 노끈 등)
- ! 제품을 사용하기 전 제품이 완전히 조립 되었는지의 여부를 확인 하시고, 주기적으로 연결 부위가 단단한지 확인하세요.
- ! 부품 변경의 경우 제조사 또는 뉴나 코리아에서 제공하는 부품만을 사용 하세요.
- ! 불이 있는 장소 주면, 가스레인지, 스토브, 히터 등 화재의 위험 요소가 있는 장소 옆에 뉴나 세나 에어를 두실 경우 아이가 다칠 위험이 있습니다.
- ! 본 제품에 포함되어 있는 매트리스만 사용할 수 있으며, 질식 위험 방지를 위해 매트리스를 추가하여 사용하지 마세요.
- ! 아이가 혼자서 앉을 수 있는 경우 매트리스는 반드시 가장 낮은 위치에서 사용하는 것이 안전합니다.
- ! 제품 폴딩 부분의 경우 주기적으로 확인하시기 바랍니다. 제품을 사용하기 전 제품이 완전히 펼쳐졌는지 확인 하시고 사용하세요.
- ! 낙상을 방지하기 위해, 아이가 침대 밖으로 스스로 넘어서 나올 수 있다면 제품 사용을 중단하세요.
- ! 항상 아이가 놀 때 혼자 두지 마시고 놀 아이의 안전을 위해 주변에서 지켜봐 주세요.
- ! 항상 평평한 바닥에서 제품을 사용하세요.
- ! 아이를 침대 위에 내려 놓기 전에 지퍼가 완전하게 닫혀 있는지 확인하세요.
- ! 아이 몸무게가 15kg (아이 신장 약 86cm) 또는 아이가 침대 밖으로 스스로 넘어서 나올 수 있는 경우 제품 사용을 중단하세요.
- ! 아이가 스스로 앉거나 무릎을 꿇을 수 있고, 혼자 일어나거나 구를 수 있는 경우에도 제품 사용을 중단하세요.
- ! 아이를 태운 채 제품을 옮기지 마세요.

KO

- ! 아이를 침대 위에 내려 놓기 전에 지퍼가 완전하게 닫혀 있는지 확인하세요.
- ! 아이를 태운 채 제품을 옮기지 마세요.
- ! 아이를 배시넷에 둘 경우 항상 아이를 봐주시기 바랍니다. 배시넷을 위험한 곳에 두지 마세요.
- ! 뉴나 세나에어 아기침대를 사용하기 전 매트리스 및 패드가 평평한지, 벨크로는 잘 붙었는지, 침대 가운데 부분이 완전히 펼쳐졌는지, 양 옆 다리 부분이 잘 펼쳐졌는지 등 제품이 완전히 조립되었는지의 여부를
- ! 낙상을 방지하기 위해 아이의 키가 86cm 이상, 몸무게가 15kg 이상 혹은 아이가 세나에어 아기침대 밖으로 스스로 넘어서 나올 수 있을 경우 제품 사용을 중단하십시오.
- ! 사용 전 아기침대(요람)는 완전히 장착 되어야 하며, 각 모서리의 버클이 잘 끼워졌는지, 매트리스가 잘 펼쳐졌는지 등을 꼭 확인하신 후 사용해 주십시오.
- ! 항상 평평한 바닥에서 제품을 사용해 주십시오.
- ! 아이가 혼자서 앉을 수 있을 경우 매트리스는 반드시 가장 낮은 위치에서 사용하는 것이 안전합니다.
- ! 아이가 스스로 앉거나 무릎을 꿇을 수 있고, 스스로 무언가를 잡아 당길 수 있으면 뉴나 세나에어 아기침대(요람)을 더 이상 사용하지는 않습니다.
- ! 아이가 제품에 올라가 있거나 앉아 있을 때는 뉴나 세나에어 트래블 콧(본체)을 이동하지 마십시오.
- ! 뉴나 세나에어 아기침대(요람) 안에 아이가 밟고 올라서거나 밖으로 나올 수 있을 만한 물건을 넣지 마십시오. 또한 아이의 질식이 우려될 만한 어떠한 물건도 안에 넣어두지 마십시오.
- ! 뉴나 세나에어 트래블 콧(본체)을 변경하거나 설명서에 따르지 않는 어떠한 추가 장치를 사용하지 마십시오.
- ! 뉴나 세나에어 아기침대(요람)를 변경하거나 설명서에 따르지 않는 어떠한 추가 장치도 사용하지 마십시오.

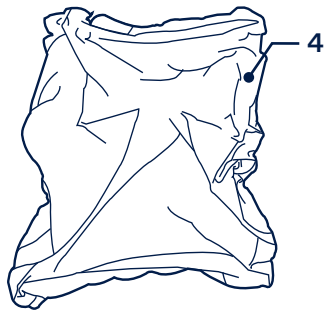
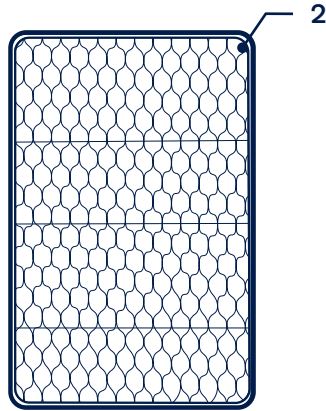
- ! 불이 있는 장소 주변, 가스레인지, 스토브, 히터 등 화재의 위험 요소가 있는 장소 옆에 뉴나 세나에어를 두실 경우 아이가 다칠 위험이 있습니다.
- ! 잠금 장치가 고장났을 때, 나사가 풀어졌거나 부품이 깨졌을 때, 소재가 찢어졌을 경우 절대로 사용하지 마십시오.
- ! 사용 기간 동안 정기적으로 본 제품을 확인하시고 뉴나에서 승인한 제품만 사용해 주십시오.
- ! 절대로 매트리스, 베게, 패딩 등 폭신한 제품을 추가하지 마십시오. 뉴나에서 제공된 매트리스/패드만 사용 가능합니다. 기존 매트리스보다 더 두껍거나 다른 사이즈 매트리스/패드를 사용할 경우 아이의 머리가 틈새에 끼어 질식사 우려가 있습니다.
- ! 매트리스 커버로 비닐 백이나 다른 비닐 필름 등을 사용하지 마십시오. 질식사 우려가 있습니다.
- ! 질식이 우려될 만한 끈, 블라인드 및 커튼, 노끈 등과 같은 물건 옆에 본 제품을 두지 마십시오.
- ! 아이가 트래블 콧(본체)에 있을 때 아기침대(요람)을 두고 가지 마십시오.
- ! 끈이나 전기선들의 경우 아이의 질식의 원인이 될 수 있습니다! 아이의 목 주변에 끈이 달린 제품, 커튼 끈 또는 고무 젖꼭지를 두지 마세요. 뉴나 세나에 다른 장난감 또는 끈으로 다른 물건을 매달지 마세요.



## 부품 리스트

조립하기 전에 모든 부품들이 있는지 확인하십시오. 만약 어떤 부품이 없다고 하면 본사에 연락하시기 바랍니다. 조립 시에는 추가적인 도구가 필요하지 않습니다.

- |   |           |   |      |
|---|-----------|---|------|
| 1 | 본체(트레블 콧) | 3 | 제품가방 |
| 2 | 매트리스      | 4 | 체인저  |



## 뉴나 세나 트레블 콧 (본체) 열기

- 1- 트레블 콧(본체) 프레임의 펼치기 위해 후크를 열고, 스트랩을 풀어서 펼칩니다. (1)
  - 2- 트레블 콧(본체) 프레임의 짧은 부분 옆을 당겨 펼칩니다. (2)
  - 3- 아기침대(요람)를 통과하여 트레블 콧(본체)의 바닥 한 가운데를 눌러줍니다. (3)
- ! 바닥 끝까지 눌렀는지 반드시 확인 해 주십시오.

## 뉴나 세나에어 아기침대 (요람) 사용 방법

- 1- 매트리스를 올립니다. 아기침대 (요람) 설치가 끝났습니다. (4)

## 뉴나 세나에어 트레블 콧 (본체) 설치 방법

- 1- 베시넷에서 매트리스를 제거하세요. 그림 5와 같이 베시넷 지퍼 버클을 풀으세요. (5)
- ! 버클을 풀려면 일차 드라이버가 필요합니다.
- 2- 베시넷에 연결된 지퍼를 풀어 본체에서 베시넷을 분리합니다. (6)
  - 3- 트레블 콧(본체)에서 아기침대(요람)를 제거합니다. (7)
  - 4- 트레블 콧(본체)의 아래에 매트리스를 둡니다. (8)
- ! 매트리스의 모든 모서리 부분을 눌러서 바닥 부분이 잘 고정되었는지 확인하시기 바랍니다.

## 뉴나 세나에어 트레블 콧(본체) 접는 방법

- 1- 벨크로를 떼어 낸 후 트레블 콧(본체)에서 매트리스를 제거합니다. (9)
- 2- 트레블 콧(본체) 바닥에 있는 스트랩을 위로 잡아당깁니다. (10)
- 3- 양쪽을 가운데 쪽으로 모이게 합니다. 강제로 접지 마십시오. (11)

## 뉴나 세나에어 트레블 콧(본체) 보관 방법

- 1- 세나 트레블 콧(본체) 프레임을 보관하기 위해 프레임을 접습니다. (12)
- 2- 매트리스를 말아 벨크로를 링에 걸어 붙입니다. (13)
- 3- 뉴나 세나에어 보관용 가방에 넣습니다. (14)

## 커버 시트 장착 방법

### ⚠경고

질식 또는 끼임 현상의 가능성을 금합니다. 뉴나 세나에어 트레블 콧(본체) 매트리스가 안전하게 장착되지 않으면 시트 사용을 절대로 하지 마십시오.

- 1- 각 매트리스 모서리에 시트를 덮습니다. 각 모서리에 시트가 안전하게 장착되었는지 확인해 주십시오. (15)

- 2- 시트가 장착되면 트레블 콧(본체)안에 매트리스를 두시기 바랍니다. 4개의 벨크로가 시트에 잘 부착되었는지, 트레블 콧(본체) 각 모서리에 안전하게 장착되었는지 확인해 주십시오. (16)

## 청소 및 유지보수

뉴나 세나에어 트레블 콧(본체)은 중성세제가 들어간 물을 묻힌 스폰지로 얼룩진 곳을 지울 수 있습니다. 프레임이 있는 커버는 제거되지 않으며 물에 담가 두거나, 표백제 및 초강력 세제는 사용하지 마십시오.

트레블 콧(본체)은 사용 전 또는 보관 하기 전 완전히 건조시켜 주시고, 직사광선을 피해주시기 바랍니다.

뉴나 세나에어 보관용 가방은 미지근한 물에 중성세제로 세탁 가능하며 건조대에 걸어서 건조시켜 주시기 바랍니다.

표백제를 사용하지 마십시오.

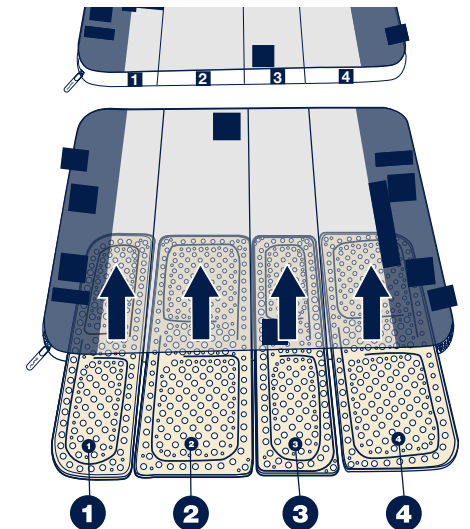
매트리스 세탁을 위해 지퍼를 열어 안에 있는 보드들을 당겨서 제거합니다.

항상 세탁 전에 매트리스 지퍼를 잠가 주십시오. 매트리스는 미지근한 물로 집에서 사용하는 순한 비누를 사용하시기 바라며 완전히 건조시킨 후 사용하시기 바랍니다. 표백제를 사용하지 마십시오.

다시 보드를 넣기 위해 매트리스의 블랙 태그에 적힌 번호와 보드 라벨을 매치하시기 바랍니다.

보드는 사진에 보이는 것처럼 숫자가 위로 올라오게 설치하여야 합니다.

! 절대로 매트리스를 보드 없이 사용하지 마십시오. 슬롯에 맞게 보드가 들어가면 지퍼를 잠가 주십시오.



NUNA International B.V. Nuna 및 모든 관련 로고는 상표입니다.